

Goienkaria

2007ko martxoaren 30a > Egubakoitza > VII. urtea > 282. zenbakia > Doan banatzeko

www.goiena.net

"Gipuzkoarrago senti gaitezke orain, ildoak oreka lortzea izan delako"

Koldo Azkoitia
Lurralde
Antolaketarako
diputatua > 09

G2a

Haur eta
gazteendako
literatura > 43-44

OÑATI
Arantzazurako autobus zerbitzu
berezia domekatik aurrera > 33

ESKORIATZA
Asteluhenean inauguratuko dute
partzuergoko haurreskola > 35

ANTZUOLA
Sagastin biribilgunea egingo dute
zirkulazioa errazteko > 36

ZAHARREN EGOITZAK > MCCK ETA ALDUNDIAK ARETXABALETAN EGOITZA EGITEKO HITZARMENA SINATU DUTE ASTEON

Aretxabaletako egoitzak gureko 170 nagusiri emango die zerbitzu

2009RAKO ZABALIK Ibar osoari emango dio zerbitzu eta 2009ko urtarrilean zabaltzea espero dute MCCk eta Aldundiak

AURREKONTUA 10 milioikoa da eta Aldundiak bat hartuko du bere gain. Urteko bost milioiko sarrerak aurreikusi dituzte

MCC Hirugarren Adinekoendako zentroen sarea eratu nahi du MCCk; hamar urteren buruan hamar zentro irekiko dituzte > 05

Kulturate-ren
gaineko
gehigarria

GOIENKARIArekin batera,
Arrasateko kultura etxe berriaren 8 orriko berea.



Guztia prest Elgetan 'Intxortako Atea' eskultura inauguratzeko

Dagoeneko bere lekuaren, Asentzion, dago *Intxortako Atea* -7,20 m-ko altuera- eskultura. Eguaztenean jarri zuten Juan Jose Aranguren artistaren lana eta apirilaren 19an inauguratuko dute, Intxortako frontea defendatu zuten gudari eta miliziarrei egingo zaien omenaldian.

Euzko Gudarostea defentsa lerroa egondako gunean kokatu dute eskultura. > 37



ASENTZION Elgetan, Asentziorako bidegurutzean jarri dute altzairuzko arte lana.

GOIENKARIA

BERGARA > FERIAK

Erramu Zapatuko feria, bihar

Erdigunean izango da,
09:30etik aurrera;
ehun postu eta
animaliatik gora
egongo dira > 24

Oñatiko orria 'Goienkaria'-n

Oraingo astetik aurrera, Oñatik bere orria izango du GOIENKARIAn, Herrien atalean, gainerako herriek bezala. Goienak eta Oñatiko Udalak lortutako lankidetza hitzarmenaren ondorioa da hori.

Bestalde, datorren astean eguztenean argitaratuko dugu GOIENKARIA, Aste Santuko oporrak direla-eta.

AURKIBIDEA

- Debagoiena > 04-08
- Elkarritzeta > 09
- Iritzia > 10-11
- Gutunak > 12
- Herriak > 15-39
- Kirola > 40-42
- Kultura > 45
- Sailkatuak > 46
- Eskelak > 47
- Denbora-pasa > 48
- Gazteak > 50
- Komunikazioa > 51
- Telebista-Irratia > 52
- Non-zer > 54-55

i K E R

SUKALDEAK:

ARRASATE: Udal Plaza z/g / 943 79 00 43
OÑATI: San Lorentzo 1 / 943 53 35 48

BAINUAK:

ARRASATE: Zarugalde 52 / 943 79 99 42

FAGOR

AURIS
Toyota berria

Dena hemen hasten da



Toyota Auris. 14.710€-tik aurrera

EuskoAuto

Olabarrena z/g BERGARA 943 76 23 85

BERGARA EUSKOAUTO ELORREGI

EKINTZAILEAK > NEGOZIO-IDEIEN GAINKO MINTEGIA EGIN DUTE

"Mintegian negozio ideiak sortzeko tresnak eman ditugu, teknikak landu"

ZORTZI LAGUN

Mankomunitateko Garapen Agentziak antolatutako mintegian ibarreko zortzi lagunek esku hartu dute

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Astelehenetik eguztenera ibarreko zortzi lagun izan dira Mankomunitateko Garapen Agentziak antolatutako negozio-ideiak sortzearen gaineke mintegian. Mintegia eman duen Amaia Irizarrek azaldu digu helburua enpresa-ideia berriak sortzeko tresnak ematea izan dela: "Azken batean, guk ideiak sortzeko teknikak erakusten ditugu; *brainstorming* teknika ezaguna da, baina horrez gain landu ditugu *scamper*, berritzeko gida, sei txapelen teknika, aldameneko pentsamendua...". Mintegia zuzenduta dago enpresa-ideiaren bat dutenei edo, ideiarik ez izanda ere, auto-enpleguaren bidea jorratu gura dutenei. Hala, martitzen eguerdian sei txapelen teknika lantzen zebiltzala izan ginen eurekin klasean.

AUTOBUS TURISTIKOA

Ariketa horretan buru-belarri harrapatu ditugu mintegian dabiltzan Rosa, Josu, Oskar, Daniel, Naiara eta Ricardo-Mari Mar eta Natalia falta dira-. Debagoienean autobus turistiko batek izango lukeen arrakastaren gaineke azterketa egin dute, sei txapelen teknika erabilita: "Txapel zuriak proiektu hori abian jartzerako orduan esku artean izan behar ditugun datu objektiboak batzea eskatzen du; adibidez, Debagoienan turistendako zenbat puntu interesgarri dauden izango litzateke datu bat. Txano zuria alde batera utzi eta txano gorria janitziko dugu; orain, datu objektiboak eskuetan izanda, gure ideiak ze sentsazio ematen digun ikusiko dugu, eta sentsazio positiboa bada, aurrera jarraitu".

Txapel beltzak adierazten ditu proiektuak izan ditzakeen trabak: "Buruan daukagun egitasmoak izan ditzakeen oztopoak bilatzea da helburua. Hala, klasean

aipatu dugu horrelako autobus batendako oztopoa izango litzatekeela neguan izaten dugun giro txarra, udan egoten diren zerbitzu eskasak, lo egiteko leku eska-sia, inguru hau nahiko garestia dela... Txano horiarekin, berriz, egitasmoak funtziona dezan egon behar diren faktoreak aztertuko ditugu: udan jatetxeak eta bestelako zerbitzuak irekita egotea, behar den moduko promozio lana egitea, autobusak ibilbide era-kargarria egitea".

Txapel berdearen ariketarekin jarraitu du Amaia Irizarrek: "Txapel berdeak gure egitasmoak izan ditzakeen beste erabilpen batzuk aztertzea eskatzen du: autobusa karaoke moduan erabiltzea, orioigarriak banatzea, Euskal Herritik zehar ere ibiltzea..."

Eta txapel urdinarekin amaitu dute ariketa: "Idea guztiak ordenatzea da egin beharreko azken lana. Eta, proiektua gauatzeko egin beharko genituzkeen lanak zeintzuk diren ikustea, *planning* moduko bat egitea, azken batean".

BIDERAGARRITASUN PLANA

Ideien gaineke teknika horiek guztiak ezagututa, norbait animatuko daurrengoa pausoera ematera. Hala, Amaia egitasmo batek arrakasta izateko aukeren gainean egin digu berba, bideragarritasun planak neurten du hori: "Iaz 130 kontsulta izan genituen, eta kontsultak era askotakoak izaten dira: iturgin jarduteko enpresa bat sortzeko, denda bat irekitzeko...".

Hori horrela, Mankomunitateak bideragarritasun plan hori egiteko lagunza eskaintzen du: "Plan hori ez dugu guk oso-osorik egiten, ekintzaileekin batera egiten dugu, eurek ere lan horretan parte hartu dezaten. Hala, eurek hartutako erabakiaren gainean aholkua ematen diegu, eta baita

ARIKETAK

Negozio-ideiak sortzeko teknikak landu dituzte, eta teknika bakoitzarekin hainbat ariketa egitea izan da helburua

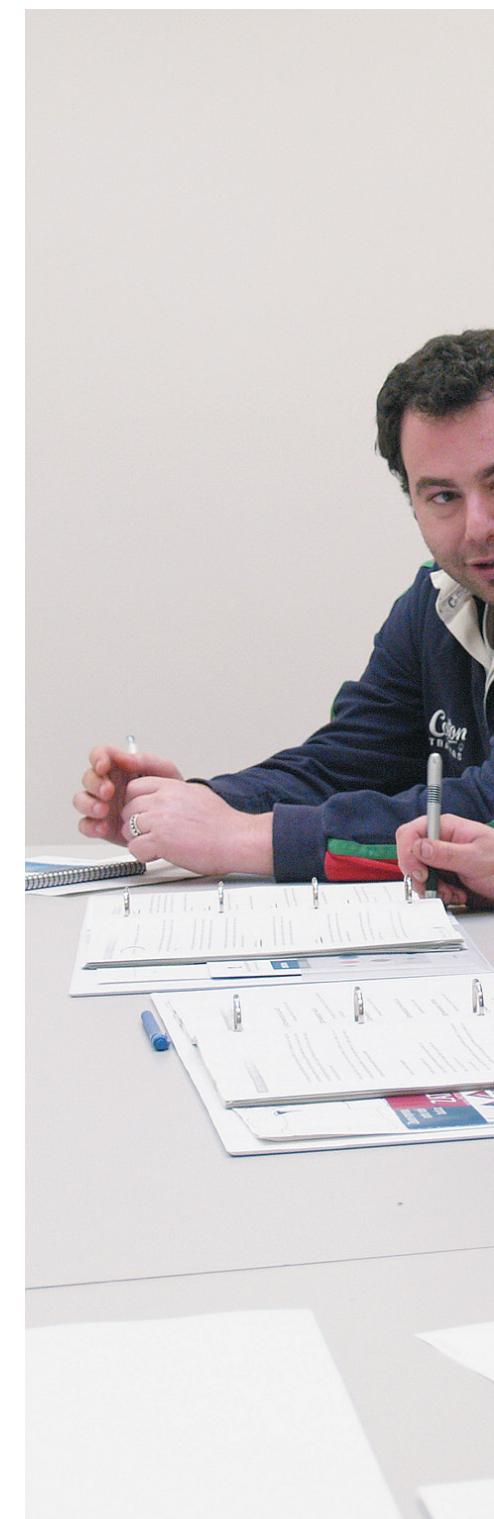
AUTO-ENPLEGUA

Gai horrekin lotuta, ekainerako auto-enplegu ikastaroa antolatu dute; Jaurlaritzan diru laguntzak eskatzeko beharrezko da

informazioa ere: egin beharreko tramiteak, diru-laguntzak...".

Gaur egun arrakasta handiena duten enpresen gainean galduen diogu Irizarri: "Esango nuke zerbitzuak eskaintzen dituzten enpresek dutela arrakasta handiena: itzulpengintzako enpresak, webguneak eta bestelako diseinu lanetan ibiltzen direnak... Horrekin batera, ile apaidegiak, fisioterapia eta masaje zentroak..."

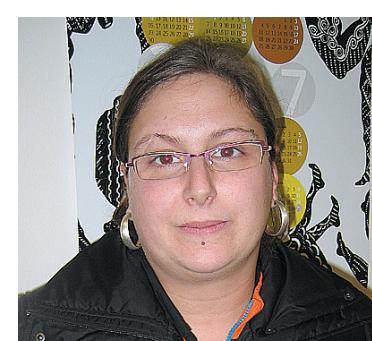
Gai horrekin lotuta, jakin, Mankomunitateak ekainerako auto-enplegu ikastaroa antolatu duela.



KLASEAN Erretratuan, ezkerretik eskumara Rosa, J.

"Ideial sortzeko oso teknika ezaguna da 'Braimstorming', baina horrekin batera landu ditugu 'scamper', sei txapelen teknika, aldameneko pentsamendua..."

"Bideragarritasun plana ez dugu guk oso-osorik egiten, ekintzaileekin batera egiten dugun lana da; eurek hartutako erabakiaren gainean aholkua ematen diegu"

Mari Mar Elices
ArrasateNaiara Gartzia
Bergara

"Delineatzailea naiz eta nire kabuz gurako nuke lan egin"

Orain momentuan langabeziaren nago, baina delineatzailea naiz eta lehenago edo geroago nire kabuz gurako nuke lan egiten hasi. Horregatik animatu nintzen mintegi horretan esku hartzera, eta oso ondo egon da. Sekula bururatuko ez litzazkidakeen ideiak atera ditugu hemen, teknika diferenteak erabilita, eta gure artean oso giro ona egon da. Pentsa, badut lehenengo diseinua nori egin! (Barre).

"Gutako bakoitzak bestearen proiektuan ekarpenak egin ditu"

Azken batean, gutako bakoitzak negozio-ideia batekin etorri da mintegira, eta hemen ikasi ditugun teknikak erabilita gauza gehiago egin ahal direla ikusi dugu. Gainera, gutako bakoitzak bestearen proiektuaren gainean ekarpenak egin ditu, eta aberasgarria izan da. Egia da idea xelebre asko esan ditugula, baina horietatik hainbat gauza on atera ditugu. Esaten dutenez, horrelako- etan ateratzen dira ideia onenak.



XABIER URTZELAI

osu, Amaia, Oskar, Daniel, Naiara eta Ricardo, martzeneko klasean.

BILTZAN EKINTZAILEEN IRITZIA



Daniel Encabo
Bergara



Josu Errasti
Arrasate

"Taberna bat zabaldu gura dugu, eta hainbat ideia hartu ditugu"

Neskalagunak eta biok taberna bat zabaldu gura dugu Bergara aldean, hori da gurako genukeena, baina ez dago horretarako lokalik. Hala, taberna zabalterako orduan hainbat ideia hartzeko animatu ginen mintegian parte hartzera, eta egia esan, gauza asko gabiltza ikasten. Esango nuke, neurri batean hemen ikasten gabiltzan teknika eta bestelakoak gure negozioan aplika genitzakeela.

"Akaso, aplikatzeko moduko ideia bat sor genezake hemen"

Negozio-ideiak sortzearen gaineko mintegia egingo zutela ikusterakoa, kuriositateagatik animatu egin nintzen. Hemen lantzen gabiltzan hainbat teknika lehendik ikasita dauzkat, baina gustura nabil, errepaso lana egiten. Gainera, norrk daki, akaso aplikatzeko moduko ideia bat sor genezake. Mintegiari dagokionez, jende irekia dago hemen, parte hartzen duena, eta oso balorazio positiboa egiten dut.

Amaia Irizar > Garapen Agentziako teknikaria

"Esango nuke beharrak bultzatzen duela sortzaile eta ekintzaile izatera"

X.U. > ARRASATE

Martxoan ospatu dute ekintzaileen nazioarteko eguna, eta Mankomunitatean data hori izan dute kontutan negozio-ideiak sortzearen gaineko mintegia antolatzeko. Mintegia eman duen Amaia Irizarrekin izan gara.

Mintegiak Mankomunitateak aurrekuskitalako parte-hartzea izan du?

Bai. Hasieran bederatzitik lagunek eman zuten izena, eta zortzi etorri dira mintegira. Horrelako talde batendako prestatu dugu mintegia. Beste garapen agentzia batzuetan, adibidez, berbaldiak eta horrelakoak antolatu dituzte ekintzaileen eguna ospatzeko. Bilbon egin dute hori, adibidez. Hemen, berriz, mintegi hori antolatu dugu.



X.U.

tu ziren, bestelako enpresak sortu zituzten... Hala, bi motibo edo arrazoi egoten dira ekintzailea izateko: pertsona horrek beharra izatea-lan falta-, edo zerbaitek ekitiko aukera garbia ikustea. Alde horretatik, jendea erosoa bizi bada, lan faltarik ez badago, gaitzagoa izaten da leku horretan ekintzaileak egotea. Hori horrela, jakinekoa da eskualde honetan lanaren beharra nahiko asea dagoela, eta horregatik esaten dut ez garela horren ekintzaileak.

Sormena eta berrikuntza zer den ere landu duzue mintegian.

Bai, hala da. Azken batean, guztiek gara gauzak sortzeko gauza, baina beti ez dugu izaten sormena lantzeko aukera; hala, sormena lantzeko izaten ditugun oztopoak aztertu ditugu mintegian, eta baita oztopo horiek zelan gainditu ere.

Berrikuntzaren gainean esan, sortutako ideia berrietatik bat aukeratu eta ideia hori gauzatzen dugu-nean deitzen diogula berrikuntza.

Zer da mintegian landu duzuena?

Mintegiaren helburua ideia berriak sortzeko teknikak ezagutzea izan da, teknikak ezagutzea eta lantzea. Hala, astelehenean eta martxenean teknika horiekin ibili ginen lanean, hainbat ariketa eginez. Eguaztenerako, berriaz, bakoitzak negozio-ideia bat ekarri behar zuen klasera, eta ordura arte landutako teknikak ideia horietan aplikatzea izan genuen helburu: ideia horrek ze merkatu izan ditzakeen, zelako bezeroak...

Lehen aurreratu dugu ekintzaileen hilabetean antolatu duzuela mintegia. Debagoiena gune ekintzailea dela esango zenuke?

Ezetz esango nuke. Hau da, orain dela urte batzuk inguru hau oso ekintzailea izan zen: kooperatibak sortu



MONDRAGON
UNIBERTSITATEA

nolako ikasketak, halako etorkizuna

Mikel Balerdi
Enpresen Administrazio eta
Zuzendaritzan Lizentziatura.
Proiektua Finlandiako Turku
Unibertsitatean.

*"Proiektua, ekintzaileasunari
zuzendutako ikerketa
aplikatzen aitzindaria den
unibertsitate batean
egiten ari naiz"*

www.mondragon.edu/etorkizuna

FARMAZIAK > OSASUNA ETA TEKNOLOGIA BERRIAK

Guardiako farmazien berri poltsikoko telefonoaren bitartez jasotzeko aukera

Batura enpresak eta Gipuzkoako Sendagaileen elkarteak abiarazi dute zerbitzu hori

SMS bitartez jasoko dugu Gipuzkoa osoko guardiako farmazien berri, plano, telefono zenbaki eta guzti

AINTZANE IRIZAR > BERGARA
Gipuzkoako Sendagaileen Elkartea eta Batura eta Bluexare enpresek elkarlanean zerbitzu berria abiarazi dute: poltsikoko telefonoaren bitartez Gipuzkoako osoko guardiako farmazien berri zehatzia jasotzeko aukera eskaintzen dute, hain zuzen ere.

Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta SPRIren (Industri Sustapen eta Birmoldaketa Sozietatea) laguntza izan du proiektu horrek. Aipatzeko da, gainera, Estatuan abiarazten den era horretako lehen zerbitzua dela Gipuzkoakoa. Aurrera begira, zerbitzua beste herrialde batzuetara ere zabalduko dela adierazi digu Baturako arduradun Gotzon Arzelus berigararrak.

FARMA HITZA

Informazioa lortzeko nahikoa izango da SMS bat bidaltzea 7505 zenbakira, *farma* hitzarekin. Hori egin eta berehala mezu bat jasoko dugu gure poltsikoko telefonoan, Gipuzkoako osoko farmazia guztien gidarekin. Internet bitartez jaitsi ahal izango dugu gida hori. Zerbitzua oso erabilerraza eta simplea da. Mezuaren kostua izango da 90 zentimokoa (gehi BEZ).

Telefono zaharrenen kasuan, hilabeteko gida ekarri ahal izango dugu; telefono berrienetan, berriz, urte osokoak. Gainera, informazioa euskaraz edo gazte-



POLTSIKOKOAK Poltsikoko telefono gehienek ematen dute zerbitzua erabiltzeko aukera.

AINTZANE IRIZAR

leraz jasotzeko aukera ere ematen du zerbitzuak. Egutegi baten bitartez, egunez egun eta herriz herri, gauez zein egunez, guardian ze farmazia dauden jakin ahal izango dugu gidari esker.

Behin gida telefonoan dugunean, hantxe gordeta geratuko zaigu. Horrela, aurrerantzean ez dugu berriro ordaindu beharrik izango, informazioa eguneratzea nahi ez badugu, behintzat.

TELEFONO GEHIENENDAKO

Zerbitzu hori erabili ahal izateko, beharrezko da Java hizkuntzaren euskarria izatea eta kolorretako pantaila. Koloretako pantaila duten telefono gehienek

(%90ek) dute Java hizkuntza. Kontuan hartu behar dugu gida deskargatu ahal izateko martxan eduki behar dugula GPRS sistema. Telefono konpainiek doan jartzten dute sistema hori.

Gotzon Arzelus > Baturako arduraduna

"Turismoaren arloan ere badihardugu lanean"

A.I. > BERGARA

Gotzon Arzelus berigararra da Baturako arduraduna eta berak eman dizkigu proiektuaren xehetasunak.

Estatuko era horretako lehen zerbitzua da zuena.

Hala da, bai. Geroago eta gehiago izango dira era honekako zerbitzuak eskaintzen hasiko diren erakunde eta enpresek. Izan ere, poltsikoko telefonoa komunikatzeko tresna hutsa izatetik, konsultarako tresna izatera pasatu da.

Zelatan garatu duzue proiektu hori?

Gipuzkoako Sendagaileen Elkartekoek garbi ikusi zuten urrats hori eman behar zutela eta bidean topo egin dugu. Aurrerago, beste herrialde batzuetara ere zabalduko dugu zerbitzua. Baditugu harremanak sendagaileen beste elkarrekin zerbitzuak eskaintzen hasiko diren erakunde eta enpresek. Izan ere, poltsikoko telefonoa komunikatzeko tresna hutsa izatetik, konsultarako tresna izatera pasatu da.



GOIENKARIA

San Miguel
DEKORAZIOA ETA ISOLAMENDUA

Norberaren babeserako ekipamenduak
eta lanerako arropak
Zeramika erakusketa eta salmenta

Zapatu goizetan irekita

Distribuidor Oficial
ISOVER **Styrodur** **USG** **MAPEI** **blanke** **HANDYHEAT**
ASTALTEK **euroacoustic** **arena** **ROCLAIN**

Amillaga 5-6 pabilioilla - BERGARA Tel.: 943 76 47 90 - faxa: 943 76 01 15 Zentralita: 649 98 16 70

MCC > DIPUTAZIOAK ETA MCC/LKS-K HITZARMENA SINATU DUTE

Adineko eta mendeko diren pertsonendako egoitza egingo du MCCK

Aretxabaletan egingo dute egoitza, baina, Debagoiena osoari emango dio zerbitzua; Gipuzkoako Diputazioaren laguntza izango du

AINTZANE IRIZAR > ARETXABAleta
Eguaztenean sinatu zuten hitzarmena Gipuzkoako Foru Aldundiak eta MCCk eta LKSk, adinekoendako eta mendekotasuna duten pertsonendako egoitza egiteko, Aretxabaletan, Egillior baserriaren azpiko aldean, Untzillaroko bidean. 10 milioi euroko aurrekontua dauka; Aldundiak milioi bat jarriko du. Lanek hogeihilabete iraungo dute eta arduradunek espero dute egoitza zabaltzea 2009ko urtarilean. Bestalde, urteko 5 milioi euroko dirusarrerak espero dituzte.

170 LAGUNENDAKO TOKIA
Proiektuaren arabera, 170 pertsonai emango die zerbitzua Aretxabaletako egoitzak. Aretxabale-

tan kokatuko den arren, Debagoiena osoko biztanleei zuzenduta egongo da. 170 lekuetatik 30ek izaera soziosanitariora izatea da asmoa; hau da, aldi baterako izango dira, gehienez, urtebetetako. Laguntza soziala eta osasun laguntza behar dutenendako izango dira 30 leku horiek. Gainerako 140 lekuetatik erdiak (70 leku) Diputazioarekin hitzartutakoak izango dira. 70 horietatik 15 egongo dira Unitate Psikogeriatriko batean, demenzia, alzheimerra eta antzerakoak dituztenendako.

Gainerako 70 lekuetatik 20 aldi baterako egonaldietarako izango dira eta hauetako 170 leku horiek. Gainerako 140 lekuetatik erdiak (70 leku) Diputazioarekin hitzartutakoak izango dira. 70 horietatik 15 egongo dira Unitate Psikogeriatriko batean, demenzia, alzheimerra eta antzerakoak dituztenendako.

kuntza ondorengo kasuetaurako edota senitartekoek oporraldia hartzea aukera izan dezaten pentsatuta daude 20 leku horiek. Azkeneko 50 lekuak pribatuak izango dira.

Bestalde, eguneko zentroa ere izango du egoitzak, 30 lagunendako lekuarekin. Aipatzeko da, azkenik, guztiz martxan jartzen dutenean, 110 langilek jardunoko etxetela lanean egoitza berrian.

MCC-REN PROIEKTU BERRIA

MCCren asmoa da Hirugarren Adinekoendako zentroen sare bat eratzea. Aurreikuspenen arabera, hamar urteren barruan, hamar bat zentro zabalduko dituzte, bai Euskadin, bai Estatuoa beste erkidego batzuetan ere. MCCko arduradunen esanetan, "negoziotan sartzeko momentu egokia dela ikusi dugu, populazioaren demografia garapena ikusita". MCC barruan dagoen LKS Ingenieria Kooperativa Elkarteak egongo da proiektu horren oinarrian. Proiektu



ERAIKINA Argazkian ikus daitekeen itxura izango du eraikin berriak.

MCC

berri horretan sartzeko, MCCK bideratzen ari da, "negoziotan sartzeko momentu egokia dela ikusi dugu, populazioaren demografia garapena ikusita". MCC barruan dagoen LKS Ingenieria Kooperativa Elkarteak egongo da proiektu horren oinarrian. Proiektu

berren adinekoendako bost egoitzak, eguneko hiru zentro, etxezeitako zerbitzuak eta hainbat babespeko etxebizitzak. Debagoienean, Elgetako Eguneo Zentroa eta babespeko etxebizitzak kudeatzen ditu, baita Etxez-Etxeko zerbitzua eskaini ere.

HEZKUNTZA > ARIZMENDIREKIN PROIEKTUA SORTUKO DUTE

Italiako Lorenzo Guetti institutuko kideak Debagoienean daude

Balio kooperatiboak lantzeko asmoz etorri dira Lorenzo Guetti institutuko kideak ibarrera, Arizmendi ikastolak gonbidatuta

no Papaleoni eta Herminio Rizanzoli italiarrak Debagoienean dira egunotan.

Balio kooperatiboak ezagutzea, garatzea eta sakontzea ahalbideratuko duen proiektua sortzeko helburuarekin etorri dira. Horrekin, ikasturte honetara begira, zeharkako ikasgai bat planteatuko zaie Lorentzo Guetti institutuko irakasle eta ikasleei.

Horrez gain, Arizmendiko hezkuntza eta ibarreko errealitate sozio-ekonomikoa ezaugtzko aukera ere izango dute italiarrek egunotan.



BERGARAN KOKATUTAKO FORU SUSTAPENEKO 30 ETXEBIZITZA ESLEITZEKO ESKAKIZUNEN AURKEZPENERAKO EPEAREN IREKITZEA

2007. martxoaren 7an, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialeko 47. alean, Bergarako San Antonio kaleko 7. zenbakian kokatutako Foru sustapeneko hogeita hamar (30) etxebizitza eta eratxiak esleitzeko baldintza plegua plazaratu zen.

24 etxebizitza 1, 2, 3 eta 4. solairuetan eta 6 etxebizitza behe soliaruan kokatzen dira. Eraikuntza, mugikortasun murriztu iraunkorra kreditzen dutenentzat moldatuako etxebizitza batez (1), logela bakarreko etxebizitza batez (1), bi logelako hogeitza (20) eta duplex moduko hiru logelako zortzi (8) etxebizitzaz osatua dago, 25 txiki gabeko garaje eta 30 garbaraz gain.

Prezioak 86.158 eta 189.882 bitartean kokatzen dira, B.E.Za kanpo.

Zozketan parte hartu ahal izateko betebeharak, aurkezta beharreko dokumentazioa eta esleipen prozedura, aipatu baldintza pleguan zehazten dira.

Eskakizunak aurkezteko epea datorren apirilaren 10ean bukatuko da.

**Informazio gehiago behar duenak,
honako helbide eta telefonoetan du eskuragarri:**

Etorlurreko informazio bulegoa
Jose María Sert Plaza 10
(Benta Berri) Donostia
Tfnoa: 943.24.85.50
e-mail: etorlur@gipuzkoa.net
www.etorlur.net

Bergarako Udaletxea
San Martin de Agirre Plaza 1
Tfnoa: 943.77.91.68

Suradesa Debagoieneko Mankomunitatea
Arrasate Pasealekua 5 behea
Arrasate
Tfnoa: 943.79.33.99
e-mail: suradesaelko@telefonica.net

Donostia, 2007ko martxoaren 30a



AURKEZPENA Elkartruke proiektua Aretxabaletan aurkeztu zuten.

GOIENKARIA

EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIA > BILBON ERAILDAKOA ETA ARRASATEN ERASOTAKOA GOGORATU ZITUZTEN

Azken eguneko erasoak salatu zituzten eguztenean Arrasaten

Ekimena Arrasateko Emakumeen aurkako biolentziaren kontrako plataformak deitu zuen

Ekaina aldean abian jarriko den kanpaina antolatzen ari direla jakinarazi zuten

MIRIAN BITERI > ARRASATE
Emakumei erasorik ez lelopean, elkarretaratzea egin zuten eguztenean arratsaldean Arrasateko Herriko plazan. Protesta horren bitarte, joan den martxoaren 23an, Bilboko Zorrotza auzoan eraildako Pilar Sampeiroren heriotza salatu zen.

Horretaz gain, pasa den domekan Arrasaten bertan eraso jasan zuen emakumea ere gogoa izan zuten elkarretaratzean parte harta zutenek.

Arrasateko Emakumeen Aurkako Biolentziaren Kontrako plataformako kide Juan Iartza protestan izan zen. Han tratu txarren inguruko kanpaina berria antolatzen ari direla jakinarazi zuen.

SAN JOANETAN ABIARAZIKO DUTE
"San Joonetan kanpainari ekiteko asmoa dugu", adierazi zuen. Yarzak gaineratu zuenez, kanpainaren antolakuntzan gazteek parte hartze zuzena izan dezaten ahalegintzen ari da plataforma. Kanpainari buruzko informazio gehiago, hala ere, ez zuen eskaini, oraindik zehaztu barik dagoela argudiatuta.

Euskal Herrian emakume bat eraila den bakoitzean, elkarretaratzea egiten du plataforma Herriko plazan. Esandako gertakaria jazo eta gehienez, bi egunetara egiteko ardura hartu zuen duela hilabete batzuk.

Egun batuetako atzerapenarekin egin bazen ere, plataforma ez zion konpromisoari huts egin. Protesta eguztene-



PROTESTA Elkarretaratzea egin zuten eguztenean iluntzean Arrasateko Herriko plazan.

MIRIAN BITERI

ESANAK

"San Joonetan kanpainari ekiteko asmoa dugu. Gazteek antolakuntzan parte hartze zuzena izan dezaten nahi dugu"

Juan Iartza > Plataformako kidea

an egin zen eta puntual hasi zen. Pankarta atzean, hoge bat lagun bildu ziren 19:00etan Herriko plazan. Denbora aurreira egin ahala, jende gehiago hurbiltzen joan zen.

Pilar Sampeiroren erailketa salatu zuten batetik. 76 urteko senarrak Sampeiro hil zuen, labankadaz, Bilboko Zorrotza

auzoan biek zuten etxebizitzan. Andrea eraso egin ondoren, bere buruaz beste egiten saiatu zen gizonezko.

ARRASATEKO ERASOA

Joan den domekan, Arrasaten jazo zen eraso ere salatu zuten. Eusko Jaurlaritzako Herriko Sialaren arabera, 34 urteko gizonezko atxilotu zuen domeka gauean Ertzaintzak, emakumeen aurkako biolentziaren ustezko delitua egotzita.

Biktimia bera izan zen Ertzaintzaren egoitzara bertaratu zena, senar ohiak eraso egin ziola esanez. Aurpegia eta lepoa gorrituta zeuzkan eta ospitalera lagundu zuten ertzainek.

Erasoa Arrasateko etxebizitza batean gertatu zen, emakumea bikotekide ohiarekin dituen seme-alaben bila joan zenean. Horren berri izan ostean, ertzainak gertakaria jazo zen etxebizitza joan ziren. Han F.S.A. atxilotu egin zuten.

> LAGUN-ARO

Gaur erabakiko dute osasun sistema berria ezartzen duten

Gaur, egubakoitza, egingo du batzar orokorra Lagun-Arok, Donostiako Kursaalen, 15:00etan. Hantxe erabakiko dute Errektore Kontseiluak proposatu eta onartutako osasun-laguntzaren sistema berria onartzan duten edo ez. 1.500 ordezkarik parte hartuko dute batzarrean. Hogeibazkideko ordezkarri batek, hain zuzen ere.

Lagun-Aroko arduradunen esanetan, aurrez kooperatibetan egindako bozketen emaitzak ikusita, badirudi arazo handirik gabe onartuko dutela gaurko batzarrean osasun-laguntzaren sistema berria. Hala izatekotan, 2008ko urtarilaren batean sartuko da indarrean.

> ELIZA

Arantzazuko erromesaldia zapatuan izango da

Igo gainera eta zabaldzu begirada lelopean, Arantzazuko erromesaldia egingo da bihar, zapatua. 09:30etan ekingo zaio ibilbideari Soraluze hotelaren parerik. Zortzi kilometro bete ondoren, eguerdi aldean Arantzazura iritsiko dira erromesak. Jarraian, otoitzaldi laburra izango da han.

08:30etatik aurrera, itxita egongo da Arantzazurako erre-pidea. Ahal den neurrian, autobusez igotzeko deia luzatu du Elizbarrutiak.

Ibilbidea irauten duen bitartean, otoitzak eta kantuak entzungo dira. Sebastian Liso bertsolaria ere erromesaldia girotzeaz arduratuko da. Bozgorailu zerbitzua eta komunak izango dira bidean. Gurutze Gorria ere han egongo da.

PRESOAK > ARRASATEKO ASKATASUNAK AGERRALDIA EGIN DU ASTEON SALAKETAK EGITEKO

Arrasateko hainbat presok zigorrak eta jipoiak jaso dituztela salatu dute

Igor Letona presoa
Nanterreko (Frantzia)
espeltean
funtzionarioek jipoitu
egin dutela salatu du
Askatasunak

Hantxe adierazi zutenez, Igor Letona jipoitu egin dute Nanterreko (Frantzia) espelteko funtzionarioek. Biluzteko agindu zioten, berak ezetz erantzun zien eta ondorioz, jipoia eman zioten; horixe azaldu zuten Askatasunako ordezkariek.

PRESOAK ZIGORTUTA

Bestalde, zera salatu zuten: "Otsailean zehar Euskal Preso Politikoek euren eskubideen alde egin zuten borrokaldiagatik, zigorrak jaso dituztela salatu du Arrasateko preso hauek: Kepa Urrak, Premin San Pedro, Jose Gabriel Urizarrek, Txus Goiko-

etxeak eta Luis Mari Azkargotak. Horrela, isolatu egin dituzte, pasioak ukatu dizkiete eta arazoak izan dituzte bisiteten".

Kristina Larrañagaren egoera ere hizpide izan zuten. Azaldu zutenez, aske laga dute, baina, bizi baldintza krudelak ezarriz dizkiote: "Askañen bizi izatera behartu dute, dokumentu guztiak kendu dizkio eta ez diote lagatzen preso daukan semea bisitatzen lagatzen".

Bukatzeko, eguztenean zortzi lagun atxilotu zituztela jakinda, torturak jasan ditzaketela gogorarazi zuten prentsaurrekoan eta horixe salatu.

GINEKOLOGIA KONTSULTA BERRIA OÑATIN

J. Rodriguez Santos doktorea
Ginekologoa

Atzeko kalea 6, behe • ONATI
Tel.: 943 78 24 89 (ordua eskatzeko)

Kontsulta egunak: ostiralean
9.00etatik 13.00etara
Eta 15.00etatik 18.30era

Aseguruak:
Lagun Aro, Adeslas, Aegon, Mapfre, Winterthur, Foru Aldundia, Sanitas, DKV.

INTZANE IRIZAR > ARRASATE
Hilabeteotan Arrasateko hainbat presok Espania eta Frantziako espelteetan zigorrak eta jipoiak jaso dituztela salatu du Arrasateko Askatasunak astean egindako agerraldian.



BIZIGUNE Suradesako zuzendari Luis Laskurain eta Arabako Etxebizitza saileko Lurralte ordezkari Ubaldo Ortiz. ARRITXU BARRUSO

BIZIGUNE PROGRAMA > AUTOBUS TEMATIKOA IZAN DA ARRASATE ETA BERGARAN

Bizigune programari harrera ona egin zaio

Bizigune programaren helburua etxebizitza hutsak alokairu babestuan jartzea da; programa aurkezteko autobusa gurean izan da asteon

AMAIA ZALDUA > BERGARA

Bizigune programaren autobus tematikoa Bergaran eta Arrasaten izan da proiektua azaltzeko.

Hutsik duzun etxea bizitzaz beteda Bizigune programak herriz herri zabaldut dauen mezua. Eusko Jaurlaritzak dagoeneko 3.000 etxebizitza jarri ditu alokairuan Euskal Herri osoan.

HERRITAREN ERANTZUNA

Debagoienean Suradesa enpresak gestionatzen du Bizigune, eta oraingoz, 52 etxebizitza daude programan sartuta. Etxebizitza gehienak Arrasatekoak eta Oñatiakoak dira, han ikasle asko dagoelako.

Autobusera jende ugari hurbildu zen informazio eske. Hala, antolatzaleak gustura daude.

Etxe hutsak Debagoienean

HERRIA	ETXE HUTSAK	ALOKATUAK
Eskoriatza	201	9
Aretxabaleta	179	6
Arrasate	300	19
Oñati	452	8
Bergara	750	7
Antzuola	141	
Elgeta	100	3

Oharra: Etxe hutsen datuak 2006ko ekainekoak dira

IKASLE ABERTZALEAK > BOLOGNA PROZESUAREN AURKAKO EGUNA

Eguenean ikasleak kalera atera ziren Bologna prozesuari aurka egiteko asmoz

'Ikasle borrokaz lortuko dugu!
Eskubideak eskuratu!
Ilelopean hainbat gazte bildu ziren
gazte bildu ziren
Arrasaten

AMAIA ZALDUA > HERRIA
Bologna prozesuak Euskal Herrian izango duen eragina salatzeko asmoz, hainbat gaztek parte hartu zuten Ikasle Abertzaleak deitutako greba egunean.

10:00tan hasi zen greba eta 12:30ean manifestazioa irten zen Seberotik. Ondoren, eta gauera arte, giro alaian ibili ziren ikasleak: bazkarian, bertso poteoan, kontzertuan, eta abar.

BOLOGNA PROZESUAREN ERAGINA
"Ikuspegia globalari helduta, Europatik inposatzen zaigun sistema da Bologna", dio IAko ordezkari batek, eta gaineratu du neoliberalismoaren eta kapitalismoaren idealak ezartzea duela helburu.

Hezkuntza pribatizatzeak, bestalde, ikasleriaren mailaketa ekarriko duela ziurtatu du: "Prezioek gora egingo dute, ikasleen arteko lehia bultzatuko da, eta horrek ikasleari ikasle kontzientzia kenduko dio".

Iako kidearen esanetan, euskara nahiz euskal kultura bigarren mailara pasatuko dira "Europako ikuspuntua inposatuko delako".

"Oihartzun handiko prozesua gu konturatu gabe joango dira aplikatzen", baiezatzen du IAko kideak.

IKASLE ABERTZALEEN ERANTZUNA
IAk ikasleen artean kontzientzia bultzatzen jarraituko du eta salaketen bidez, unibertsitateei dagozkiengarriko erabakietan era-giten saiatuko da.

Horrez gain, "dena ez da kale-ra irten eta oihu egitea", dio IAko kideak. Protesta egunaren helburuetako bat, Bologna prozesuren aurka egiteaz gain, ikasleen arteko giroa, harremanak, sozializazioa eta laguntasuna bultzatzea ere izan zen.

IAk argi eta garbi dauka ikasleen eskubideen alde borrokatzen jarraituko duela. Zilegitasuna lortzeaz gain, erreferentzialtasuna ere eskuratu nahi du, eta Euskal Herri mailako unibertsitateetan mugimendua eta antolamendua gora egiten ari dela ziurtatu du.

euskara plazara

DEBAGUNE-REN BULETINA



Haurrei dago zuzenduta Debaguneren kanpaina.

x.u.

Debagunek irakurketa bultzatzeko kanpaina egingo du Aste Santuan

DEBAGUNE > DEBAGOIENA

Aste Santuaren begira, 3 eta 12 urte bitarteko haurrengan irakurketa bultzatzeari helburu duen eskuorri bat banatuko die Debagunek neska-mutikooi Debagoieneko ikastetxeen bitartezez. Eskuorri horretan irakurketak umeengan dituen onurak gogorazi eta adin tarte bakoitzerako egokiak diren liburu batzuen proposamena egingo die gurasoei. Komiki bat ere izango du eskuorriak. Haurrak irakurketaren mundura hurbiltzea helburu duen komikia, hain zuzen ere.

Debagunetik azaldu dutenez, kanpainare bitartez irakurketak duen "garrantzia" jabetu nahi ditu gurasoak. Egitasmo hori Bergaran, Arrasaten, Oñatin eta Aretxabaletan egingo da. Gainontzeko ibarreko herritarrengana iristeko asmoa ere azaldu dute, Euskal Herriko plazara bitartezez.

Irakurketak dituen onurak aipatu eta zenbait liburu proposatzen ditu

Egitasmo hori Bergaran, Oñatin, Arrasaten eta Aretxabaletan jarriko da martxan

6 eta 9 urteko artean, irakurketak hizkuntzaren garapenean eta hobekuntzan lagundu eta interesak eta zalentasunak pizten dituela jasotzen du eskuorriak. Gainera, pentsatzeko eta aztertzeko aukera ematen duela eta iritzi pertsonalak garatzeko erraztasuna ahalbideratzeko balio duela ere azpimarratu du.

Azken tarteari dagokionez, 9 eta 12 urte bitarteko inguruaren, irakurketak jakinduria kulturala handitzen duela adierazi du Debagunek. "Irakurketaren bitartez ikasi egiten dela", ohartarazi nahi diente gurasoei. Norbere burua zein gainontzeoak hobeto ezagutu eta ulertzeko egokia dela eta ondorioz, harreman pertsonalak sortu, hobetu eta aberasten dituela jakinarazi dute. Horretaz gain, kontzientzia kritikoa sortzen laguntzeko ere ona dela azaldu dute. "Ona eta txarra bereizten eta arduratsuagoak izaten laguntzen du", azpimarratu dute Debaguneko ordezkariekin.

Irakurtzeak dituen onurak erakusteari gain, adin tarte bakoitzerako lau liburu proposatzen dituzte eskuorrian.

gure artekoak

FORD CONNECT > Ford etxeak automobil modelo honen bertsio berritua merkaturatu du 2007an. Ibilgailu mistoen segmentuan sartzen da, izan ere, ibilgailu industrial edo etxeko ibilgailu moduan erabiltzeko egokia da.

Iñaki Altuna > Berria Garajeko saltzailea

"Espazio handia dauka eta automobil oso gogorra da"

AINTZANE IRIZAR > BERGARA

Automobil industrialen segmen-tuan sartzen den arren, automobil mistoa da; hau da, lanerako automobil egokia da, baina, bai-ta, familia batendako, baserritar batendako edo abentura zale batendako ere. "Espazio handia dauka eta horrek automobil aproposa egiten du umeak dazkaten-dako, mendira, eskiatzeria edo asteburu pasa sarritan joaten direnendako edo bestelako kargak erabiltzen dituztenenda-kor; askotariko jendearen beharri-zanak asetzet ditu". Horixe azaldu digu Iñaki Altunak, Bergarako Berria Garajea etxeko arduradunak.

"Automobil gogorra da eta horren adierazle da automobilaren txapak duen bermea, 10 urte-koia", gaineratu digu Altunak.

Gainera, automobia altua da eta oso egokia da mendiko bidean ibiltzeko; noski, ez da mendiko automobilak bezala ibiltzen.

GIDATZEKO EROSOTASUNA

Gidatzerako orduan turismo bat bezain erosoa da. Gainera, oso isila da, dena tapizatuta dator eta.

Eserlekuak behera botatzeko aukera ematen du eta maletategi osoa altura bakarrean geratzen da. Horrek karga eramateko erraztasuna ematen du.



Iñaki Altuna, Bergarako Berria Garajean, Connect automobila erakusten. A.I.

Kombi motza FT 210S 1.8 75 ZP TDCI

Prezioa	12.700 eurotik hasita
Luzera	4,308 metro
Zabalera	1,795 metro
Maletategia	2.700 litro ⁽¹⁾
Kontsumoa	6,3 litro /100 km ⁽²⁾
Abiadura	160 km/h ⁽³⁾
Otik 100era	12,2 seg.
CO2 isurketa	166 g/km

- (1) Gehienezko edukiera
- (2) Batez besteko kontsumoa, hiri barruko eta errepidekoak kontuan hartuta
- (3) Gehienezko abiadura

AUKERA ZABALA

Motorretan aukera zabala dago: 75, 90 eta 115 zaldi. Bestalde, luze-rari eta altuerari dagokionez ere hainbat aukera ditugu eskura. Batetik, bertsio motza eta luzea dazkagu (4,308 m eta 4,555 m); bestetik, bi altuera dazkagu aukeren.

Atzeko eserlekutako ateetako bat lerragarria da eta bestea ere halakoxea eskatzea aukera dago. Maletategiko ateari dagokionez, bi motatakoak daude aukeren: gora jasotzen den ate bakarra edo aldamenetara zabal-tzen diren bi ate.

begi-bistan



Urkuluko urtegia badoa gora (Aretxabaleta)

2007/03/27

Argazkia: Oihana Ugarte.

Testua: Aintzane Irizar.

Lehortea genuela eta denok kezkatuta jarri gintuzten, baina, bukatu dira arazo horiek. Atzo, eguna, %87 zen Urkuluko ur-maila. Astelehenetik 3 puntu egin zuen gora ur-mailak.

Har ezazu parte:

Argazkia eta azalpentxoa bidali honako helbidera:
goienkaria@goiena.com

etxeko leihotik

Eneko Azkarate > GOIENKARIAko zuzendaria

Zubiak, biribilguneak eta harresiak

Zubiak balio dute elkarteko, lotzeko, komunikatzeko, hurbiltzeko... Errepideetako biribilek ere erraztu egiten dute ibilgailuen joan-etorria. Zubi eta biribil asko eraiki dituzte azkenaldian gurean, batez ere biribilak, eta azken hauek bidegurutzetako gurutze-bidea samurtu egin dute.

Garraioez gabiltzanean ez ezik, aurkarien arteko hurbilketa jarduteko ere erabiltzen dugu zubi berba. Konnotazio positiboak ditu. Gustuko dut. Biribilak ere gustuko ditut erre-pideetan, batuetan txarto erabili arren.

Harresiak, ostera, ez ditut gustuko. Pertsonen arteko inkomunikazioa adierazteko erabilten dugu berba hori. Konnotazio negatiboak ditu. Berlingo harresia da adibiderik esanguratsuena.

Eta nire herriko, Bergarako, parke urbano ederretako harresiak ere ez ditut gustuko: Usondo, Errotalde, Errekalde edo Arri-zurikoak. Herritarrenganako itxidura dira. Horregatik, ez duit ulertzten lehengoak bota beharrean, horma berriak zelan eraikitzen diharduten Ibargarain egin dituzten etxe berrien ingurunea urbanizaterakoan. Polit eta erabilgarriagoa izango litzateke Arrizuri parkea kalera zabalduta.

> Liskartsua

gertatu
zaie agintaldi amaiera
Txabarri eta bere Foru
Gobernuari. Halere,
emankorra izan da haien
kudeaketa lana. Gauza
on asko egin dituzte,
sekula baino gehiago
gurean.

> Gipuzkoa Hiriak

debagoiendartu egin du
ahaldun nagusi zarautzarria.
Aurreko diputatu
nagusi guztiak baino
gehiagotan etorri da eta
ez AP-1 dela eta baka-
rrik. Hurrengoa ere
ikusi nahiko nuke sarri.

izen propioak



Goio Arana

DISEINUGILE
GRAFIKOA



Ibai Linazisoro

ESKIATZAILEA



Jon Izagirre

IKASLEA

Herritar talde batek egindako proposamen onartu du Arrasateko Udalak eta San Josepe harrobian zer egin erabakitzeko ideia lehiaketa egingo du. Lehiaketak logotipoa dauka; Goio Arana diseinugile grafiko arrasatearrak egin du logotipo hori.

Astuneko Alebin Txapelketan, orain dela bi aste, txapel-dun geratu zen Ibai Linazisoro bergarra, Alebin II mailan. Mikel Linazisoro Ibairen anaia, bestalde, Alebin I mailan, bigarren postuan geratu zen. Estatu osoko eskiatzaileek parte hartu zuten Astuneko Txapelketan.

Elgoibarko IMH institutuak, gaur, egubakoitz, egiteko zen ekitaldian, aipamen berezia egin nahi izan dio Jon Izagirre; ikasle onenaren bigarren saria, hain zuzen ere, jasotze-koia zen Izagirre. Industria Ekipoen Mantenimenduko Goi Mailako zikloa ikasi du.

Gestio duina eta emankorra egiten ahalegindu dela dio Koldo Azkoitia EAJko diputatuak

(Aretxabaleta, 43 urte). Legealdia amaitzean dagoela eta, egindako lanaren balorazioaren

eta etorkizuneko erronken gai- nean galdeztu diogu. Gipuzkoa Hiriagauzatzeko bidean, azpie-

gituraren eta gizarte politikan egindako inbertsioak azpimarratu ditu Azkoitiak.

Koldo Azkoitia > Lurralde Antolaketa eta Sustapenerako diputatua

"Gipuzkoarragoak sentitu gaitezke orain, ildoa oreka lortzea izan delako"

EDU MENDIBIL > BERGARA

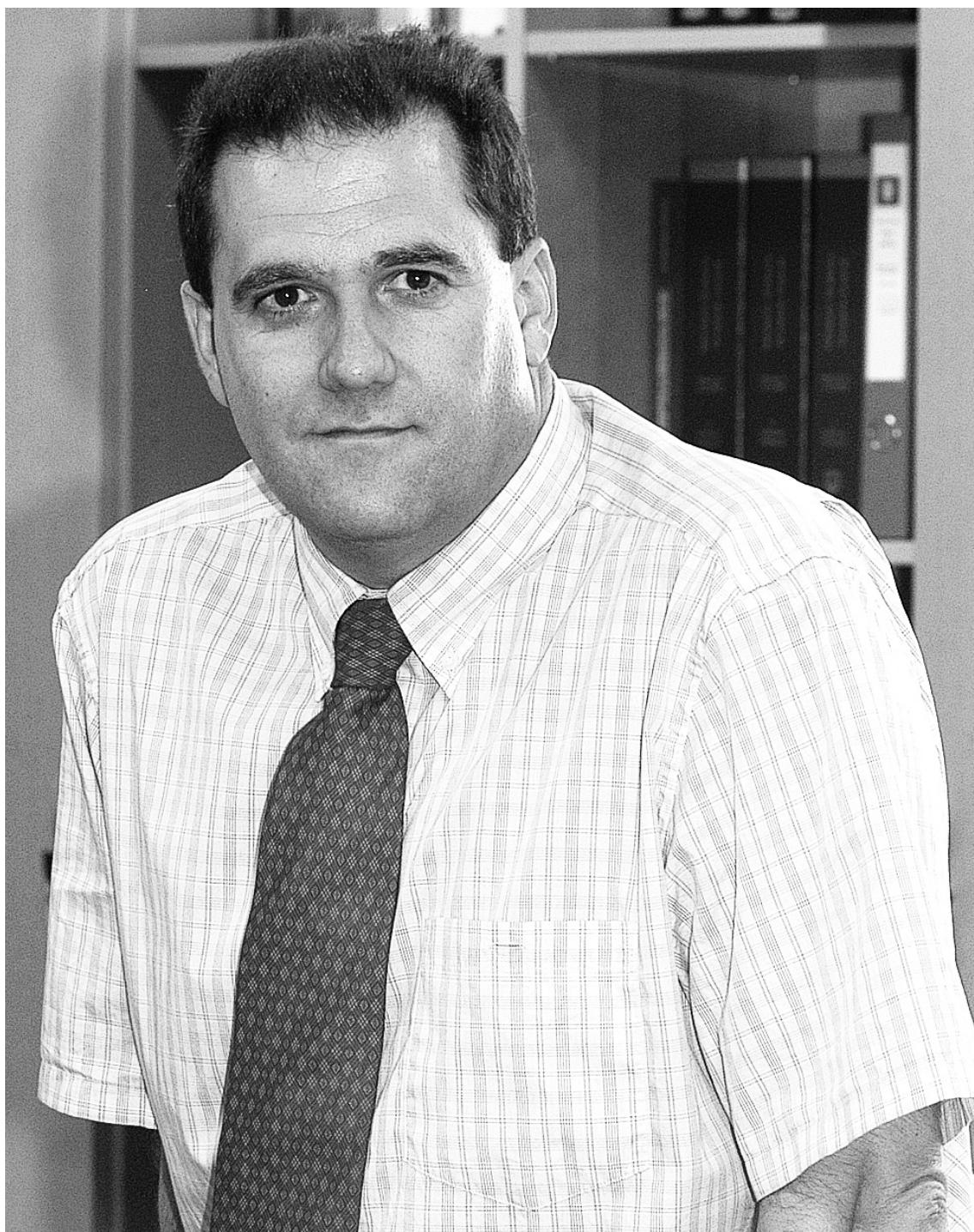
Diputazioko bozeramalea eta Lurralde Antolaketa eta Sustapenerako diputatua dugu Koldo Azkoitia aretxabalatarra. Amaitzean dagoen legealdia orokorrean oparoa izan dela dio Azkoitiak, Debagoienaren- tzat bereziki. Gipuzkoa Hiria egitasmoa gauzatzea izan da helburu nagusietako bat.

Legealdia amaitzean dela eta, zein balorazio egiten duzu?

Aldundiaren ikuspegitik oso legealdi berezia izan da. Diru sarreren gehikuntzak hainbat esparrutan inbertsio handiak egin ahal izatea ekarri du eta diru gehien azpiegituraren eta gizarte politikan inbertitu da. Urtetan Debagoieneko eskaera izan den azpiegituretan loturen hobetzea gauzatu ahal izan da: AP-1 autobidea, Bergara ekialdeko saihesbidea, Elgetako saihesbidea, Bergara eta Elgetako arteko bidearen konponketa edo Arrasate mendebaldeko saihesbidea. Azpiegiturei dagokienez, sekula- ko erronka genuen eta behin betiko urratsa eman da. Gizarte gaitean, beharrak gero eta handiagoak direla kontuan izanik, bikoiztu egin dira inbertsioak legealdia hasieratik, eta nolabait esateko gure eskualdea lehenengo tokian egon da. Horren leku, eskualde osorako Aretxabaletan egoitza berri bat egiteko hitzarmena sinatu dugu duela gutxi. Eta ez ohiko inbertsio planaren bidez beste hainbat egitasmoerik aurre egin ahal izan diegu, Arrasateko edo Bergarako kirolgune berriko Bergara, Antzuola eta Aretxabaletako kultur eremuen egokitzen, esaterako. Foru Aldundiak inon egin badu esfor- tu berezia legealdi honetan, gure ibarrean izan da.

Erradiografia bat eginez gero, zeintzuk dira gure puntu indar- tsuak eta hutsuneak?

Enpresa mundua eta lan egi- teko kapazitatea nabarmenduko nituzke, ez bakarrik mugimendu kooperatiboen aldetik. Horrek agian beste hainbat esparru horrenbeste ez lantzea ekarri du. Debagoienean bizitzeko motiba- zioa piztu behar dugu, biztanle- riak behera egin du-eta azken urteotan. Aisialdirako eskain- tzak hobetu eta turismoa bultza- tu daitezke eta elkarrekin lan egi- teko perspektiba berreskuratzea ezinbestekoa da. Tranbiarekin pausu garrantzitsua eman daite- ke zentzu horretan. Debagoiena



Koldo Azkoitia aretxabalatarra, Diputazioa duen bulegoan.

da bizkaitarrek Supersur delako errepiideari eman diotela lehen- tasuna baina Gipuzkoako zatia badoa aurrera.

Debagoiena Hiria aipatu duzu lehen eta Gipuzkoa Hiria izan da legealdiko leloa. Gipuzko- arren artean barneratuta dago ideia hori?

Ikuspegi ezberdinak egon daitzke. Udalak eta eskualdeak daude eta antolaketa horretan denok gara Gipuzkoako partaide. 2.000 biztanletik beherako 47 udalerri dira eta herri horietan bizitza kalitatea hobetzeko plus bat egi- tea beharrezko zen. Ildoa lurral- dasunezko oreka bilatzea izan da eta gipuzkoarragoak sentitu gaitezke orain. Lehen desoreka zegoen aberastasuna sortutako lekuetan ez zelako inbertitzen. Betidanik uste hori izan dugu Debagoienean. Diru banaketak orekatu dira ekintza eta inbertsio- en aldetik eta Debagoiena gertua- go jarri dugu gainerako eskual- deekin, egindako proiektuekin eta baita ere garraio publikoan egindako lanarekin. Kalitatezko jauzia eman dugu garraio publi- koarekin eta Debagoienean Arra- sateko estazio intermodala gau- zatzea falta da, autobusarekin zein tranbiarekin barneko zein kanporako loturak sendotzeko.

Biztanleria gero eta zaharra- goa da. Zer nolako ondorioak ekarriko ditu horrek?

Klima aldaketaren kontuare- kin gertatzen den bezala, ez gara arazo horretaz konturatzan. Alderdi ekonomikotik zein nor- tasunaren aldetik sekulako alda- ketak ekarriko ditu horrek, inmi- grazioak bezala. Jaurlaritzaren partetik badaude laguntza jaio- tze tasa bultzatzeko baina hori sustatzeko politikak bideratu beharko lirateke etorkizunean. Erronka handia dugu aurrean.

Bukatzeko Hondakin Partzuergoa eratzea sinatu berri- due Diputazioak eta manko- munitateek. Debagoienean, zer dago aurreikusita?

Eragin mugatuak izango ditu, gestioaren antolaketa nolabait esateko Debagoieneko Mankomunitateak lanak eginak dituelako. Dena dela, birgaitze eta birziklapen mailan, Gipuz- koan, Estatuko emaitzarik one- netakoak baditugu ere, Europa- ko beste hainbat herrialderen mailara iristeko lana egiteko daukagu oraindik.

DEBAGOIENA

"Aldundiak inon egin badu esfortzu berezia legealdi honetan, gure ibarrean izan da"

EEAKO laugarren hiria izaten lagunduko digu tranbiak.

Zelan dago proiektua? Gain- rako azpiegiturekin aurreiku- sitako epeak beteko dira?

Trazaketa bukatuta dago eta eraikitzea proiektua bukatzen denean, adjudikatuko dira obrak.

TRANBIA

"Debagoiena EAEko laugarren hiria izaten lagunduko digu tranbiak"

Lanak aurten hastea aurreikus- ten da eta urteko bigarren zatian posible izango da. AP-1 autobide- ari dagokionez, 2008ko lehen hiruhilekoan Maltzaga eta Gasteiz lotuko ditu. Marin eta Ara- ba arteko tunela zen puntu kri- tikoetako bat, eta hori gaindi- tuta, epeak beteko dira. Bestalde,

ERRONKAK

"Debagoienean bizitzeko motibazioa piztu behar dugu, aisialdia edo turismoa bultzatzuz"

Arrasate mendebaldeko saihes- bideko proiektua eginda dago eta aurten adjudikatuko dira obrak. Eta, azkenik, Beasain-Durango ardatza osatzeko, Bergara eta Zumarraga arteko zatiko lanak laster hasiko dira eta hiru urte barru-edo bukatuko da Arrasa- terainoko zatia. Hor gertatzen



zabalik

Andoni Urtzelai

Korrika

Korrikarekin emozionatu egiten naiz. Badu hunkitzen nauen zera epiko bat. Elur artean doazen lau korrikalariren argazkia ikusten dut eta bihotza saltaka hasten zait, Arabako laudan doazen bi korrikalari adoretsuen argazkia ikusten dut eta negar-zotinka hasten naiz, gaueko ordu txikietan errepeide galdu batean doazen korrikalari apurren argazkia ikusten dut eta *Gora Euskadi, redios!* esaten hasten naiz uluka, nire hizkuntzaz eta nire herriaz harro.

Baina badaude hain impresio onik ematen ez didaten bestelako argazki batzuk ere. Hemengo argazki honetan independentzia eskatzen duen pankarta darioa lagun talde batek. Hango hartan AHTren aurkako leloak ikusi daitezke. Presoak eta gaztetxeen aldekoak horko argazki horretan, tortura eta poliziaren aurkakoak beste hartan. Eta zer nahi duzue ba nik esatea, sloganen anabasa guzti honek nekatu egiten nau. Badakit Korrika era bat ekimen herritarra dela, eta ondorioz, edozelako errebindikaziok izan behar duela lekuak bertan, baina aizua!, utziozue herritarrei arnasa puska bat hartzen...

Hara, joan den Durangoko azokak, liburu eta disko azoka beharreran Globalizazioaren aurkako foroa zirudien, (manifik egunero, enkarteladak, era guztietako pankartak nonahi...), eta, beste adibide bat jartzearren, Bizkaiko bertsotxapelketako finalak (bertsolarri guztiak De Juanaren aldeko kamiseta bera jantzia zuten), gestoren asanblada bat.

Errebindikazioen porrusalda honek mezu nagusia ezkutatzea baino ez dakar. Eman diezaigun gauza bakoitzari bere lekua, fokalizatu ditzagun mezuak ekimenen arabera, finean, egin dezala errebindikazio bakoitzak bere bide propria, gainontzean, eta Korrikaren kasura itzuliz, zaila baitau kagu mundu oso bat euskarara biltzea.

Edozelan be, eta Iruñean elkar ikusiko dugulakoan... eutsi lekukoari!

"Korrikarekin emozionatu egiten naiz. Badu hunkitzen nauen zera epiko bat"

"Zer nahi duzue ba nik esatea, sloganen anabasa honek nekatu egiten nau"

IBARREAN ERE TURISMOA
EGIN DAITEKE

Irakurle batek Aste Santuan turismo bulegoek izango duten egutegi eta ordutegia jakin nahi izandu. Malagako lagun batzuk datorrkibisitan datorren astean eta Deba-goiena erakutsi nahi diela azaldudu lagun horrek.

Domekan, martxoak 31, hasi eta apirilaren 15era arte Aste Santuko oporraldietako eskaintza egingo dute gureko turismo bulegoek; hau da, Oñatiokoak, Eskoriazakoak, Bergarakoak, Leintz Gatzagakoak eta Arantzazun dagoen Debagoieneko interpretazio zentroak horretan.

Eskoriatzakoaren ordutegia izango da: jaiegunetan, 12:00-14:00 eta 12:00-20:00; astegunetan, 09:00-14:00 eta zapatutan, 17:00-14:00.

Oñatiokoaren ordutegia, berriz, hauxe izango da: astegunetan, 10:00-14:00 eta 15:30-19:30; zapatutan, 10:00-14:00 eta 16:30-18:30 eta domeka eta jai egunean, 10:00-14:00.

Bergarako bulegoak honako ordutegia izango du: apirilaren 1ean, 8an eta 9an 11:30-14:30 eta

gainontzeko egunetan 10:30-14:00 eta 16:30-19:30. Apirilaren 15ean, berriz, itxita egongo da.

Leintz Gatzagakoaren kasuan, astegunetan 09:00-13:00 eta 16:30-20:00 egongo da zabalik eta aste bukaera eta jai egunetan, 10:00-14:00 eta 17:30-21:00.

Arantzazuko Santutegian dagoen Debagoieneko interpretazio zentroari dagokionez, egunero egongo da zabalik, 10:00-14:00 eta 15:30-18:30. Hala eta guz-

Galdera egiteko:

Zerbaitetaz arduraturatza bazaude eta gai horren gaineko informazio gehiago jaso nahi baduzu, bidaligu zu galdera eta geu jarriko gara harremanetan dagokionarekin. Galdera egiteko bideak:

- Telefonoz: 943 25 05 01
- Faxez: 943 25 05 13
- Postaz: Goienkaria. Irizar jauregia. Barrenkalea 33. 20570 Bergara.
- Posta elektronikoz: goienkaria@goiena.com

tiz ere, martxoaren 31n goizez itxi ta egongo da.

KORRIKAREN AZKEN JAIRA
JOATEKO AUTOBUSA

Gazte koadrila batek domekan Iruñan egingo duten Korrikaren azken jairia joan nahi duela eta zera galdu digute: autobusik jarri domea Iruñara joateko?

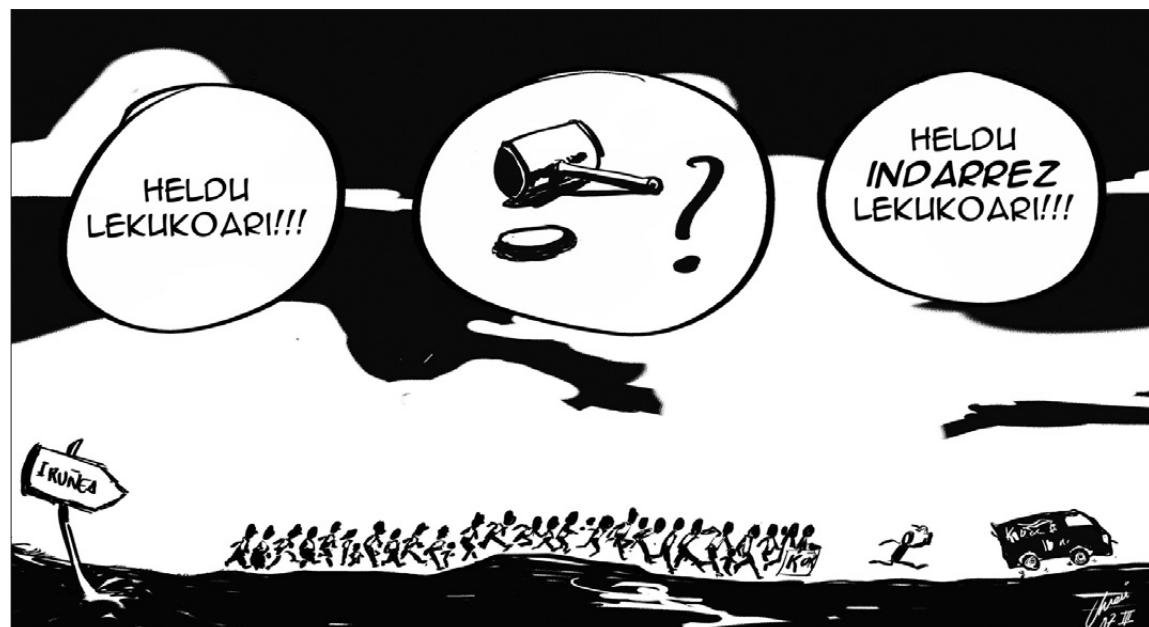
Bada, bai. AEKk autobusa jarri du Debagoienetik Iruñera joan nahi duten herritarrei garraio-bidea errazteko. Txartelak 10 euro balio ditu eta eros daiteke zapatura arte: Eskoriatzan, Inkeru tabernan; Aretxabaletan, Loramendi elkartean; Arrasaten, AED elkartean eta AEKn; Oñatin, Laixan elkartean eta Bergaran, Arrano tabernan.

Domeka goizean honako ordutegian abiatuko da autobusa: Eskoriatzan 09:00etan, geltokitik; Aretxabaletan, 09:05ean, geltokitik; Arrasaten, 09:15ean, geltokitik; Oñatin, 09:30ean, Korreos ondotik eta, Bergaran, 09:45ean, geltokitik.

Buelta 19:00etan izango da (egunean zehaztuko da lotzeko lekua).

marrazkiz

Unai Busturia



Goienkaria

Argiratzailea Goien Komunikazio Zerbitzuak Kooperativa Elkarte • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE
Lehendakaria Esteban Plazaola **Zuzendari nagusia** Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate **Erredaktore burua** Monika Belastegi **Sailteko arduradunak** Ubane Madero (Herrrialdeko), Edu Mendibil (G2a), Alex Azkarate (Oiseinua), Mireia Larrañaga (Publizitatea) **Erredakzioa** Iker Barandiaran, Mirari Altube, Xabi Urtzelai, Oihana Elortza, Aintzane Irizar **Oinarrizko diseinuoa** Goi Arana **Maketazioa** Alex Azkarate, Kepa Martelo **Publizitatea** Mireia Larrañaga, Amaia Mundifiano, Ziorlza Martín, Imanol Elortza, Itxaso Bereziar **Testuen zuzenketa** Sergio Azkarate **Harpidetza eta banaketa** Marta Leturia **Administrazioa** Agurtzane Gaiztarain, Ane Berezibar, Iraxbe Bengoa

EGOTZA NAGUSIA

BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 01/02 • Faxa: 943 25 05 13

Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK

ARRASATE 20500 Otañor Lizenziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 71 25 11 • Faxa: 943 71 23 89

Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABALETA 20550 Durana 11 • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54

Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 79 21 00 • Faxa: 943 79 22 93

Posta-e: publ@goiena.com

Harpidetza Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 79 21 00 • Posta-e: harpidetza@goiena.com

Lege Gordailua: NA-3329/2000 • **ISSN:** 1577-1210 • **Tirada:** 19.155 ale • **Difusioa:** 18.629 ale.



OID erakundeak
ikuskatutako astekaria

LAGUNTAZIAK



Eusko
Jaurlaritza



Gipuzkoako
Foru Aldundia



Arrasateko
Udala



Bergarako
Udala



Oñatioko
Udala



Aretxabaletako
Udala



Eskoriatzako
Udala



Antzuolako
Udala



Aramaioko
Udala



Elgetako
Udala



Leintz Gatzagako
Udala

Ilargia parean tokatu!

Pello Zabala

www.berria.info/blogak/pellozabala

bai eta erreka, denak gainezka. Hainbeste egin aldu bada?

Datu xorta bat nahi nuke begien aurrean paratu, ea gauzak argitzeko balio dezakeen, erreparatu nahi diona ase aukeran jar dadin. Urtarrileko ilberritik hona, 66 egun joan zaizkigu. 551 litro utzi dituzte Arantzazuko aldapa larri

hauetan. Elurreta koxak ez beste guztiak agudo jo dute itsasorantzi: elurra hauetan, ura estimatze-ko eta aberastasun baliosoa dela kontuan badugu. Halaxe, kontuan gordetzeko tamaina-koak honako datu pozgarri hauetan:

- Urtarrileko ilberriak, bere ondorengo 6 egunetan: 108 litro, gehienak elurretan.
- Otsaileko ilberriak, bere 4 egunetan: 109 litro, denak euritan.

- Martxoko ilberri San Josekoak, 6 egunetan: 135 litro, gehienak elurretan.
Apunteak hartu nahi dituenak, hor dauka pagotxa!

plazara

Iñaki Galdosen ustez, arazo larria dugu Autonomia Erkidegoa antolatzeko orduan. Haren esanetan, arazoari irtenbidea emateko EAJ da urratsak eman behar dituena "gainerako alderdiek garbi daudagulako gure antolaketa eredu". Dena dela, susmoa du EAJ ez dela ausartuko zezenari adarratik heltzen, "duela 20 urte gai honek berak EAJren zatiketa ekarri zuela kontuan izanda".

Iñaki Galdos *

Euskal Herria nola antolatu

Duela lau urte, 2003ko irailean, Gipuzkoako alkate aukeratu berri bat Foru Aldundira joan zen estreinako aldiz, bi diputaturi zita eskauta. Urduri zegoen, berarentzat esperientzia berria baitzen etxe dotore hartako pisu noblean alkatze gisa sartzearena.

Lehenengo bilera laburra izan zen oso. Diputatuak alkateari esan zion, eskuartearen ekarri zuen gaia Eusko Jaurlaritzaren esku zegoela lege berri baten arabera. Bigarrena ez zen luzeagoa izan: oraingo honetan, Foru Aldundiaren barne antolaketa berriaren arabera, beste diputatu bat zegokion beste gai horri buruz erabakitzea.

Kontatu dudan hau bitxikerria hutsa izan daiteke askorenatzat, baina, nire ustez, bere horretan ondo baino hobeto erakusten du arazo larria daukagula Erkideko Autonomoa antolatzeko orduan.

Beste adibide bat: azken aste hauetan, eztabaidea sakona izan dugu alderdien artean Sozietaeten Zergaren inguruan. Eta zer-gari berari buruz egon den dialektikaz gain, sakonean beste eztabaidea bat ere agertu da, hau da, gai honen inguruan eskumenak dituzten edo izan beharko lituzketen erakundeenguruko eztabaidea hain zuzen. Eta ikuspegi foralistagoa dutenentzat gai hau adostu eta onartza soil soilik Lurralde Historikoetako Batzar Nagusien esku badago ere, beste askoren ustez badau-de tresnak-kasu honetan, 1989ko Armonizazio Legea- eta arrazoi politikoak gaia Eusko Legebiltzarraren esku uzteko.



OXELO ARRIBET

Arazoa bikoitza da: alde batek politikoa, ideologikoa, Euskal Herriaren barne antolaketari buruzko ikuspegia ezberdinak daudelako sakonean. Bestetik, onartu beharko dugu, indarrean dagoen legedia kontuan hartuta, nahiko egoera kaotikoa daukagua, lehenengo adibidean erakutsi dudan bezala. Eta askotan ez daukagula garbi zein erakunderi dagokion gai bat konpontzea. Edo, okerragoa dena, garbi izanda ere, erakundeek ez diotela jaramon handiegirik egiten eskumen banaketa horri, eta bakotzak nahi duena egiten duela.

Bigarren hau agian errazago konpon daiteke. Hala, ni batez ere lehenengoak kezkatzen nau.

"Sozietaeten Zergari buruz, sakonean agertu da gai honen inguruan eskumena izan beharko luketen erakundeenguruko eztabaidea"

"Arazoa bikoitza da: politikoa, ideologikoa eta legedia kontuan hartuta, egoera kaotikoa"

Duela hogeita bost urte, Garaikoetxea lehendakari zela, Lurralde Historikoen Legea onartu zen. Bi ezaugarri nagusi zituen lege hark: alde batetik, Arabako eta Bizkaiko Diputatu Nagusi ziren Gebara eta Makuren presioagatik, askok nahi baino indar eta eskumen gehiago hartu zituzten Foru Aldundiek. Bestetik, EAJ barruan zeuden jarrera erabat kontrajarriak estali eta saihesteko, lege erabat nahasia idatzi zuten, gai askoren irakurketa bikoitzak ahalbideratzu.

Hogeita bost urteren bueltan guztiek onartzen dute egoera jasanezina dela, gure erakundeenguruko harremanak-udalak barne- erabat nahasten ari dena. Halaber, denek onartzen dute bi urrats berri eman behar ditugula laster, egoerari buelta emateko: erabaki politikoa hartu eta erabaki horren arabera etorkizunerako gauzak argiago utzi. Gonzalez de Txabarri Diputatu Nagusiak ere berriki onartu du gai honen inguruan ez duela zentzu-rik pandoraren kutxa zabaltzeak baina ezta ostrukarena egiteak ere.

Kontua da, oraingoan ere, EAJ-ren esku dagoela urrats horiek ematea, gainerako alderdiek garbi daukagulako gure antolaketa eredu. Eta kontuan izanda duela hogeitarete gai honek -beste batzuen artean- alderdien zatiketa ekarri zuela, beldur naiz ez direla ausartuko zezena-ri adarretatik heltzen.

*Eako Gipuzkoako presidente da Iñaki Galdos

zer deritzozu?

www.goiena.net

Gehiegi larritzen gara eguraldi kontuekin?

BAI	%33,3
EZ	%66,6

> EZ DUT USTE

Ez dut uste gehiegi larritzen garenik. Eguraldia nahasi xamar dabil, halaxe diote aditurek ere, eta oso kontuan hartzeko gaia dela uste dut.

Ainara

> BAI

Niri ere kontuan hartzeko gaia dela iruditzen zait, baina pixka bat katastrofistak ere bagarela uste dut. Komunikabideek erruaren zati bat dute. Elurra egiten duenean, esaterako, bombardatu egiten gaituzte, azkenean, benetan egindako baino elur gehiago egin duelako sentsazioarekin lagatzen gaituzte herritarrok.

Miren

> LARRITZEKO DA

Ez gara gehiegi larritzen, justua larritzen garela uste dut. Ni larri egon naiz azken egunetan. Erreka ondoan bizi naiz eta egindako elur eta euriarekin larri nengoan gainezka egingo ote zuen.

Aitor

**HURRENGO ALEKOA:
Zerbait aldatuko zenuke
zuren itxuran?**

Eman zure iritzia www.goiena.net atarian. Datorren astean argitaratuko ditugu hemen erantzun interesgarrienak.

koplak

Iratzi Agirreazaldegia

Euria eta ura, denon ardura

Nola martxoan izan genuen mendi gainetan elurra. Apirilean izotza dator urtegietan, beldurra.

Elur malutak lehenengo eta gero euri zaparrada, ezingo gara kexatu behintzat uragatik baldin bada.

Urkulu husten ari zela ta sortu zen hamaika kezka. Orain ibaiak eta errekkak ikus daitezke gainezka.

Euri eskean entzun ditugu hainbeste errogatiba; eta orain nahi ez bada ere euria gogoz ari da.

Orain eguzki, orain euria a ze nolako nahastea. Ez da batere harritzekoan denok eztulka hastea.

Tanta lodiekin eragin dute inguru hontan ardura. Inoiz euririk ez du egiten jende guztian gustura.

Europa dugu maite

Luis Aranberri 'Amatiño'
www.eibar.org/blogak/amatino

Euskaldunok badakigu euskarak batzen gaituela eta uste dugu Euskaltzaindia dela zazpi lurraldeok elkartzen dituen erakunde bakarra. Baino, Euskaltzaindia gainera, bida beste erakunde bat Euskal Herri guztia biltzen duena: Europako Batasuna.

Zenbaitek besterik uste arren, Euskal Herrian beti izan

da nagusi europarzaletasuna, bai behintzat orain 90 urteko abertzaleek Suitzako Nazioen Biltzarrean parte hartu zutenetik.

Geroztik, 1933ko Aberri Egunaren leloa "Europa" izan zen; Europaren alde egin zuen gerra aurreko euskal gobernuak, eta azken 50 urteotako itun europar guztien alde agertu izan dira beti gure alderdirik handienak, Errroma, Maastricht, Amsterdam nahiz Niza izan. Eta, ez ahaztu gero, europar konstituzioaren erreferendumean ere, baiezko atera zela irabazole Hegoaldean zein Iparraldean.

Jakinekoa da euskal abertzaleasunaren eskifobia. Batetik, nahiago du europarra izan, espainiarra edo frantsesa baino, baina, aldi berean, ez du sumatzen aurrez aurre duen Europa hori nahikoa denik. (...).

Ni Euskal Herri guztia bere magalean biltzen duen Europaren alde nago, gure mugak hautsi dituen Europaren alde, pezeta eta frankoa baztertu dituen Europaren alde. Eta, gurago nukeen Europa lortzeko, uste dut oztopoak ez daudela Bruselan edo Strasburgo, Parisen eta Madrilen baizik.

Hau ere gertatzen ari da

Juan Antonio Iturbe
(Gertu Gae-ren izenean)

Antzuola

Ordezkaritza politikoa eta diru publikoa gestionatzenten dituzten pertsona eta alderdiek, zintzotsun probatukoak eta erabaki partehartzaile eta demokratiko-en garante beharko lukete izan.

Azken lau urteotan balore hauek larriki urritu dira Antzuolako udalean, eta efikaziaren aitzakiarekin Antzuolako Udal Etxegintza S.A. erabiltzen ari dira alderdi jakin baten interesak kudeatzeko.

Antzuolako Udal Etxegintza S.A.-ren estatutuak aldatuz gerotzik (2005eko maiatz) erakunde honen administrazio kontseiluak hartzen ditu aurretik, Udal batzordeetan eta Plenoetan hartzen ziren zenbait erabaki.

Enpresa honen administrazio kontseilua Jose Angel Zabalok, Jose Ignacio Beltranek eta Dina Muxikak osatzen dute eta esan beharra dago 2005eko uztailoko plenoan bestelakoik onartu bazeen ere, Gertu gae-ko ordezkarriak ez garela bilera bakar batera ere gonditatuak izan. Bestalde, Antzuolako Udal Etxegintzaren obren "bukae-ran", Udalaren papera, gustatu edo ez, egindako obrak onartu eta sortutako zorrak hurrengo urte luzez ordaintzea izango da.

Hau dena larria izanda ere, larriagoa da gure ustez, PNVK ez daukala proiektu argirik gure herriarentzako eta benetan arduratzenten duen gauza bakarra, egiten dena egiten dela, eurek kontrolatzenten dituzten aparatuak eta enpresek egin dezatela da.

Eta bestela ea nola ulertzenten diren ondorengo arduragabekezia eta utzikeria hauek.

- Ipurtsikako industrialdea Arau subsidiarioetatik ezabatu, arau hauen oreka erresidencial Industrial garapena total aldatuz. (Ondorioa: etxe berriak a tope eta enpresak Bergarara).

- Beasain-Durango errepidea ez dugu sarrera-irteerarik izango, Urretxun eta Bergaran ez bada. Ez dakigu nondik pasako den eta erabiltzaileok peajea ordaintzeko asmoak ere badituzte. (Antzuola *corredor de comunicaciones* bezala definitzen dute).

- Agindu eta propaganda asko, baina herrirako sarrerek lehen bezala jarraitzen dute.

- Antzuolatik Bergararako oinez bideak ez du Arizti parean aurrerapenik izan (zubi peatonala) eta bitartean, Eskusarten, Diputazioak izugarrizko dirutzak gastatu ondoren, lehen baino oztopo gehiago daude. Oinezkoak bost axola Diputazioari.

Txuri-urdinak Realarekin

Jokin Urtzelai > Oñati

Beltz daude gauzak Realarenak, baina argiago ikusiko ditugu zapatuaren Levanteri irabazitzen gero. Nork pentsa zezakeen orain dela gutxi, Realak salba zitekeen. Nik ez, behintzat. Asko dira orain ere, jada, Realak bigarren mailan ikusten dutenak. Bainan itxaropentsu naiz eta Realak maite dutenak edo bigarren mailan ikusi nahi dutenak kutsatu nahi ditut nire itxaropenarekin.

Horregatik animatu nahi dut jendea hemendik eta denboraldia amaitu bitartean Realak Anoetan jokatuko dituen partiduak ikustera joateko, eta taldea animatzeko. Oso ideia ona iruditu zait, portzieto, Arrasateko lagunarte guztiak irteera antolatu izana biharko partidua ikustera Anoetara joateko. Animatu zaitezte zeuek ere!

- Antzuolako Udal etxegin-tzaren gestio gastuak (Gespublik), gehi alkatearenak, gehi alkate ordearenak, gehi zinegotzi eta hiru alderdirenak, asko gehitu dira azken urtetan.

- AHT ere pasako da gure gainetik eta bitartean, Udalak lau urte erabakigarri pasa ditu inongo debate eta erabaki gunerik proposatzeko. (Berriz ere *corredor de comunicaciones*).

- Lau urte luzez 537 herritarren hitza, Udalean baztertua eta mespezatua izan da.

- Sagastik parkearen aldeko plataformak 756 sinaduraren babesarekin aurkeztutako eskaerari ezezko borobilera eman zion Udalak, eta ondoren eskatutako herri kontsulta bidez erabakia hartzeko propo-samani ere bai.

- Egoera kaxkar honen aurrean, Ezker Abertzaleak exijitzen du: eztabaidea eta parte hartza bultzatuz gestio demo-kratikora bueltatzea, interes pertsonalak eta alderdi interesa-ka batera utzita.

Azkenik, PNV eta EAri eskatzen diegu herritarren aurrean azken urteetako gestioen emaitzak era publikoan eztabaidatzea.

Kalitateko enplegua

Izaskun Vega eta Joserra Landa (ESK sindikatuko kideak)

Arrasate

Laster batean Udal hauteskundeak izango ditugu, eta uste dugu hauteskunde programak egiten ibiliko direla Udal hauteskundeetan aurkeztuko diren alderdi politikoak, eskaini behar dituzten proposamenen arabera herritarrek botoa emateko baten alde edo beste baten alde.

Arrasateko herritarra garenez, eta ESK sindikatuko kide ere bai, Hauteskunde Kampaina hasi baino lehen, gure ikuspegia azaldu gura dugu,

guri zuzenean eragiten digun gai bat buruz: Udalaren menpean dagoen enplegua.

- 1990eko hamarkadaz gerotzik pribatizazioa nagusituko da, hau da, zerbitzu publikoen kudeaketa enpresa pribatuei birkontratatuko diete.

- Arrasateko Udalak ez dago errealtitate horretatik libre.

Horrela, zuzenean kontratatu-tako plantilaren %71rainera iritsi dira langile birkontratatuak.

Zuzenean kontratatuakoak, berriz, 210 dira Udalean bertan, Aukean eta Iturbiden. Horietatik %50 emakumeak dira eta %50 gizakumeak.

Birkontratua duten pertsonak 149 dira, etxeko laguntza zerbitzuan, Iturbide egoitzan, bide garbiketako zerbitzuan, lorategien mantentze zerbitzuan, Udal eraikinak garbitzeko zerbitzuan, kirolegik garbiketa zerbitzuan, Uarkape pilotaleku garbiketako zerbitzuan, hiri garraioko zerbitzuan, Iturbideko garbiketa eta sukalde zerbitzuan, Udalaren ur sarea kudeatu eta zaintzeko zerbitzuan... Lan horietan gehienak dira emakumeak, birkontratua duten pertsonen %76.

Udalbatzar berria eratu zutenean 2003an, ikaragarri igo zituzten alkatearen eta zinegotziak soldatzen. Alkateak gaur 5.691 euroko soldata gordina du hilean, guztira 14 soldata epean, 79.674 euro urtean, (lehengo 991.000 pezeta hilean edo 13.885.577 pezeta urtean). Eusko Jaurlaritzako sailburuorde baten soldata berbera da. Udalaren soldata kobratzen duten zinegotziek 2.872 euroko soldata gordina jasotzen dute hilean, 14 soldata epean (hau da, lehengo 477.955 pezeta hilean edo 6.691.379 pezeta urtean).

Zuzeneko kontratua duen klinika laguntzaile batek 23.650 euro irabazten du urtean.

Soldata horiek eta birkontratu-dan dabiltzan langileek irabazten dituztenak parekatuko ditugu, eta hona hemen emaitza: Iturbide egoitzako laguntzaileek: 15.974 euroko

soldata gordina urtean. Udal eraikinetako garbiketakoek: 14.709 euroko soldata gordina urtean. Lorategietako langileek: 17.116 euroko soldata gordina urtean. Etxeko laguntza zerbitzukoek: 6,7 euroko soldata gordina orduko.

Laburtuz:

- Alkateak ia 5 bider gehiago kobratzen du edozein langileren aldean.

- Zuzenean kontratatuako emakume langileek %48 gehiago irabazten dute zeharka kontratatuako emakume langileek baino.

- Zeharka kontratatuako gizakumeek %14 gehiago kobratzen dute egoera bereko emakumeek baino.

Aipatu dugun lan egoera hori dela-eta, ESK sindikatutik eskatzen diegu alderdi politiko guztiei proposamen hauek sartzeko euren hauteskunde programetan:

- Zerbitzuak zuzenean kontratatzea.

- Zerbitzuak birkontratatzu, kontratazio lehiaketen baldintza agirietan berdin edo parekatu ditzatela birkontratatuako langileen lan baldintzak eta soldatzen mende dauden langileen hitzarmenaren lan baldintzak eta soldatzen, eta horrela, lehentasuna izateko irizpide sozialak eta ez zerbitzu merkeenari ematearenak.

Aberri Eguna 2007

Ander Rodríguez

(Eta Ezker Batua Berdeak taldeko Batzen korronteko beste 15 kide) Debagoiena

Aurtengo Aberri Eguna dela-eta, Ezker Batua Berdeak taldeko Batzen korrontearren izenean zera adierazi nahi dugu:

Oztopo guztiak gainetik, bake eta normalizazioaren aldeko apustu irmoan jarraitzen dugu. Horrek, bestelako ondorioen artean, indarkeria-rik gabeko etorkizunerantz eramango gaitu, non Euskal Herri anitza aitor-tua izango den, non ezker berregituratzai-learen gehiengo politiko eta soziala ahulen alde behin betiko hedatua izango den.

Nortasun esentziei muzin egiten diegu. Nazioaren era-kuntza sozialak baino ez gaitu mugitzen, ezkerreko ikuspegia. Eta honekin batera, Euskal Herriko ezker ezberdinaren sektore abertzale eta euskaltzaleak batzearen ideiarekin bat egiten dugu, elkarrenganako aitorzatik sentisibilitatea ezberdinaren elkarbizitzarantz; autodeterminazioan, ekosozialismoan eta aniztasunean bat egingo lukeen espazio politiko-

rantz, bukatu gabeko edo eta gaizki itxitako eztabaideen sintesi historikoa izango litzatekeenerantz, alegia.

Aurrean dugun Aberry Egun honetan, halaber, bi Estatu eta hiru esparru, administratibojuridikoki zatitzen duten euskal herriaren aniztasuna aintzat hartzen duen espazio politiko baten alde hausnarketa egitera dei egiten dugu. Bertan, ezberdinak ez ezik kontrakoak diren sensibilitate nazionalak bizi direla gogoan izanik, guztiak ere ordea, propioak; eta Nafarroako errealtitatea entitate politiko subirano bezala aitortuz, non nafarrek hartuko baitituzte beren etorkizunari buruzko erabaki oro. Espazio politiko horrek, akaso, Euskal Erkidegoko, Nafarroako eta Iparraldeko entitateen gizarte-ek berorren etorkizuna aske erabakitzeko ibilbidea kudeatu beharko du, esklusiorik gabe, bortxarik gabe. Are gehiago, gizartea, alderdiak eta erakundeen arteko harreman demo-kratiko eta partehartzailea sustatu beharko du; xede sozial, ekonomiko eta ingurugiroaren loturiko guztiak praktikara eraman beharko ditu, alderdi, koalizio eta ezkerreko mugimendu ekologista, feminista, antimilitarista edo eta sozialak uztartuz; giza eskubide guzti-ko errepetua estu-estuki jarraitu egin beharko du ere, salbuespenik gabe, irakurketa partzialik gabe.

Eta helburu benetan zail baina itxaropentsu hori erdiesteko ETArri dei berezia: Irlandako eutsi eta indarkeriaren estrategia antzua ahaztu, herri honetan gori-goriandiren prozesuak garatzen utziz, bera eta gainontzeko guztiak.

Iraganaren mamuak uxa ditzagun. Goazen amaigabeko eztabaideak azkentzera, frentismoen gainetik, inkomunikazioaren lubakiak estaltzera. Langileria oinarri, gehiengo sozialaren aldeko zeharkako kultura politiko, sozial eta sindikal berriari hel diezaion behingoz. Ekin diezaion eta has gaitezen pentsatzen Aberri Eguna bateratua ospatzeko kapaz den gizarte heldu batekin.

Batzen taldeko gizon-emakumeek bagabiltza.

ZUZENKETA

Joan zen astean, Aretxabaletako tartean, Loramendi ikastolako andereñoak izenarekin kaleratu genuen argazki zaharra. Argazkian hiru andereño agertzen ziren: Arantza Iza, Kristina Gomez eta hirugarrena aipatzea ahaztu zitzaigun, Matilde Sainz. Izarekin batera ikastolaren sorreran haritu zuen parte berak ere.





Loading...

“Biharkoa prest baduzu buruan zabiltza
lasai munduan”

Internet etengabe berritzen ari da, **kutxaempresas.net** ere bai.

Internet berrasmatzen. Baita kutxaenpresak-en webgune berria ere, sarearen abantaila guztiak kutxaenpresen eskaintza zabalari gehitzeko prestatua.

- > **Intuiziozko nabigazioa.**
- > **Diseinu gaurkotua.**
- > **Neurriira egindako produktuak eta zerbitzuak.**
- > **Aholkularitza.** Enpresa-txostenak, dirulaguntzak, ikastaroak ...
- > **IInformazio eguneratua.** Eguneroko prentsa, azken albisteak, burtsa, ...
- > **Astialdia.** Bidaiaik, zinerako sarrerak, mugikorrak birkargatzea ...
- > Eta, jakina, **Kutxanet-erako zuzeneko sarbidea.**

"Dentsitometria ekiditeko ohitura onak ditugu hemen"

Aktibitate fisikoa eta elikadura on bat jarraituta hezur-dentsitometria ekidin daitekeela dio Alfredo Otalora ginekologoak. Zentzu horretan, Euskal Herriko ohiturak onak dira

40 urte inguru daramatza lanbidean Alfredo Otalora ginekologoak; horietatik 30 urtetik gora ibarrean. Gipuzkoa edadeko pertsonez beteriko lurraldea dela eta ondorioz, gero eta hezur-dentsitometria kasu gehiago daudela azaldu du. Gaixotasunaren nondik norako guztiek azaldu dizkiu Otalora medikuak.

Zer da zehazki hezur-dentsitometria?

Hezurrek duten dentsitatea azterten duen metodo radiologikoa da. Hezurrek duten kaltzio kopurua eta ahalak diren hezurrak hausteko duten arriskua azterten du, hain zuzen. Bizarrezurrean mikrohausturak izateko edo bestelako hezurrak apurtzeko arrisku altua sortzen du gaixotasun horrek. Bizarrezurreko mikrohaustura horien ondorioz, pertsona nagusiak zentimetro batzuk txikitzen dira denborarekin.

Zergatik da hain kontuan hartekoa?

Hezur-deskaltzifikazioak ez duelaiko inolako sintomariak. Golpe txiki batekin haustura dagoenean baino ez da igartzen. 70 urte inguruko emakume bat hil dezake, arazoak ematen dituzten eba-kuntzak eragiten dituztelako esandako haustura horiek.

Noiz agertzen dira arazoak?

Normalean, menopausia igaro eta gero. Bost bat urte beranduago gutxi gorabehera. Horregatik, menopausia-rekin batera oso importantea da kontrolak egiten hastea.

Hortaz, emakumezkoei eragiten die gizonezkoei baino gehiago.

Emakumeei, askoz gehiago. Bestealdetik, adinaren arabera ere eragiten du gaixotasun horrek. Adinean aurrera egin ahala, kopurua handitzen joaten da. 65 urtetik gorako andreetan, portzentajea %25ekoa da. Kontuan haritu behar da, gaur egun, Gipuzkoan jende nagusi asko dagoela.

Beste toki batzuetan baino kasu gehiago azaltzen dira hemen?

Ez. Euskal Herriko ohiturak onak dira gaixotasun honendako. Menda eta ibiltzea gustuko dugu eta gainera, ondo elikatuta gaude. Faktore horiek positiboak dira hezur-masa aberatsa izateko. Eguzki ordu gutxi ditugula eta edadetua garela dira herri honeko faktore negatibo bakarrak.

Horietaz gain, zeintzuk dira arrisku faktore ohikoenak?

Adina eta mugikortasunaz gain, kaltzio eta D bitamina gutxiko elikadurek ere arriskua sortzen dute. Larruazal argia, baxua eta judua izateak ere eragina izan dezake. Kaltzio gutxiko herria da juduena.

"65 urtetik gorako andreetan, gaixotasuna dutenen portzentajea %25ekoa da"

"Larruazal argia, baxua eta judua izateak eragina izan dezake gaixotasuna garatzeko"



Alfredo Otalora ginekologoa, hezur-dentsitometria aztertzen duen tresnaren ondoan.

Jende askok jotzen du kontsultara gaixotasun hori dela-eta?

Bai. Gehienbat, hezurretan duten kaltzioa kontrolatzera. Hori dentsitometro batekin aztertzen da. Osasun-kontzentzia handia dago hemen eta hori oso ona da.

Nola ekidin daiteke hezur-dentsitometria?

Aktibitate fisiko bat egiten eta elikadura egokia jarraitzen. 60 urtetik gorako emakumeentzako jarduera fisi-

"Aktibitate fisiko bat egiten eta elikadura egokia jarraitzen ekidin daitekeen gaitza da"

"Jarduera fisiko onena dantzatzea da. Kontserbazko arraina jatea ere ona da"

ko onena dantzatzea da. Egunero ordubetez dantz asteak onura asko dakartz. Paseoan ibili edo igeriketa egitea ere ona da. Esfortzu larriegi eskatzen ez duen edozein kirol mota egokia da.

Zein elikagai gomendatzen dituzu?

Barazkiak, frutak eta kontserbazko arraina. Azken honek kaltzio kopuru altua du. Baita esneki deskrema-tuak, pasta nahiz fruitu lehorak ere, kakahueteak izan ezik.

Hezurren kalitatea zain ezazu.

Hezur-dentsitometria orain Arrasaten.

CG

**CONSULTORIO
GINECOLOGICO**



**ARRASATE
Zerkaosteta 17
943 79 20 18**

Donostia: 943 30 82 08
Eibar: 943 12 10 21
Irun: 943 61 78 88

Herriak

Arrasate > 18-23 Bergara > 24-29 Aretxabaleta > 31-33 Eskoriatza > 34-35
Antzuola > 36 Elgeta > 37 Aramaio > 38 Leintz Gatzaga > 39



> **ARRASATE**
San Joseperen gaineko ideia lehiaketa aurrera doa > **18**

> **ARETXABAleta**
Lucio Garay, ez itxi oihu egin manifestazioa egindute langileek > **31**

> **ESKORIATZA**
Etxebizitza tasatuen kalifikazio eta baldintza berak etxabeendako > **34**

> **ELGETA**
Intxortako Atea eskultura bere lekuan jarriko dute > **37**

OÑATI > EKAINean ESTREINATUKO DUTE EGOITZA BERRIA

Udaltzainek egoitza berria izango dute laster, Santa Ana parean

ERAIKINA

460 metro koadro ditu eraikin berriak eta hiru zatitan banatzen da

MATERIALA

Bi motor eta 14 walkie-talkie berri izango dituzte gero

PLANTILLA

Udaltzain kopurua handitu gura du Udalak eta deialdiak aurten egingo ditu

OIHANA ELORTZA > OÑATI

Oñatiko udaltzainek egoitza berria izango dute laster. Santa Ana antzokiaren parean dagoen eraikinean egongo dira, lehen Ertzaintza egondako tokian. Aste honetan ekarri dituzte altzariak. Dagoeneko eraikin berriko aldagelan aldatzen dira udaltzainak eta autoa hango garajean sartzen dute, baina ekaina baino lehen ez dute erabat estreinatuko.

MATERIAL BERRIA

Duela zortzi hilabete inguru hasi ziren egoitza berria txukuntzen. Garbitu eta margotu egin dute batez ere, barruko distribuzioa



ZABALIK Fatxada nagusitik izango du sarrera udaltzainen egoitza berriak eta atea zabalik egongo da beti.

O.E.

lehen zegoen bezala utzi dute. Egoitza berriak 460 metro koadro ditu guztira: beheko solairuan harrera gela, bulegoak eta garajea egongo dira eta lehen solairuan aldagelak, bilera gela eta sukaldea jartzeko tokia.

Egoitza berriarekin batera, bi motor eta 14 walkie-talkie berri ere izango dituzte udaltzainek. Egoitza eta inguruak kontrolatzeko, berriz, kamerak jarriko dituz-

te. "Udaletxeko arku zentralean bat udaletxeko sarrera kontrolatzeko. Beste bana izkinetan, bat kale Barrira begira eta bestea Atzeko kalera. Fokuak dauden zutabeen ere egongo da beste bat eta beste bi merkatu plazan. Gure eraikinean ere jarriko ditugu. Denak egoitza berritik zuzenduko ditugu", azaldu du Jose Antonio Vazquez udaltzain buruak. Obren aurrekontua 263.000 euro-

koa izan da, zabalik duden komun publikoak barne.

PLANTILLA HANDITU

Bederatzi udaltzain daude egun Oñatin eta egungo egoitza txiki gelditu zaie. Gainera, plantilla 11-12ra igo gura du Udalak. "Urta-rriletik aurrera, udaltzainek kudeatuko dituzte isunak, ez Jaurlaritzak. Bestalde, konturatu gara auzoetara ez direla gura

bestetan heltzen eta hori ere konpondu gura dugu udaltzain kopurua gehituz", dio Lurdes Idoiaga alkateak. Bestalde, Udalaren asmoa da zapatu arratsaldeetan ere udaltzaingo zerbitzua egotea uztaila alderako. "Dendariek ez ezik, beste batzuk ere eskatu digute eta denborarekin egubakoitz eta zapatu gauetan ere jarriko dugu zerbitzua, baina oraindik antolatzeko dago", dio alkateak.

BARRUKO XEHETASUN BATZUK



Egoitza berriko aldagelak erabiltzen hasi dira dagoeneko udaltzainak. Gizonendako eta emakundeendako aldagelak dituzte, dutxa eta guzi.

Sarreran, harrera gela txiki bat dute, herritarrekin lasaiago hitz egiteko. Salaketak horrela eskatzen badu, ordenagailua dagoen gela baten jasoko dute denuntzia.

UDALTZAINEN ZEREGINAK

Jendearen konfiantzarekin lanean

Bi xandetan egiten dute lana Oñatiko udaltzainek: goizez eta arratsaldez. Eguneroko zereginan zehaztuta izaten dute, ikastetxe eta lantegietako sarrera eta irteera orduak zaintzea, adibidez. Baina istripu, sute edo antzerako egoerek lehentasuna izaten dute. "Trafikoa zaintzen egiten ditugun orduetan, baina, ez dugu trafikoa bakarrik kontrolatzan. Arreta jartzen diogu, adibidez, ikastetxe inguruetan droga edo antzerakoak saltzen egon daitezkeenei", dio Jose Antonio Vazquez udaltzain buruak. Bestalde, herritarrekin harreman zuzena eta hurbilekoa dutela dio udaltzain buruak eta hori ona dela uste du berak. "Gusan konfiantza du jendeak", dio Vazquezek. Kalean aurkitutako arropak, giltzak, patineteak, entzumen aparailuak edo diru zorroak ere udaltzaingoan uzten dituzte oñatiarrek. Behin, baita ordezko hortzak ere. "Bizilagunak alfonbrak desorduetan astintzen dituelako kexatzera ere etortzen dira", dio.

zerbitzuak**GUARDIAKO FARMAZIAK****ARRASATE**

Zapata, 24	Amezua	Santa Marina 32	943 79 09 74
Domeka, 25	Amezua	Santa Marina 32	943 79 09 74
Astelehenet, 26	Español	Araba etorbidea 14	943 79 18 65
Martitzena, 27	Ruiz	Maala 31	943 79 14 09
Eguaztena, 28	Etxeberria	Zarugalde 42-44	943 77 16 30
Eguena, 29	Azkoaga	Ferrerias 1	943 79 15 15
Egubakoitz, 30	Azkoaga	Iturrioz 17	943 79 79 99

BERGARA

Zapata, 24	Estella	Matxiategi 5	943 76 19 63
Domeka, 25	Estella	Matxiategi 5	943 76 19 63
Astelehenet, 26	Mozos	Iparragirre 2	943 76 12 15
Martitzena, 27	Urrutikoetxea	Oxirono 4	943 76 11 74
Eguaztena, 28	Zabala	Barrenkalea 25	943 76 16 87
Eguena, 29	Gualar	San Antonio 5	943 76 11 05
Egubakoitz, 30	Estella	Matxiategi 5	943 76 19 63

ONATI

Zapata, 24	Garate	Kale Barria 42	943 78 05 58
Domeka, 25	Garate	Kale Barria 42	943 78 05 58
Astelehenet, 26	Juldain	Kale Barria 6	943 78 11 28
Astelehenet, 27	Juldain	Kale Barria 6	943 78 11 28
Eguaztena, 28	Anduaga	San Lorenzo 3	943 78 21 16
Eguena, 29	Anduaga	San Lorenzo 3	943 78 21 16
Egubakoitz, 30	Barrenetxea	Kale Zaharra 1	943 78 01 22

ARETXABAleta

Zapata, 24	Iturrealde	Belorrieta auzoa1	943 08 11 43
Domeka, 25	Iturrealde	Belorrieta auzoa1	943 08 11 43
Astelehenet, 26	Fraile	Herriko plaza 10	943 79 21 99
Martitzena, 27	Fraile	Herriko plaza 10	943 79 21 99
Eguaztena, 28	Fraile	Herriko plaza 10	943 79 21 99
Eguena, 29	Fraile	Herriko plaza 10	943 79 21 99
Egubakoitz, 30	Fraile	Herriko plaza 10	943 79 21 99

TELEFONO JAKINGARRIAK**((112))
SOS DEIAK****OSASUNA ETA LARRIALDIAK**

Osaikidetza (Larraldia).....	943 46 11 11
DYA (Antzuola).....	943 78 71 57
Gurutze Gorria (Elorregi).....	943 76 55 76
Suhiltzaileak.....	943 78 28 00
Ertzaintza.....	943 53 47 20
Oasun Etxeak	
Arrasateko ospitala.....	943 03 53 00
Antzuola.....	943 76 62 23
Aramai.....	945 44 53 40
Aretxabaleta.....	943 71 19 59
Bergara.....	943 03 54 00
Elgeta.....	943 03 54 00
Eskoriatza.....	943 71 44 52
Leintz Gatzaga.....	943 71 47 46
Oñati.....	943 03 54 30
Udalzainagaok	
Antzuola.....	943 76 62 46
Arrasate.....	943 79 14 39
Aretxabaleta.....	943 71 18 63
Bergara.....	943 77 91 06
Eskoriatza.....	943 71 44 07
Leintz Gatzaga.....	943 71 47 46
Oñati.....	943 78 04 11

GARRAOAK

PESA.....	902 10 12 10
Taxiak	
Arrasate.....	943 79 12 22
Aramaio.....	945 44 50 33
Aretxabaleta.....	943 77 12 64
Bergara.....	943 79 12 22
Eskoriatza.....	943 71 40 59
Oñati.....	943 78 03 65

DEBAGOIENA

Mankomunitatea.....	943 79 33 99
Hiltegia (Zubillaga).....	943 78 15 12
Nekazaritza ganbera.....	943 76 10 15
Zerga Bulegoa.....	943 76 58 63
Hondakindegia alternatiboa	
Arrasate.....	943 77 11 43
Bergara.....	943 76 44 42
Oñati.....	943 78 36 67

URBANOAK**URBANOAK****ARRASATE**

Gorostizatik Eroskira (2 Linea)	
08:00, 09:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00 eta 21:00.	
IBILBIDEA: Gorostiza, Erguín B, Arimazubi, Alecop, Uribarri, San Andres, Garibai, ospitalea, Biterrí, Legarre, Musakola eta Eroski.	
Eroskitik Gorostizara (2 Linea)	
08:35, 09:35, 10:35, 11:35, 12:35, 13:35, 14:35, 15:35, 16:35, 17:35, 18:35, 19:35, 20:35 eta 21:35.	
IBILBIDEA: Eroski, J. Bengoa, S. Teresa, C. Obregón, Oñate, Makazenta, Iñarra, S. Frantzisko, Muxibar, Zarugalde, Erguín A eta Gorostiza.	
Gorostizatik Eroskira (1 Linea)	
08:30, 09:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30, 16:30, 17:30, 18:30, 19:30, 20:30 eta 21:30.	
IBILBIDEA: Gorostiza, Erguín B, Zarugalde, Muxibar, S. Frantzisko, Iñarra, Makazenta, Obregón, Oñate, Galizia, Bengoa eta Eroski.	
Eroskitik Gorostizara (1 Linea)	
08:05, 09:05, 10:05, 11:05, 12:05, 13:05, 14:05, 15:05, 16:05, 17:05, 18:05, 19:05, 20:05 eta 21:05.	
IBILBIDEA: Eroski, Musakola, Legarre, Maala, Ospitalea, Garibai, San Andres, Arimazuri, Alecop, Uribarri, Erguín A eta Gorostiza.	

BERGARA

San Lorentzo/San Juanidik irteerak	
07:00, 07:55, 08:50, 09:40, 10:20, 11:00, 11:40, 12:40, 13:30, 14:10, 16:00, 16:40, 17:20, 18:00, 19:00, 19:40 eta 20:20. Geralekuak: S. Juan (Foruza), Amillaga (Manso), S. Lorentzo (Soraluze), Matxiategi (Mizpildi okindegia), Zurradero, San Antonio (Zumelaga), Martoko gainean, Zubiaurre, Ozaeta (Brunet), Labegarieta (Ekonoma-ton) eta Zabala jatxeara.	
Labegarieta/Olabarrenetik irteerak	
07:20, 08:30 (Olatik), 09:20, 10:00, 10:40, 11:20, 12:00, 13:50 (Olatik), 14:25 (Olatik), 16:20, 17:00 (Olatik), 17:35, 18:25, 19:20, 20:00 eta 20:30. Geralekuak: Labegarieta, Ozaeta, Zubiaurre, Martoko, San Antonio, Espolioa (Mintegi), San Pedro, Arruriaga (Konde), Zubietza, Mugerta, San Lorentzo, Amillaga eta San Juan.	
ARMAIOKO AUTOBUSA	

Arrasate	Aramaio	Gasteiz
07:00	07:15	08:00
10:00	10:15**	
11:00	11:15	
12:00	12:15**	13:00
15:15	15:30	16:15
17:20	17:35	
18:30	18:45**	19:30
19:00	19:15	
21:10	21:25**	
Gasteiz	Aramaio	Arrasate
07:50	08:05	
08:30	09:00	09:15
	10:15	10:30
	11:15	11:30
13:10	13:45	14:10
16:20	17:00	17:20
	17:35	17:50
	19:15	19:30

kale inuesta

Klima aldatzen dabilela uste duzu adituek diotene moduan?



Tirso Martinez
Langilea
Aretxabaleta



Mari Carmen Carrasco
Langilea
Aretxabaleta



Marije Antia
Langilea
Aretxabaleta



Salvador Boyero
Erretiratua
Aretxabaleta



Vicenta Jambrina
Langilea
Aretxabaleta

Bai, argi eta garbi. Gauza benetan harrigarriak gertatzen dabilta, esaterako, lehortea lehenengo eta euri saso luzea gero. Jendeak aldatzen dabilela dio kalean, eta neu ere horretan nago.

Bai, zalantza barik. Negu txarra izan dugu, lehorra eta epela; eta orain, udaberrian, eguraldi onaren zain gaudenean euria iritsi zaigu. Lehen moduko eguraldirik, behintzat, ez daukagu orain.

Baietz esango nuke. Lehen zirimiria izaten genuen nagusi, zirimiria hasiz gero ezin geratu. Orain ez du hainbeste euri egiten, eta ni, neu, gusturago nabil. Hala ere, lehortea ez da komenzi.

Eguraldia beti aldatzen da, baina era berean sekula ez. Lehen moduan egiten duela euria esango nuke, baina lehen baino hiru aldiz gehiago xahutzen dugu. Behar bada zirimiri gutxiago dugu.

Bai. Ni hona etorri nintzenean bizitzera euri asko egiten zuen, eta orain askoz gutxiago. Negua lehorra eta epela izan da; lehen elur gehiago egiten zuen, baina batez ere euri gehiago.

txaloak eta txistuak



M.A.

Aretxabaletako sarrera arriskutsua da



Herritarrok kexu dira Aretxabaletako iparraldeko sarreraz. Errepidea oso egoera eskasean dagoela salatzen dute. Gero eta zulo gehiago sortzen ari direla eta aurretitik daudenak etengabe handitzen direla diote. Gauean, gainera, argirik ez dagoela gaineratu dute.



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak
diruz lagundutako aldizkaria

asteko datua

53

Debagoieneko 53 kilometro zeharkatu zituen Korrikak. Lehen aldian 35 eta bigarrenean 18 egin zituen. Gatzaga, Eskoriatza, Aretxabaleta, Aramaio, Arrasate, Oñati, Antzuola, Bergara eta Elgetako ehun talde baino gehiago izan ziren.

5 galdera...

Oskar Elizburu

AEKKo arduraduna
Arrasate

1. Joan den astean Korrika pasa zen ibarretik. Zein izan zen jende gehien batu zuen kilometroa?

Arrasate erdialdekoa, Arbola-petatik AEKKren biribilgunearen zatiraino. Harrera beroa jaso du toki guztietan. Azpimarratzeko da, kuriositate moduan, ezpeletatarrek, konpartsaren izenean, aitonak, semeak eta bilobak parte hartu zutela. Oso polita izan zen.

2. Mozorroak eta aldarrakapenak ez dira falta izan edizio honetan...

Hala da. Aretxabaletan hasierako korrikalari moduan azaldu ziren. Harrigarriena Uданan gora iritsi zen, bi mamu agertu zirenean. Inork ez daki nondik atera eta zeintzuk diren. Denetariko aldarrakapenak izan ziren, bestalde. Abiadura Handiko Trenaren aurkakoak, amnistia eta presoen aldekoak, eta euskararen normalkuntzaren aldekoak, beste askoren artean.

3. Bizkorregi joan dela entzun izan da toki askotan...

Beti pasatzen da bizkor. Aurten, kontuan hartuta goitik behera zetorrela, pausuak bizkorrago egin ditu ohitura diagogenak, eta bestek itota ibili dira. Furgonetakoak kontrolatua egin behar du hori eta normala denez, beti ez dute asmatzen. Nik uste dut, hala ere, jendeak gutxi entrenatzen duela.

4. Ibarrera atzerapenarekin sartu da. Zerbait aurreratzea lortu zen?

Bai. Gurean sartu zen lehen aldian ordu erdiko atzerapena zuen eta bost bat minutu errekuperatu genituen. Bigarrenean, Deskargatik Elgetara 25 minutu errekuperatu ziren. Hor bizkor joan zen.

5. Zerbait berezia egin da emakume euskaldunak omentzeko?

Bai. Sinadura bilketa arrakastatsua egin da atxikimendua adierazteko. Eskoriatzan hango emakumeen taldea omendu eta lekuko guztiak emakumeek eraman zituzten. Aretxabaletan, berri, hiru irakasle omendu zituzten.



Apirilaren 14an
ospatuko dute
32. urteurrena

Gaixoak eta
alkoholikoen senideek
parte hartuko dute

Zenbait gaixok
euren esperientzia
azalduko dute

UBANE MADERA > ARRASATE
Alkoholiko Anonimoen Arrasateko zentroak 32. urteurrena bete duela-eta, apirilaren 14an ospakizuna egingo dute udalerrian.

Bi batzar egingo dituztela iragarri dute. Batetik, Alkoholiko Anonimoen taldeek eta bestetik, alkoholikoen senideek (Al-Anon taldeak).

Ekitaldiak 17.00etan hasiko dituzte.

BERBALDI PUBLIKOA

Horrekin batera, iragarri dute hainbat gaixok ere parte hartuko dutela berbaldi batean eta bizi izandako esperientzien berri emango dutelar. Hori hasiko da 19:30ean, Kulturaten.

Bukatzeko, lagun arteko afaria egingo dute gaixotasunak era-gindako pertsonen artean. Hala, Arrasatekoekin batera, Gipuzkoatik etorritako beste hainbat alkoholikok ere parte hartuko du ekimenean.

GIPUZKOAN 36 TALDE

Arrasateko Alkoholiko Anonimoen taldea deitzen da Arrasate Taldea. Esandako moduan, orain

OSPAKIZUNA > ALKOHOLIKO ANONIMOEN URTEURRENA

Alkoholiko Anonimoek 32. urteurrena ospatuko dute

dela 32 urte sortu zen. Eta gaur egun 10-12 bat lagunek parte hartzen du gaixoaren batzarretan. Taldeekide batek honako adierazpenak egin ditu, taldeko esperientziaren gainean: "Sufrimendu esperientziak entzun nituen, bai eta zelan aurre egin halako- eta. Ikusi dut ere batzuk zela egiten duten alde handik, uste dute-eta osatuta daudela, eta gero ikusi dut norantz zihoa-

haien bizimodua, izan ere, senaremaeztearekin apartatu egin dira, edo kartzelan daude, ospitalean eta, beste batzuk utzi egin gaitutze betiko".

NORA JO

Arrasate Taldean parte hartu nahi izanez gero, bi bide daude horretarako. Gaixoaren senideek (Udalaitz deitzen da Arrasateko senideen talde hori) batzar itxiak

egiten dituzte, eguenetan, 20:00etan, Arrasate pasealekuko hirugarren atarian, behean. Gaixoak, berriz, batzen dira leku berean, baina martitzetan. Haien batzarrak ere itxiak izaten dira.

Edozelan ere, halako talderen baten sartu nahi izanez gero edo informazioa behar izanez gero, harremanetarako bidea beste bat da: 629 14 18 74 telefonoa.

BESTELAKO TALDEAK

Arrasateko taldeaz gainera, gure ibarrean badaude talde gehiago, eta batzuk gainera, Arrasateko baino lehenago sortutakoak, Bergarako Intxorta taldea da horietako bat. Eskoriatzan, berriz, San Pedro Taldea dago eta Oñati Aloña Taldea. Horiez gainera, Elgetan ere bazen lehen beste talde bat, baina hura itxi egin behar izan zuten.

"Batzar harten geratzearen helburu bakarra zen edateari uzteko gogoa, bai eta alkohol barik bizitzen ikastea"

U.M. > ARRASATE

**Alkoholiko anonimoen taldeek
hilarazi dute gaixoetako batek
kontatutako esperientzia bat.**

"Gaixo alkoholikoa naiz eta Alkoholiko Anonimoetan nabil osatzen. Taldeetara heldu baino lehen, alkoholiko berba iruditzen zitzaidan bizi zitzaion egoerari txarra-rena. Horregatik, denbora luzea eman nuen aitoru habe alkohol arazoa-ka nituela. Esaten dute ez ibili kopak edaten! Nire kasuan harrokeriagatik, alkoholak nirekin jolas-ten zuen, bai eta nire familiarekin eta nire ingurunearekin ere. Beti

esaten uzteko gauza nintzela, baina egun hori ez zen sekula iristen. Geroago eta arazo handiago nuen.

Egun batean, emazteak esan zidan nirearen arazo berbera izan zuten batzuen laguntza eskatu zuela, eta haien lortu zutela edateari uztea, eta haien berba egin neza-keela ea zelan lortu zuten edateari uztea. Talde horietako pertsona batekin berba egitea onartu nuen. Pertsona hark esan zidan bera ere alkoholikoa zela, edozein gaixotan aipatzen duzun modu berberan, eta esan zidan alkoholismo-ak ez duela sendabiderik.

Hala ere, esan zuen motelduta

zuela, izan ere, urte batzuk zera-matzan mozkortu barik. Esan zidan alkohol arazoa ditugun pertsonok edaten dugula gure borondatearen kontra; bere kasuan ere, nirean bezalaxe, dena zen promesa, baina berak bakarrik ezin zuen lortu edan barik egotea, eta niri ere horixe gertatzen zitzaidan. Esan zidan ez galdezko nire buruari banaizen edo ez naizen alkoholiko-ka.

Bilera batera joateko gonbitea egin zidan, denen artean edateri uzten lagunduko zidaten-eta. Orduan etorri ziren erantzunak.

Bilera horretara joan nintzen,

zerbait ezezaguna, sekta baten antzekoa iruditu zitzaidan; baina oker nengoengun guztiz.

Dena libre utzi zidaten; edatea edo uztea, han geratzea edo handik joatea. Ez zuten eskatu ez afiliatzen ezta dirurik ere. Bakarrik adierazi zidaten, gura izanez gero, esateko izena. Besteak beste, inork ere ez zuelako esan behar ni han izan nintzela. Ez zegoen ez politikarik ezta erlijiorik ere. helburu bakarra zegoen han geratzeko: edateari uzteko gogoa, bai eta alkohol barik bizitzen ikastea. Programa hori zen gizonezkoendako zein emakumezkoendako.

**600 euroko 60
kupoi saldu
zituen Jesus
Vidal Oncekoak**

Jesus Vidal gazteak lau hilabete besterik ez daramatza ONCEko kupoiak saltzen, baina dagoeneko sari politak eman ditu Arrasaten. Azkena, martxoaren 23ko kupoiarekin eman zuen. 8.970 zenbakia-rekin, hain justu ere. Halako 60 kupoi saldu eta bakoitzari 600 euro tokatu zitzazkien. Gainera, justu hilabete lehenago, otsailaren 23an, kuponazoa eman zuen Arrasaten: 175.000 euro.

Biztanleen Arreta Zerbitzuaren kanpoko aldean edo kontze-
non dagoen Iamai taberna
inguruan ibiltzen da saltzen.



IKER BARANDIARAN

**> LANTEGIAK
Polmetasako langileak geroarekin
kezkatuta daude**

Polmetasa fabrikako langileak lantergiaren etorkizunarekin kezkatuta dabiltzala jakinarazi dute.

Are gehiago, lantergiaren gaur egungo orubean eraiki behar dituzten etxebizitzen gainean prentsan publikatu-tako artikuluak direla-eta, honako ohar hau hilarazi dute: "PMG Polmetasa SAUKO langile taldeak zera adierazi nahi du: gaur egun hirigintza hitzarmenaren gainean udaletxe eta etxegilearen artean akordiorik ez dagoela.

Akordio ezak PMG Polmetasaren langile taldean zalantza handiak sortu ditu eta Arrasateko enpresaren jarraikortasuna kolokan jar-tzen du.

Ondorioz, konponbidea bilatzeko asmoz udaletxeko talde politiko guztiekin ta etxegilearekin elkarritzetak abiatzeko neurria hartu da, besteak beste".

HIRIGINTZA > SAN JOSEPE HARROBIAREN LURSAILA APROBETXATZEKO EKIMENA

San Joseperako ideia lehiaketa maiatzean abiarazi ahal izango dute

Behin betiko ideia aukeratu aurretik, herritarrei euren iritzia galdeztuko diete

Kalkulatzen dute Gabonak arteko astia uztea enpresek ideiak aurkezteko

UBANE MADERA > ARRASATE
Aurrera doa San Josepe harrobiarekin lotuta zortzi arrasatearrek bultzatutako ideia lehiaketa antolatzeko egitasmoa. Hala adierazi du Aitor Orobengoak, proiektuaren bultzatzaileetako batek. Dagoeneko erakundeen babes handia lortu dutela azpimarratu du hark: "Proiektuaren zerikusia izan dezaketen elkarteenek egon gara (ingeniarri eta arkitekto elkargoekin eta arkitektura eskolako zuzendarriarekin). Proiektuari itxura profesionala ematearen egin dugu hori. Gainera, lehiaketa zuzena eta gardena egin nahi denean, halakoekin harremanetan jarztea komenigarria da baldintza orriak idatzi eta lehiaketaren nondik norakoak zehazteko".

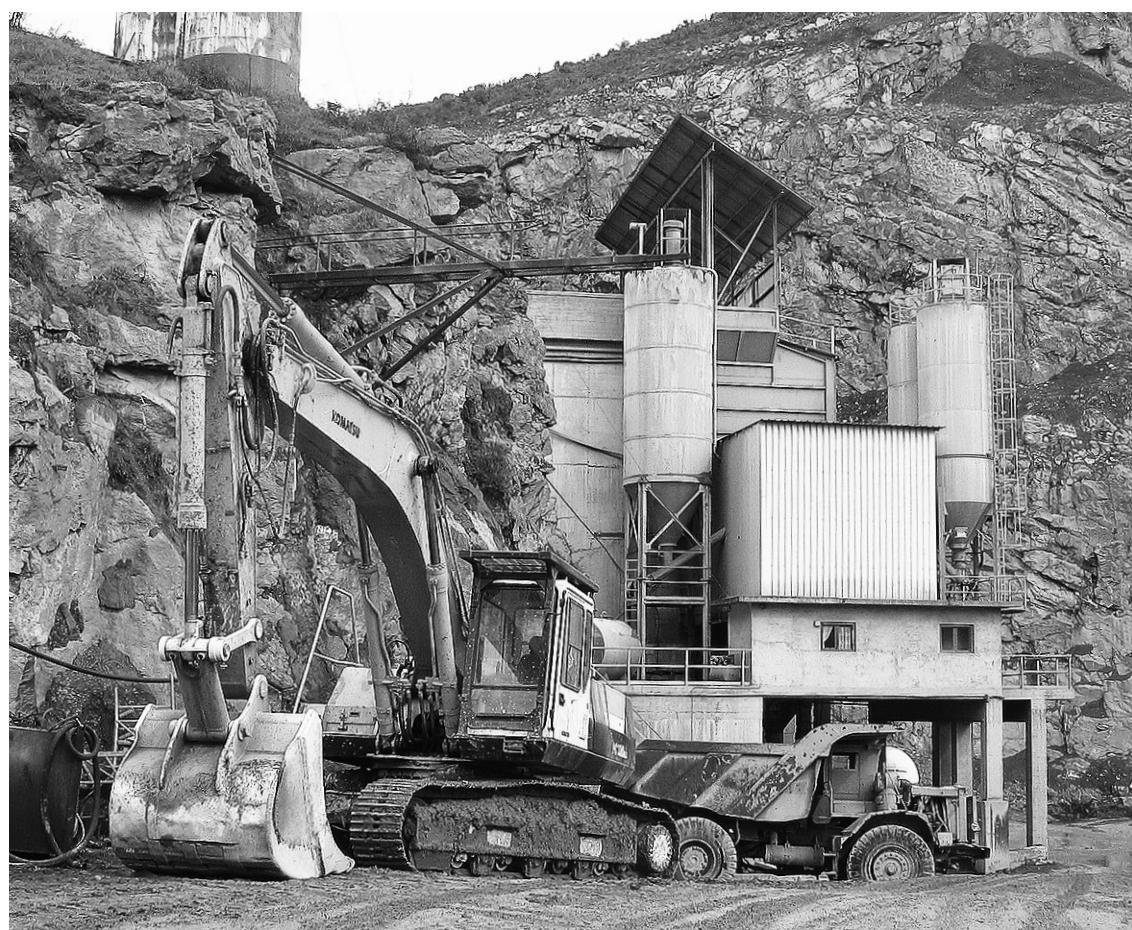
Orobengo gaineratu du zenbait erakunderen babesera ere lortu dutela: Foru Aldundiarena eta Eusko Jaurlaritzarena, alegia.

Bestalde, nabarmendu du berebiziko garrantzia duela Arrasateko Udalaren babesak: "Proiektu hau ez da pribatua, hiritar talde batena; osoko bilkuaran onartu zuen udalbatzarrak. Hori horrela, ideia lehiaketaren deia Udalak egingo du eta horren ondorioz, ideia lehiaketan sartuko duten proiektuak udalerriko arauak bete egin beharko ditu, besteak beste".

MAIATZAREN AMAIERA

Orobengoak jakinarazi du oraindik hilabeteko lana geratzen zailea babesak-eta lortzen, "baina aurreikusten dugu maiatzaren amaierarako guztia gertu egin ego go litzatekeela".

Deialdi zabala egingo dute. "Normalean halakoetan ingeniari eta arkitektura enpresek aurkezten dira, baina edozeinek egin ahal izango ditu proposamenak. Hori bai, proiektu oso berezia denez arkitektura, ingurumena, energia eta ingeniariaritzat lotzen dituelako, ez du ematen arkitektura mailako proposamenak bakarrik aurkeztuko dituztenik. Gura ustez, proposamenak taldean osatu beharko dituzte, aipatutako lau atalak ondo uztartzeko".



UNIBERTSITATEA Seulen, ingurumen arkitektura erabilita, unibertsitatea egin dute, mendi barruan.

GOIENKARIA

Horrez gainera, Orobengoak gaineratu du ideia lehiaketarako laguntza eskaini duten elkarrengan eta erakundeek ere lehiaketan parte hartzen dei egingo dutela "bereziki ingeniarri eta arkitektoen elkargoak hitz eman dute euren bitartez deia zabalduko duela, ahalik eta oihartzun handiena izan dezan".

GABONAK ARTEKO EPEA

Maiatzaren amaierarako lehiaketa deitza aurreikustea gainera, hortik aurrerako epeak ere zehaztuta dituztela kontatu digu Orobengoak: "Esan genezake ideia lehiaketaren helburua dela maiatzaren amaieran lehiaketa deitzea. Gero, aukera utziko dugu ekainean, uztalean eta abuztuan jendea etor dadin harrobia ikusetera. Eta gure asmoa da Gabonak arte-edo izan dezatela astia pro-

posamenak landu eta aurkezteko. Gero hasiko ginateke epaimahaiarekin lanean eta gero egingo genuke herri galdeketan".

HERRITAREN IRITZIA JASO

Izan ere, Arrasaten, halako zerbitzu egiten den lehen aldia da. Proiektu berezia eta ezohikoa izateaz gainera, herriaren dako eta herritarrendako ere garraitztsua dela uste du talde bultzatzaileak.

Hori guztia kontuan hartuta, proiektuaren bultzatzaileek ezinbestekoak ikusten dute herritarren iritzia ere jasotzea eta hori zela egin ere pentsatuta dute: "Aukera izango dugu lehiaketa arren azkeneko urratsean jendearen iritzia jasotzeko. Berba eginda dugu Jaurlaritzarekin eurek duten tresna bat erabiltzea: *e-democracy*". Hau da, herritarren boza Internet bitartez jasoko dute.

Hala, batetik, egingo dugu erakustaldi bat proposamenak erakusteko. Herritarrei galdu egingo zaie zeintzuk diren euren ustez egokienak. Baino beste galdera baten bitartez, Arrasateko jendeari galdeztuko diogu, baita ere, zelako beharrak aurreikusen dituzten herrirako, harrobiaren bete litzkeenak. Modu horretan, ideia lehiaketa parte hartu duten profesionalen iritzia izateaz gainera, herritarren iritzia ere izango genuke".

INTERNET BIDEZ

Jaurlaritzari ere ondo iruditu zaio ideia hori eta *e-democracy* San Joseperako ideia lehiaketa erabiltzeari baiezkoa eman dio. Izenak dioen moduan, Internet bidez erabiltzeko tresna da *e-democracy*. Hau da, herritarren boza Internet bitartez jasoko dute.

IDEIAK UZTARTU PROIEKTUETAN

Eta ez hori bakarrik. Herritarren iritzia oso kontuan hartzen asmoa dute: "Bigarren itzuli horretan, ideia hoberenak aukeratu, herritarrek emandako iriztiak kontuan hartu eta hiruzpalau lehiakideri aukera emango zaie azken proposamena egin dezaten, jasotako ideia hoberenak kontuan hartuko lituzkeenak eta baita ere herritarren iritzia. Izango litzateke azkeneko buelta bat ideiak borobiltzeko. Eta hortik aukeratuko litzateke proiektu onena. Guk nahi duguna da hau herri proiektu bihurtzea, hortaz, ezinbestekoa da herriari galdeztzea duen iritzia".

HARROBIAREN EZAGUARRIAK

Gutxi gorabehera, 1.200.000 metro kubiko ditu San Josepe harrobiak. Beste modu batean esplikatu digu Orobengoak: "Horrek esan nahi du garai batean New Yorken zeuden dorre bikietatik bat osorik eta bigarrenaren %60 sartuko litzatekeela orain harrobia dagoen lekuau. Hala, gure helburua da bolumen hori ahalik eta modu egokienean erabiltzea; ingurumen arkitektura deitzen den horren bitartez, mendiaren magalaren profilara gerturatzetan den proiekturen bat lantzea, eraobilera publiko eta pribatuak uztartzen dituenak eta ingurumenaren zaintza eta energia aprotxamendua lantzen dituena".

2008AN ITXIKO DUTE

Harrobiaren egoerari dagokionez, Orobengoak argitu du harrobioko eskubidea dutelako 2008ko amaierara arte AP1 autobidearen tuneletik ateratzen duten harria lantzen jarraitzen. "Egiten dutena da harria xehe-xehe egin eta harekin porlana sortu, gero berriro tuneleko obretan erabiltzeko. Horrez gainera, lehenagotik ere badute harria metatuta eta hura lantzeko eskubidea ere badute".

Beraz, urte eta erdi barru itxiko dute San Josepe Bi harrobia. 50 urte baino gehiagoan ibili dira harrobiaren lanean.

Txitxinpel

Berezitasunak
Kazuelatxoak
Ogitarteko
hotz eta beroak

Arrasate pasealekua 33
ARRASATE Tel.: 943 79 67 76

Lore

- Lurrindegia
- Kabina
- Fotodepilazioa

Olarte kalea 10
Tel.: 943 79 52 50

arrasate

PUB MAIZEA

UDALA > OHICO OSOKO BILKURA

Mesedeetako eskolaren auzian, Udala bitartekari

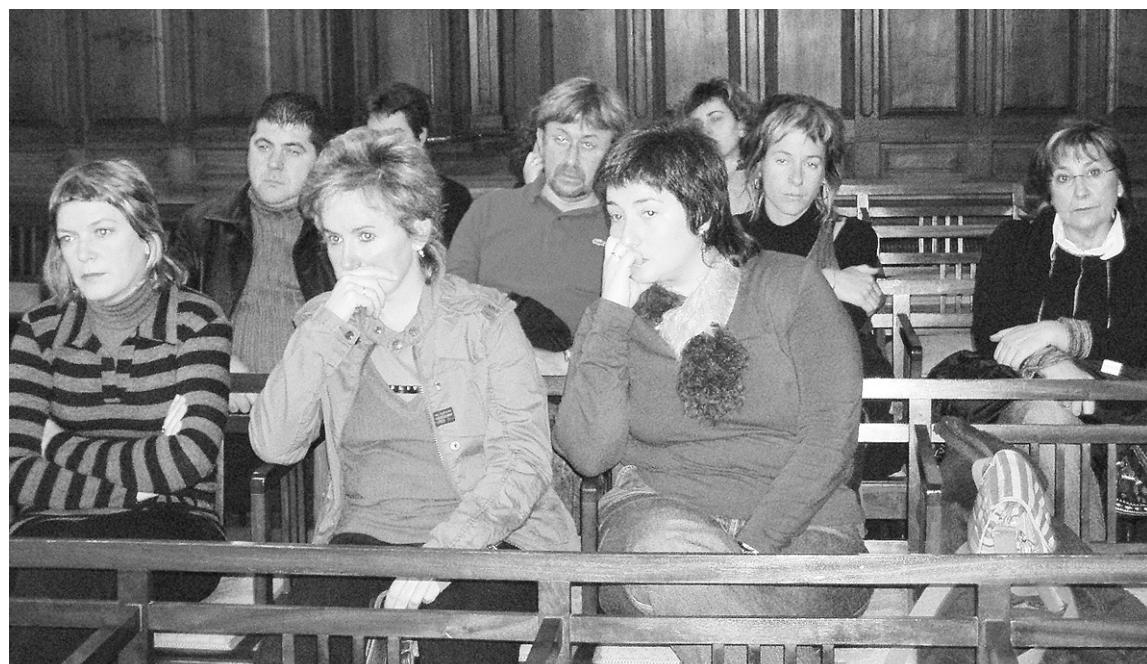
Asteleheneko osokoak onartu zuen ezin izango dela espekulatu Mesedeetako Andre Mari ikastetxearen lurrekin

UBANE MADERA > ARRASATE

Hamar puntuko gai-zerrendaren barruan, udalbatzarrak astelehenean onartu egin zuen Mesedeetako Andre Mari ikastetxeko langile eta gurasoek aurkeztutako mozioa. Hain zuzen ere, hezkuntza zentro hori ixteko arriskuan dagoela-eta, babeska eskatu ziontzen Udalari. Eta Udaleko alder-

di guztiek aho batez onartu zuten ikastetxearen eskaera.

Laburbilduz, bi puntu onartu zituzten zinegotziek: batetik, eskolak duen lurzoru hura ez dutela birkalifikatuko, modu horretan, Mesedeetako erlijio ordenak ezin izango du lur haiekin espekulatu eskola ixtea era-baki arren.



ORDEZKARIAK Ikastetxeko langileen eta gurasoen ordezkariak ere izan ziren osoko bilkuren aretoan.



HAUTAGAIAK Ezker Batua-Zutik koalizioaren hautagaia, aurkezpenean.

U.M.

POLITIKA > UDAL HAUTESKUNDEAK 2007

Joseba Ugalde Zutik-Ezker Batua koalizioaren alkategai

Ezker Batua eta Zutik batera aurkeztuko dira lehenengo aldiz, "Arrasateko ezkerra batzeko"

U.M. > ARRASATE

Joseba Ugalde (Ezker Batua-Berdeak) zerrendaburu dela, Ezker Batua-Zutik koalizioak beste honako zazpi hautagai aurkeztu ditu maiatzeko udal hauteskundeetara begira: Ander Rodriguez (EB-Berdeak), Julia Monge (Zutik), Jose Antonio Baz (EB-Berdeak), Pilar García (EB-Berdeak), Malen Errasti (Zutik), Juan Ramon Garai (Zutik) eta Jabi Abalde (Zutik).

Hala aurkeztu dute oraingo astean bi alderdietako ordezkariak. Azaldu zuten, besteak beste, Zutik eta EBren koalizioaren zergatia dela, "orain arte batera egindako lanari jarraipena" ematea. Guztiondako etxebizitzaz duden, hirigintza jasangarriaren

eta Urkulu, Udalatx eta Ekutioren alde egindako lana aipatu zuten adibide moduan.

Gaineratu zuten "euskar ezkerreko indarrek gizartean benetan" duten pisua azaldu behar dutela. Eta oro har, behar handienak dituzten pertsonen defentsa egiteko "indar handiangoa" izango dutela.

Bestalde, jakinarazi zuten koalizioan Aralarren presenzia lortzen ahalegindu arren, ez dela gauzatu, "gure intentzio eta desioen aurka". Hauteskundeen ostean hiru alderdien arteko "lankidetza berreskuratzea" espero dutela gaineratu zuten.

Joseba Ugalde (Arrasate, 1951) alkategaia hiru legegintzalditan zinegotzi izan da.

ELKARTASUNA > OPORRAK BAKEAN

Gurasoak behar dituzte ume sahararrak ekartzeko

Izena emateko epea Aste Santu ostera arte luzatu du Sahararen aldeko Nubi elkartea

Bestela esatearren, bost familiak eman dute izena Tindoufeko kanpalekuetako umeren bat hartzeko. Eta gehiago behar dituztela azpimarratu du Juldaineak: "Iaz Arrasatera etorri ziren hiru ume momentuz harrera familia barik daude. Gure elkartearren helburua da, gutxienez, iaz Arrasatera etorri ziren umeak gurera etortzea aurten ere".

Hori horrela, beste horren-bestea familia behar dituztete Arrasaten: hiru. "Dena den, umeak hartzeko gertu familia gehiago baldin badago, etor daitzelera", gaineratu du.

U.M. > ARRASATE

Oraingo astean bertan egin du batzar informatiboa Nubi elkartea, Oporrak Bakean egitasmoaren berri emateko. Udako hiru hilabeteetan Saharako kanpalekuetik Arrasatera umeak ekartzeko familiak lortzeko beharra ere bazuen Nubik. Eta esperantza ere bai, gutxienez, iaz ume sahararrak etxean izan zituzten familia guztiak azalduko zirelaikoan asteleheneko batzarrera.

Baina ez da horrela izan. Nubiko kide Agurne Juldainek azaldu digu asteleheneko batzarrerean izan zirela "iazko batzuk eta berri bat, informazio eske".

POLITIKA > UDAL HAUTESKUNDEAK 2007

"Udalean bere lekua eskuratzeko eskubidea" erreklamatu zuen ezker abertzaleak

"Francoren garaietatik hona, Arrasateko Udalintzaren historian, legealdi goibel, ilun, makur eta ezkorrena" bezala definitu dute

U.M. > ARRASATE

2003-2007 legealdia gainean ezker abertzaleak egin duen diagnozia aurkeztu du Herri Anitzak. Labur esanda, zera diote: "Gobernantza noraezean ibili da, ez gobernu ez oposizio". Politikarien soliditatek %171 igo dutela salatu zuten eta zera ere bai: "Autokrazia, autoritarismoa, izan dira gobernatzeko estiloa bultzatu dutenak". Halaber, udaletxea "herritarrei itxi" egin dietela azpimarratu zuten eta zera nabarmendu: "Hirigintza mailan gauzatu diren esku-hartze-



KULTURAREN Aurpegia ezagunak eta berriak aurkeztu zituzten Herri Anitzan. T.MADINA

ak ezin eskandalagarriagoak izan dira, Arrasate Marbellarekin konparatzen iritsi arteraino".

"Euskara Korporazioaren hezkuntza bezala ia desagertu egin" dela ere salatu zuten, eta besteak beste, udal aldizkaria "propagan-

da politikorako tresna bihurtu" dutela. Salaketa gehiago egin ostean, ezker abertzaleak lanean jarraituko duela nabarmendu, eta zera erreklamatu dute: "Herriko lehen indarra izanik, Udalean bere lekua eskuratzeko eskubidea".

IZENA EMATEKO

Beraz, Oporrak Bakean egitasmoan parte hartzeko interesa izanez gero, Nubi elkartekoekin harremanetan jarri behar da, Aste Santu ostea baino lehen, honako telefonoan: 685 72 48 16 (Agurne Juldain).

HEZKUNTZA > UDABERRIKO III. MUSIKALDIA

Tirri Tarrak emango dio bukaera III. Musikaldiari

Tirri Tarrak, Goikobalu eta Sotto Voce Orkestrak ikuskizuna egingo dute domekan

Gaur, egubakoitza, eta bihar Kulturaten eta parrokian kontzertuak egingo dituzte

IKER BARANDIARAN > ARRASATE
Udaberriko III. Musikaldiak bere azken txanpo ospatuko du asteberu honetan. Izan ere, gaur, egubakoitza, bihar eta etzi musika emanaldiak egingo dituzte herrian.

Gaur, egubakoitza, Conduc-tus Ensemble taldea izango da San Juan Bataiatzailearen parrokiaren, 20:00etan. Zuzendaria Andoni Sierra da, eta honako piezak eskainiko dituzte: *J.S. Bach* eta *S. Juan Nekaldia*, hain zuzen ere. Bakarlaia honako hauek izango dira: Isabel Alvarez sopranoa, Jose Hernandez Pastor kontratenoreoa, Ismael Moreno tenorea eta Miguel Ramon baxua.

Bihar, zapatua, Josu Okiñena piano jotzaileak eta Razvan Suma biolontxelo jotzaileak kontzertua egingo dute Kulturateko areto nagusian, 20:00etan.



TIRRI TARRA 33 urtetako ibilbidea du Tirri Tarra taldeak.

TIRRI TARRA

Razvan Suma Errumaniako biolontxelo jotzaile ezagunenda; eta Josu Okiñenak ibilbide luzea du pianoa jotzen. Larrauri, Ginastera eta Piazzollan piezak joko dituzte, besteak beste.

Domekan, Musikaldia bukatzen, Tirri Tarrak, Goikobalu abesbatzak eta Sotto Voce Orkestra Luz negra/Argi beltza ikuskizuna egingo dute Amaia Udal Antzokian, 20:00etan.

Tirri Tarrak 33 urteko ibilbidea dauka. Folkloretik musika garaikidera salto egin zuten. Goikobalu abesbatzaren laguntzarekin, musika sinfonikoa eta elektronikoa batuko dituzte.

MUSIKA

Des-Kontrol AEBetara bidean dago dagoeneko

Ingelesez eta euskaraz bina abesti grabatu berri dituzte egunotan

I.B. > ARRASATE
Des-Kontrol street punk talde arrasatearrak lau abesti grabatu ditu Donostiaro Elkar estudioan, eta Jean Phocasek egin ditu teknikari lanak.

Grabatutako kantuetako bi ingeleset abestu dituzte atzerriko merkatuari eusteko. Hain zuen ere, AEBn eta Erresuma Batuan argitaratuko dituzte street punk bilduma bitan.

Gainontzeko biak euskaraz abestu dituzte, eta biak taldeak berak koordinatutako 25 hits of Mondra underground sounds bilduman sartutu dituzte: Makina lehertu arte kantu berria eta Decibelios taldearen Vientos de libertad, hain zuen ere.

ZAPPI EMANALDI AEBETAN

Bestalde, bihar, zapatua, New Yorken izango dira. Horrez gain, ondoren egunetan, Boston, Santa Cruz, Monterey, San Francisco, Sacramento eta Watsonvilleko musika zaleek talde arrasatearra zuzenean ikusteko aukera izango dute.

MUSIKA > PUNK ROCK ETA STREET PUNK KONTZERTUA

AEBetako Hudson Falcons gaztetxearen

Gaur, egubakoitza, AEBetako Hudson Falcons eta Aggressive Kombat arrasatearrak agertokian

I.B. > ARRASATE
Gaur, egubakoitza, New Jerseyko (AEB) Hudson Falcons eta Aggressive Kombat talde arrasatearrak kontzertua egingo dute Arrasateko gaztetxeen, 22:00etan.

Hudson Falcons taldeak ibilbide luzea dauka musikaren alorrean, eta honako hau bigarren aldia da European barrena bira egiten dutena. Oraingoan, Suiza, Alemania, Italia, Slovenia, Hungaria, Kroazia, Austria, Txekia, Polonia, Suedia, Finlandia, Belgika, Herbereak eta Euskal Herria bisitatuko dituzte.

Punk-rocka egiten dute, melodia askorekin, eta zuzeneko oso indartsuak ematen ditu hiruko-

teak. Musika adituek hala definitu izan dituzte: Stiff Little Fingers, Devil Dogs eta Bruce Springsteen arteko nahasketak bat balitz moduan. Springsteen antzekotasuna abesteko modugatik aipatuko dute. Taldekoek, ordea, punk-rocka egiten dutela diote, baina egia da mota askotako eraginak dituztela.

STREET PUNK ARRASATEARRA
New Jerseyko hirukotearekin batera, Aggressive Kombat arrasatearrak izango dira. Street punka egiten dute, eta orain dela gutxi *Etorkizun iluna* izeneko diskoa kaleratu dute, Madrilgo True Force diskotxearekin.



MELODIA ZAINDUTA Hudson Falcons taldeak punk-rocka egiten du, eta melodiei garrantzia handia ematen diote.

GOIENKARIA

> ATLETISMOA

Martin Berrizbeitia
lehenengo Lasarte
Oriako milian

Joan den asteburuan Lasarte Oriako 4. milian izan zuten Arrasateko atletek hitzordua. Hala, kadete mailan Martin Berrizbeitia esprint ederra eginda lehenengo zeharkatu zuen helmuga.

Infantiletan lehiatu ziren Andoni Perez, Rafa Cordero, Iñigo Uribarren, eta Josu Revuelta. Hala, azpimarratzeko da Andoni Perezek egindako bigarren postua. Alebinetan 10. sailkatu zen Garazi Berrizbeitia, eta Junior mailan hirugarren sailkatu zen Markel Blanco.

> ESKUBALOIA

Asteburuko
kontrario Basauri,
lau puntura

Euskadiko Txapelketan mantentzeko etxeko lanak eginda, Ford Mugarrik kategoria horretan esperientzia hartzen joateko baliatuko ditu geratzen diren norgehia-gokak.

Oraingo asteburuko kontrario Internacional Basauri bosgarren lekuaren dago, Arrasateko taldeak baino lau puntu gehiagorekin.

SASKIBALOIA > IGOERA FASEA

Opor ostean Mugarri Alkesak kontrario zuzena izango du zain: Gasteizko Baskonia

Igoera faseko liderra mendean hartuta erakutsi du Mugarri Alkesak zer egiteko gauza den (76-71); maiatzaren 14an itzuliko dira lanera

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Arrasateko Mugarri Alkesa saskibaloitako oporraldi ezohikoa izango du Aste Santuan, oraingo asteburuan hasiko dutelako atsedenaldi hori, eta apirilaren 14an itzuliko dira lanera. Zapatuan erdietsitako garaipenak lasaitasuna eman die, izan ere, sailkapenean ondoan dagoen Baskonia dagoeneko garaipen bat gutxiagorekin dago-eta. Gasteiztarrek orain dela hamabost egun egin zuten kale; Mugarri Alkesak, berriz, Consmetalni irabazita ez dio utzi Baskoniari tarte txikitzen.



ESTU-ESTU Consmetalen kontra azken segundora arte egon ziren lehian. J.A.

PARTIDU GARRANTZITSUA

Aste Santuko oporraldia eta gero jokatuko dute Baskoniak eta Mugarri Alkesak elkarren kontra, eta hori izango da orain arte jokatu duten norgehiagoka garrantzitsuenetako bat. Bi tal-

de horiek dabiltsa azken fasera sailkatzeko bigarren postuagatik lehian, eta momentuz, Arrasatek du abantaila.

Hala, Mugarri Alkesa joan den urtean egindako errepikatzeko bidean da.

Arrasatek bihar hasiko du Kopa Txapelketa

Joan den astean hasi behar zuen Arrasatek Kopa Txapelketa, baina elurra zela-eta, Gasteizen egin beharreko debuta atzeratu egin zuten. Hala, oraingo asteburuan jokatuko dute Gaztedik eta Arrasatek lehenengo norgehiagoka (zapatua, 16:30, Gasteizko Gamarra zelaian). A multzoan dago Arrasate, eta Gasteizko taldearekin batera, Irun, Berri-Bera (Donostia), Ordizia, Atletico de San Sebastian eta Hernaniren kontra jokatu beharko dute.



GOIENKARIA

futbitoa zaldibar

EMAITZAK

Celaya-Abokajarro.....	0-2
Iriztu-Ciprés.....	3-3
Billy & The Cowboys-THC.....	7-7
Betrayer-HLB 108.....	0-2
Saukelu Abian-Dublin Irish Pub.....	10-1
Iluntz-Equs.....	6-4
Lasagabaster-Mc Awen Dauen.....	4-1
Iturrioz Taberna-Cicatrux.....	2-3

PARTIDUAK

Martxoak 31, zapatau	Epaileak
11:00 McAwen Dauen-Betrayer.	Iluntz
12:00 Saukelu-Iluntz Tab.	Betrayer
13:00 Abokajarro-Billy&The Cow.	Saukelu
16:00 Dribling-Iriztu	Cicatrux
17:00 Cicatrux-AT Celaya	Iriztu

Apirilak 1, domeka

11:00 THC-Dublin	Pippol
12:00 HLB 108-Pippol	THC
13:00 Ciprés Tab.-Equs Tab.	HLB 108

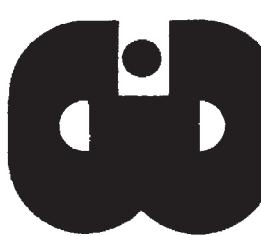
SAILKAPENA

	P	J
1. Saukelu Abian.....	40	15
2. AT Celaya.....	35	15
3. Dribling	34	14
4. Betrayer.....	26	14
5. Ciprés	27	15
6. Iluntz	29	15
7. Iriztu Taberna.....	25	15
8. HLB 108.....	27	15
9. Lasagabaster.....	26	15
10. Abokajarro	23	15
11. Manhattan Pippol.....	17	14
12. Iturrioz Taberna.....	16	15
13. McAwen Dauen.....	14	15
14. Dublin Irish Pub	12	14
15. Billy & The Cowboys.....	11	15
16. Equs	9	15
17. Cicatrux	9	15
18. THC.....	5	15

Apirilaren 22an jokatuko dituzte atzeratutako norgehiagokak

Lasagabasterrek eskatuta, oraingo asteburuan norgehiagoka bat atzeratuko dute, Lasagabasterrek eta Iturrioztek jokatu behar dutena. Hori horrela, dagoeneko sei talde egongo dira partidu bat gutxiago jokatuta. Antolatzaillek dagoeneko erabaki dute noiz jokatuko dituzten atzeratutako zeingehiagoka horiek; Aste Santua eta gero izango da, apirilaren 22an.

Horrekin batera esan, joan den jardunaldian antolatzaillek ez zutela talde edo jokalaririk zigortu behar izan; hori ez da egunero gertatzen.



KONTRATAK
IRVOK S.L.
ERAIKUNTZAK

Meatzerreka 5 bis - 246 posta-kutxa
Tel.: 943 77 09 92 Faxa: 943 79 78 14
ARRASATE

ad **Ibabe**
IBABE GARAJEA

MEKANIKA, TXAPA ETA PINTURA
Gesalibar auzoa z/g.
Tel.: 943 79 99 61 • ARRASATE

S. CARRASCAL S.L.**Guk egindakoak:**

- Sukalde altzariak
- Horma-armairuak
- Trastelekurako armairuak

Erakusketa berria

Ekutio kalea pab. 14-15
Uribarri auzoa 4
Tel. faxa: 943 79 01 82

nire bidaia hora

Josu Errasti

Txina > 2005eko urritik 2007ko otsailak arte

"Neskek ez dakite edertasunaren kontzeptua zer den, oso naturalak dira txinatarrak"

MIRIAN BITERI > ARRASATE
Curriculuma osatzeko asmoz joanzen Josu Errasti arrasatearra Txinara. Shangain emandako urte eta erdian txinoa ikasi du. Klase artean, bidai mordoa egin ditu.

2005eko urriaren 10ean, urte eta erdi iraungo zuen abentura hasi zuen arrasatearrak. 20 miloi biztanle inguru dituen Shangai hirian hartu zuen ostatu. Hasieran, sei hilabetez egoteko asmoa zuen, unibertsitatean txinoa ikasten eta aldi berean lan egiten. Hala ere, hizkuntza ikasteari eman zio lehentasuna.

Lehen hilabeteak "etsigarria" izan baziren ere, ikasten jarraitza era baki zuen. "Ulertu ere justu samar egiten nuen", azaldu du Errastik. Hurrengo hilabeteetan nabarmen egin zuen hobera, inolako arazorik gabe hizkuntzarekin. Goizean lau ordu egiten zituen unibertsitatean. Arratsaldean bere kabuz ikasten zuen, baita kirola egin ere.

Hango bizimodua erabat ezberdina dela dio arrasatearrak. "Hango kulturak ez dauka zerkusirik hemengoarekin", azpimarratu du. Arrasatearraren iritziz, "oso naturalak" dira eta ez diote irudiari kasu handirik egiten. "Neskek ez dakite edertasunaren kontzeptua zer den", azaldu du. Ildo horretatik, higiene-razoak ikusi dituela dio.

ARROZA, BAZKARIEN OINARRI

Bazkaltzerakoan, bestalde, horren ezagunak diren zotzakin egiten dutela gogorazi du. "Zu horrela moldatu behar zara, han ez dago eta sardexkarik", esan du. Euskal Herrian ogiak duen garrantzi bera du han arrozak.

Jatetxeak ere edonon aurki daitezkeela adierazi du. Horren harira, kontu handiz ibili beharra dagoela dio, kale erdian dauzen postu gehienetan ez direlako oinarrizko higiene neurriak betetzen. Erosketak egiterako orduan ere, txinatar batekin joatea eta tra-



Irudian, Josu Errasti arrasatearra.

"Eski estazioetako materiala zaharkituta zegoen, hemengoekin alderatuta"

"Gui Lin zonaldeak harritu ninduen, oso menditsua eta polita iruditu zitzaidan"

tua egitea gomendatu du Errastik, bestela produktu beragatik gehiago ordaintzeko arriskua dago-eta.

Bestalde, bidaiatzeko ere aprobetxatu du. Lehen irteera Sanyara egin zuen. Han munduko Buda eskultura altuena ikusi zuen, besteak bete. Eskiatzen ere izan zen. Arrasatera egindako joan-otorri batean, etxeeko botak hartu zituen eta lau egun eman zituen eskiatzen.

30 GRADU ZERO AZPITIK

Egun horietan 30 gradu zero azpitik egin zituela adierazi du. Hazea egon ezean, temperatura horiek jasangarriak direla jakinarazi du. Irteera horrek lotuta, gainera, estaziotako materiala oso "zaharkituta" zegoela gogoan du.

Hong Kong ezagutu zuen beste batean. Hiru egun pasa zituen han. Hango jendea edukazio oneko zela azaldu du. Horrez gain, bazkariaren kalitatea ere Shangai-

koa baino hobea zela dio. Ostatua hartza, berriz, ekonomikoki indartsuena den Txinako hiri haritan garesti samarra zela dio.

Guang Zhou, Macao, Pu Tuo irlan eta Gui Lin bisitatzen aukera ere izan zuen. Azken zonalde horrekin harrituta bueltatu zen arrasatearra, "Oso menditsua eta polita iruditu zitzaidan", azpimarratu du.

Etxera behin betiko etorri aurretik, Thailandiara eta Indonesiara joan zen. Azken irteera hori bertako lagun batekin egin zuen. Irlako toki esanguratsuenak erakutsi zizkion lagun horrek.

Joan den otsailaren 12an iritsi zen Errasti Arrasatera. Urte eta erdi kanpoan eman ostean, betiko bizimodura berriro ohi ztea kostatzen ari zaioa onartu du. Ehunka argazki gordetzen ditu, baita oso oroitzapen onak ere, mundu osoko lagunak egin ditu-eta denbora tarte horretan.

Tengo gambas, tengo chopitos...

Batzuek agian gogoan izango dute zenbaki izeana duen Espainiako itsuen erakundeak ateratako iragarki hura. Gerora, beste iragarki batek janari sanoa egitera bultzatuko gintuen "tapitek" tripatxoan hazten zutelako. Baino, "tapita" horiei agur esatea ez da erraza. Gure kulturaren zati bat agur esatea bezalakoa izango litzateke.

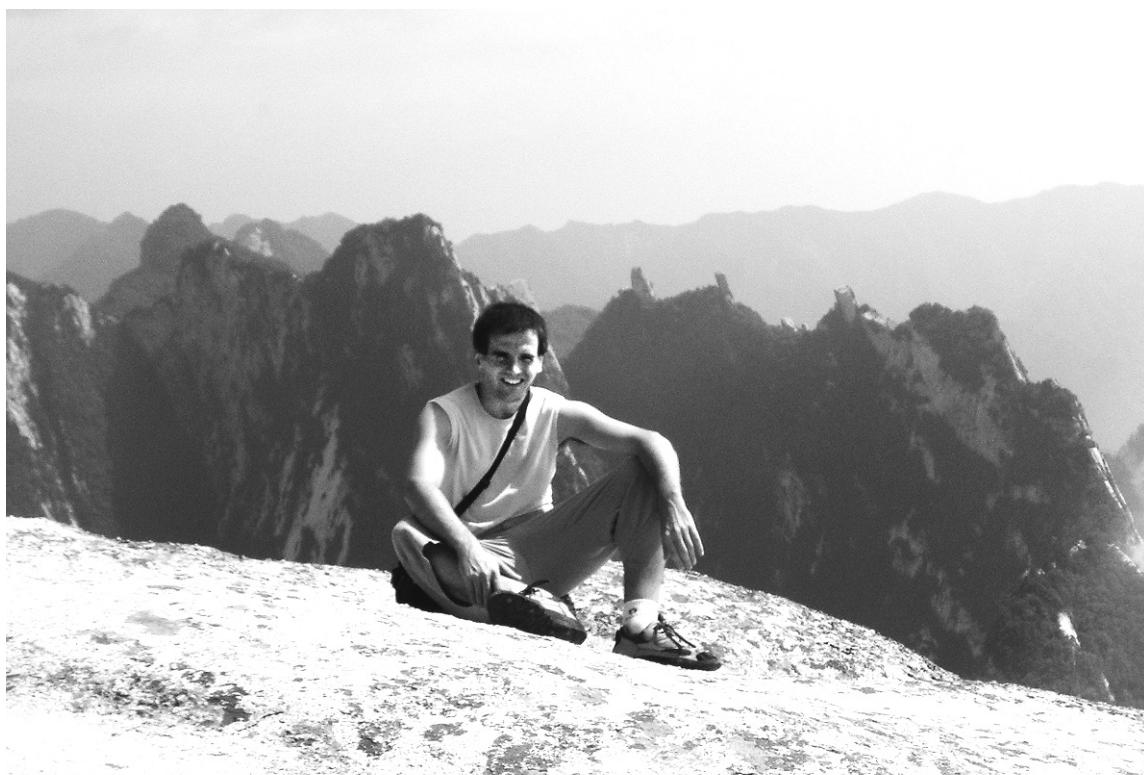
Lagunekin gure tradizioko beste erritu bat -poteoagitegian gabiltzan bitartean pintxo batekin tripak bete-

"Tapek agian, ez dute pintxoen elaborazioa, baina poltsikoak ederki igartzen du aldea"

tza bezalako plazer askorik ez dago. Euskal Herritik kanpo, pintxoaren tradizioa taparenan bihurtzen da. Ohitura honek, baina, badauka ezberdintasunik. Handiena: leku gehienetan ez dela ordaintzen.

Tapek agian, ez dute pintxo-en elaborazioa, baina poltsikoak ederki igartzen du aldea. Bada, asteburu honetan, Ezkarain egon naiz. Bertan famatua da taberna bat eskatutako tragoaz patata frititu platertxo bat ematen dizutelako. Konprobatzen joan ginen neska eta biok eta halaxe egiten dutenik ezin ukatu. Hori bai, guri ez zitzai-gun platertxorik iritsi.

Agian, gainean generamatzan txamarrek euskaldunak ginela argi erakusten zutelako, eta Euskal Herrian tapak ordaindu egiten direnez...



Josu Errasti Txinako Mendi Horiko gailurrera igo zen herrialdetik egindako irteera batean.

BITTORI ERRETEGIA

**Eguneko menua - Kartako menua
Espezialitateak:
legatz kokotxak eta txuleta**

Araba Etorbidea 3 ARRASATE Tel.: 943 79 55 82

Pelukak eta ilea berreskuratzeko sistema berri eta pertsonalizatua



Gubi

ILE APAINDEGIA

Otalora Lizentziaduna 5

Tel.: 943 79 12 74

**OGARAN
jatetxea**

Garagartza auzoa
Tel.: 943 79 76 58

ARRASATE

OSPAKIZUNA > ERRAMU ZAPATUA

100 postutik eta animaliatik gora Erramu Zapatuko ferian, bihar

Horrez gainera, Jardunek maskota aurkeztuko du, Kilometroetakoek txosna eta denda izango dute eta ALCERek informazio mahaia jarriko du

OIHANA ELORTZA > BERGARA

Dena gertu dute dagoeneko bihar, zapatua, Erramu Zapatu eguna ospatzeko. Ganadu erakusketa, artisauak, trikitilaria, txorimalo lehiaketa, haurrendako jolasak eta bertsio jaialdia egongo da aurretan, besteak beste.

TOKI ALDAKETA

Udalak antolatutako egitarauan, postuen leku aldaketa da nobedaderik nabarmenena. Domingo Irala kalea hankaz gora dagoenez, Ikerleku kalean (Novedades zine-

maren kantoia) jarriko dituzte Domingo Iralan urtero egoten diren postuak. Errege seminarioan, Ibargarain, Fraiskozurin, Simon Arrieta, plazan eta Muniben ere egongo dira postuak.

Guztira, artisauen 47 postu egongo dira, hiru talogile koadrika, elikagaiak salduko dituzten 56 postu eta 80 behi buru, besteak beste. Animalia horiez gain, oiloak, oreinak eta pottokak ere egongo dira. Ganadu erakusketa dela eta, Ibargarai kalea itxita egongo da ibilgailuendako arratsaldera arte.



FERIA Bihar, zapatua, ospatuko duten aurtengo Erramu Zapatu eguna.

GOIENKARIA

JARDUNEN MASKOTA

Bestalde, 25 taldek eman dute izeana txorimalo lehiaketan parte hartzeko. 12:30ean izango da sari banaketa eta ostean, maskota

aurkeztuko du Jardun elkartea. Kilometroen aldeko lantaldetek txosna jarriko du seminarioan. Txosnaren ondoan, udaberri eta udako arropen denda jarri-

ko dute eta arratsalderako, haur jolasak antolatu dituzte Jardunekin batera, Muniben. Giltzurrungo gaixoen elkartea, berri, mahaia jarriko du Peñalba ondoan.

Udaletxea ezagutu dute herriko ikasleek

Udaletxea bertatik bertara ezagutu dute San Martin ikastetxe hirugarren mailako ikasleek. Argazkian ikusten den moduan, gobernu batzordeko gela nolakoa den ikusi zuten ikasleek, adibidez. Udaletxeo bisita gidatuaz gain, Victoriano Gallastegi alkateari elkarrikzeta egin zioten ikasleek eta besteak beste, zinemari buruz galdu zioten.

Orain, udaletxean ikusitakoari eta ikasitakoari buruzko lan bat egingo dute ikasleek, eraikineko argazki eta guzti.



SAN MARTIN AGIRRE IKASTETXEA

TEKNOLOGIA > ETENGABE IKASTEN JARRAITZEKO

Formaziorako web gunea sortu du Miguel Altunak

Debagoineneko formazio ikastaro guztiak sartu dituzte sarean

O.E. > BERGARA
Etengabeko formaziorako web gunea jarri du sarean Miguel Altuna Institutuak: www.bizikasi.com. Bizitzaz osoan zehar ikasten eta formatzen jarraitzeko aukera ematen du web gune horrek. Horregatik, Bizikasi izena jarri diote proiektuari. Haurreskolatik hasi eta erretiro ostera arteko formazio aukerak batzen ditu, Debagoina osokoak. Edonori zuzenduta-

ko web gunea da baina batez ere lan merkatutik urrutia daudenak, etorkinendako edo langabeziaren denbora asko daramendako, adibidez.

AHOLKULARITZA ZERBITZUA

Bizikasi proiektu horren web gunea Oskar Gesteriak diseinatu du eta formazioari buruzko informazioa jasotzen du hainbat ataletan banatuta. Baina horrez gain, bitartekari bat ere eskaintzen du aholkularitza zerbitzua emateko. Saretik, telefonoz edo ikastetxera joanda lortu daiteke aholkularitza zerbitzu hori. Bergaran eta Tolosan jarri dute abian Bizikasi proiekta eta beste bailaretara zabaltzea nahi dute.

ETXEERRIA

ERLOJUTEGIA-BITXITEGIA

Bidekurutzeta 16 BERGARA
Tel.: 943 76 23 94 / 943 76 12 65



POL-POL Taberna

943 76 07 78. Bergara

Kabutzia

ARRAINDEGIA

Fraiskozuri 6
BERGARA
Tel.: 943 76 56 62

ENPRESAK > Q SARIA LAZPIURRENDAKO

Urrezko 'Q'-a jaso du egunean Lazpiur enpresak

EAEn zazpi industria enpresek dute sari hori eta Lazpiur da Bergarako bakarra

OIHANA ELORTZA > BERGARA
Lazpiur enpresak urrezko 'Q'-a jaso du. Iaz jakin zuen enpresta horrek saria emango ziota eta atzo, eguna, eman zio-

ten ziurtagiria. Urrezko 'Q' txikiak ere banatu zituzten langileen artean. Ana Agirre industria sailburua, Xabier Alkorta Euskalitiko presidente eta Victoriano Gallastegi Bergarako alkatea egon ziren ekitaldian. Enpresaren instalazioak bisitatu zituzten eta urrezko intsignia txikiak banatu osteinan hitzaldia eman zuten, Miguel Lazpiurrekin batera.

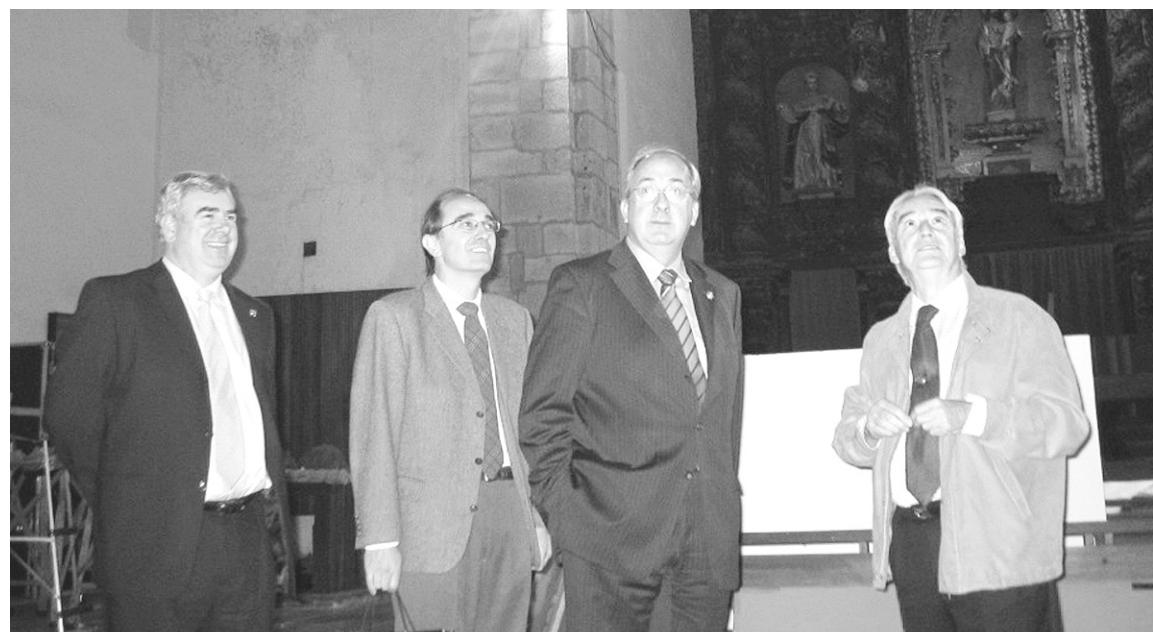


SARIA Ana Agirre industria sailburua urrezko 'Q'-aren ziurtagiria ematen. O.E.

> ETXEBIZITZAK

San Antonion egingo dituzten 30 etxebizitza tasatuetarako 66 eskaera jaso dituzte Suradesan

Orain arte 66 eskaera jaso dituzte San Antonioko 30 etxebizitza tasatuen zozketarako. Horietatik 57 bergararrek egindakoak dira eta beste bederatzia, Arrasatekoek. Suradesan apirilaren 4ra arte eman daiteke izena eta Bergarako Udalean, apirilaren 10era arte.



LAN ASKO Oraindik lan dezente dute egiteko seminarioan; argazkian Diputatu nagusia eta alkatea hura ikusten.

GOIENKARIA

UDALA > OSOKO BILKURA

Errege Seminarioan hiru azterketa egingo dituzte

Errege Seminarioko auditoriumaren akustika aztertuko dute eta haren gaineko azterketa geoteknikoa eta arkeologikoa ere egingo dituzte

UBANE MADERA > BERGARA
Errege Seminarioko auditoriumeko lur mugimendua eta zimentazioaren azterlan geoteknikoa egitea onartu zuen udalbatzarrak aho batez asteleheneko oso-koan. 29.800 euro bideratuko dituzte horretarako. Hala, orain lehiaketa deitu dute azterketa hori zeinek egin adjudikatzeko. Proposamenak aurkeztu behar

dira apirilaren 16a baino lehen, Udaleko Erregistro Orokorean.

Bestalde, udalbatzarrak onartu zuen, baita ere, auditoriumaren akustika (erreberberazio denboraren neurketarekin) aztertze-ko lana ere egitea. Kasu honetan adjudikazioa ere erabaki zuten: Eko Ingenieria Acustica SL enpre- sak egingo ditu 6.266 euroko aurrekontua eta 45 eguneko epearekin.

ARKEOLOGIKOA

Horren harira, aretoan zeuden Bergara Aurrerako kideek galde eta erreguen tartean adierazi zuten komenigarria litzatekeela edozein azterketa egin baino lehen, azterketa arkeologiko bat ere egitea: "Iruñean Gaztelu plazan gertatu zena hemen ez errepikatzeko". Alkateak erantzun zien azterketa hori egiteko asmoa badutela.

Bestalde, Bergara Aurrerakoek salatu zuten, besteak beste, Udala dabilela proiektuak onartzen aurrekontua egin barik due- nean. Alkateak esan zuen laster aurkeztuko dutela aurrekontua.

KONDE PANADEROKUA



Burdiñate 1
943 76 02 57
Toki Eder plaza 3
943 76 14 87
BERGARA

Jose M. Martin

pinturak - paper pintatuak
sintasola - moketak - gotelea
pintura industriala

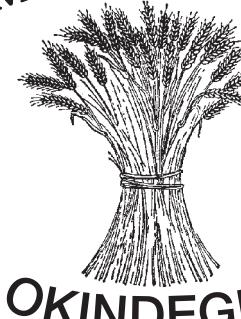
Errekalde auzoa 5, 1.a
ANTZUOLA
Tel.: 943 76 62 02 /
666 517 295

Aldoka
Maldoka

TABERNA

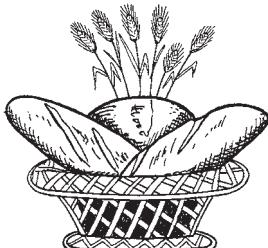
Kruz Gallastegi
BERGARA

MIZPILDI



Matxiategi 1. 943 76 72 73. Mizpildi 8. 943 76 12 32. BERGARA

OGIZUN
koop. elk.
okindegia



Ibargarai 44-46
BERGARA
943 76 45 53
Zubillaga 10
OÑATI
943 78 24 13

IRURAK MARGOAK

DISEINUAK, S.L.

Era guztiako lanak
Moketa eta sintasola
Iztuku esponjatura

Paper pintatuak
Harea zorrotada
Iztuku faltsua

Aitziturri 6 • 95 posta kutxa • 20570 Bergara

Telefonoak: 943 76 09 32 / 610 259 983 / 984
Faxa: 943 76 09 32

ANTIA

HARATEGIA URDAITEGIA

*Txahal, idi,
txerri, bildots,
untxi eta
baserriko oilaskoak.*

Matxiategi 8. BERGARA
Tel.: 943 76 15 09

TURISMOA > HERRIKO ONDAREA ERAKUSTEA HELBURU

Bisita gidatuak Aste Santuan

Turismo Bulegoa maiatzaren 1era bitartean egongo da zabalik, udaletxeko sarreran

EDU MENDIBIL > BERGARA

Udal Turismo Bulegoa atzo zabaldu zuten eta maiatzaren 1era bitartean izango da zabalik udaltxeko sarreran. Ohikoa denez, bisitariei informazioa eskaintzeaz gain, Aste Santuan zehar bisita gidatuak antolatuko dituzte, bisitariei zein herritarrei zuzenduta. Azken urteotan bezala, Bilboko Nis enpresa ardurtuko da Turismo Bulegoa eramanteaz eta bertan bi lagun arituko dira lanean: Kati Gallardo eta

Miren Iturrikastillo. Dagoeneko 11. urtez zabaldu dute Turismo Bulegoa Aste Santuari begira. Lehen aldiz 1995eko udan zabaldu zuten bulegoa.

SASOI APROPOSA

Xabier Aranburu udal museologoaren hitzetan, "Aste Santua sasoi aproposa da bisitariak jasotzeko eta halaxe baiezttatu dugu azken urteotan. Estatuko bisitariak dira nagusi, Kataluniakoak batez ere. Madrildik ere jende



ONDAREA Herriko ondarea ezagutzen bisita gidatuak eskatzeko aukera dago Bergarako Turismo Bulegoan.

GOIENKARIA

dezente etorri izan da. Ikusi behar zer nolako erantzuna jasotzen dugun aurten baina baikorrak gara".

Turismo Bulegoa ondoko ordutegian izango da zabalik:

10:30etik 14:00etara eta 16:30etik 19:30era. Domekan eta jaiegunetan goizez bakarrik egongo da zabalik, 11:30etik 14:30era. Hala ere, Ostegun eta Ostiral Santuan goizez eta arratsaldez

zabalduko dute, bisitari gehien orduan izaten delako. Argibidetarako 943 77 91 28 telefonora deitu dezakezue. Ondoren, udarako, ekañaren 1etik irailaren 30era bitartean zabalduko dute.



GOIENKARIA

Edurne Erañaren olio erakusketa

Edurne Erañaren margo erakusketa dago ikusgai Nahikari tabernan, martxoaren bukaerara arte. Hamaika olio jarri ditu ikusgai, paisaiak, erretratuak edo natura hilak tartean. Erañak urte dezente darama pintatzen: Simon Arrietaren eta Miguel Okinaren eskuistik hasi zen margolritzan, eta Moises Egurenak animatuta arte ikasketak egin zituen Bartzelonen. 25 urte darama marrazketa eta pintura erakusten. Nahikarira etorri aurrelik, Elgetako Espaloian ere erakusketa egin berri du.

> MARGOAK

Daniel Txopitearen margo erakusketa Aroztegi aretoan ikusgai, apirilaren 15era arte

Daniel Txopitea (1950-1997) margolariaren erakusketa zabalik dago Aroztegi aretoan, apirilaren 15era arte: martxinetik egubakoitzera 18:00etatik 20:30era; zapatuetan 12:00etatik 14:00etara eta 18:00etatik 20:30era; domeketan, 12:00etatik 14:00etara .

> LITERATURA

Koldo Eleizalde lehiaketa deitu du Udalak: ipuinak, komikiak, bertsoak eta antzerkia

Koldo Eleizalde 22. Literatur Lehiaketa deitu du Udaleko Euskarra Zerbitzuak. Bertso eta komiki atalak ibarrera ireki dituzte, eta horiez gain ipuin eta antzerki lehiaketak izango dira. Lanak entrezatzen epea apirilaren 20ra arte dago zabalik. Argibideak 943 77 91 79 telefonoan edo *l Jimenez@bergara.net* helbidean.

> MUSIKA

Rose Tattoo hard rock taldeak emanaldia egingo du domeka gauean Jam aretoan

Rose Tattoo taldearen emanaldia izango da domekan Jam aretoan. Ateak 20:00etan zabalduko dituzte. Sarrerak salgai daude: 22 eurotan aurrez erosiz gero eta 25 eurotan domekan bertan Jameko leihatilan erosiz gero.

JOXAN
ARRAINDEGIA



Ibargarai 24. Bergara. Tel.: 943 76 70 29

AZPEITXI
Jatetxea

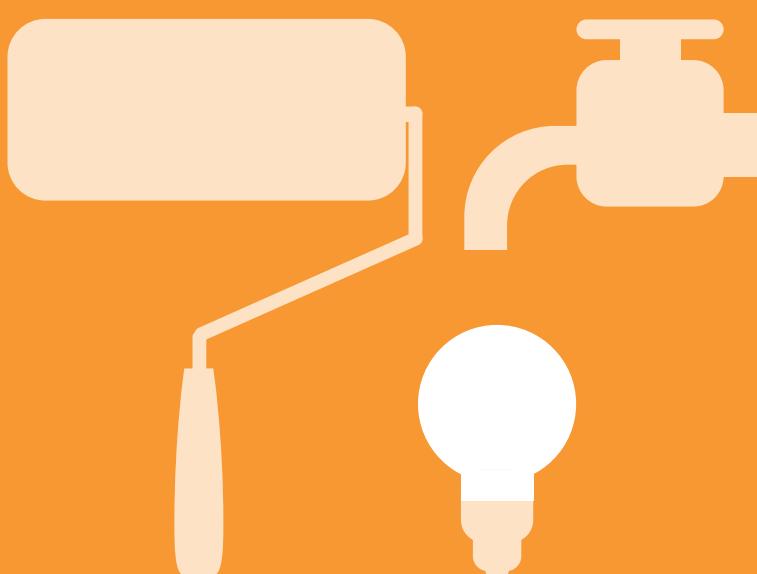
Aranerreka 13 behe. Bergara
943 76 55 00

**BERGARA
MARMOLERIA**
PEDRO SALEGI OSA

Sukalde eta bainu enzimerak

Urarte 8 BERGARA
Tel.: 943 76 11 99 / 14 47
Faxa: 943 76 04 77

Debagoieneko GREMIOAK



AROZTEGIAK

AZKARATE AROZTEGIA

Bergara
• Ateak, leihoa, horma-armairuak, tarimak, parket flotatzaileak, sukaldeak
• K-21
Telleria 19 B02-B03
T: 943 76 47 19 / 610 88 40 20
www.goiena.net/blogak/azkarate

ELEKTRIZITATEA

AITZORROTZ ELEKTRONIKA

Aretxabaleta
• Telebista, audio eta bideoa
Salmenta eta konponketa
• Instalazio elektrikoak
• Atezain automatikoak
• Antena kolektiboak
Otalora 14
T: 943 79 16 10
F: 943 79 16 10

ARANZABAL KOOP. E.

Arrasate
• Instalazio elektrikoak
• Antena kolektiboak
Zerkaosteta 15
T: 943 79 68 21 / 670 57 53 83
F: 943 79 68 21

ARETXARGI

Aretxabaleta
• Instalazio elektrikoak
Belorrieta 15 behea
T: 943 532 628 / 645 734 032
F: 943 532 629
aretxargi@euskalnet.net

BELLIDO ELEKTRIZITATEA

Oñati
• Erreformak orokorrenan
• Marka guztietako etxetresna elektronikoekon konponketa
Kale zaharra 60 - 3 erd.
T: 943 78 23 10 / 615 74 94 94

RELE

Eskoriatza
• Instalazio elektrikoak
Santa Ana 12 eta 17
T: 943 71 41 65 / 943 71 41 12
F: 943 71 41 65 / 943 71 41 12

ERAIKUNTZAK

ARRASATE ERAIKUNTZAK SL

Arrasate
Meatzerreka auzoa
T: 943 77 12 26 / 659 67 17 59
e.arrasate@euskalnet.net

FRIXI ERAIKUNTZAK

Eskoriatza
• Hormigoizko estrukturak eta urbanizazioak
• Kontratak
• Enpresen mantentze-lanak
Intxartxueta 5
T: 943 71 55 15 / 629 51 39 22
F: 943 71 55 15

IGELTSEROAK

DE LA TORRE IGELTSEROTZA

Eskoriatza
• Barruko lanetan espezialitatea
• Berrikuntza-obra orokorrean, azulejo-estaldura, aldaketak, gremioen koordinazioa
Intxartxueta 7, 2D
T: 943 71 52 64 / 639 76 29 27
Dela-torre@euskalnet.net

G. IZCUE IRURZUN

Arrasate
• Igeltserotza orokorra
• Etxeen berrikuntza
• Sukaldeak, komunak...
Munar 6
T: 943 77 04 77 / 607 87 91 66

ITURGINTZA

ARETXABAleta ITURGINTZA

Aretxabaleta
• Sukalderako eta bainugelarako altzariak
Santa Kurtz 24, behea
T: 943 79 17 53
F: 943 79 17 53

EGIA ITURGINTZA

Arrasate
Gipuzkoa etorbidea 39, behea
T: 943 77 01 85

IMANOL ITURGINTZA

Arrasate
- Iturgintza
- Berogailua eta gasa
- Bainugelak
Kale Txiki 9 behea
Tel.: 943 79 05 95 / 609 67 96 15

J.J. IRURE ITURGINTZA

Aretxabaleta
• Ura
• Gasa
• Kalefakzioa
Mitarte 15
T: 943 793 187
F: 943 793 187

OYANGUREN ITURGINTZA

Eskoriatza
• Iturgintza eta gasa
• Berogailuk eta petrolio-produktuak
• Klimatizazioa
Aranburuzabala 15
T: 943 71 47 14 / 606 007 369
f.oyanguren@ctv.es

TXORROTA

Arrasate
• Berogailua eta gasa
• Galdrak aldatzea
• Obra integralak
• Zaharberritzeak
Bolibar doktorea 5, behe C
Tel: 943 77 17 13 / 607 26 04 17
F: 943 77 17 13

URKO MANTENIMIENTO SL

Aretxabaleta
• Instalazioen mantentze-lan guztiak
• Berokuntza eta gasa
• Aire girotua eta haizeztatzea
Basabe industrialdea B-3
T: 943 77 19 88
F: 943 79 59 97

VALES ITURGINTZA

Aretxabaleta
• Hargintza lanak
• Bainugelako altzariak
• Berogailuk
• Erretenak ipini eta garbitzea
Santa Kurtz 7, 3. ezk.
Tel.: 620 178 046

LEIHOAK

ARGI-PLASTIC

Arrasate
• PVC leihoa
• Aluminio termikoko leihoa
• Poliuretanozko leihoa
Zigarrola 1- 8 pab.
Tel: 943 77 11 30 / 943 79 62 18
F: 943 77 11 30 / 943 79 62 18

ION LEIHOAK

Arrasate
• Metal aroztegia, PVC eta aroztegia
Debagoina Industrialdea 11. pabilioia
T: 943 79 11 35
F: 943 77 31 20

LEIHATEK

Arrasate
• Leiho eta ate isolatzaila
• Aluminio termikoak, PVC mota ezberdinak
• Kontraleiho errustikoak eta mallorkinak
• Horma apaingarriak barrualderako eta imitazioak harri eta marmolean.
Okendo 1 - behea
T: 943 79 69 91
ventanasleihatek@hotmail.com

LOREZAINZA

MAKAI KOOP. ELKARTEA

Aretxabaleta
• Barruko zein kanpoko lorenzaintza
• Ureztatzeko sistemak
• Loreontzi-euskarriak eta balkonerak
Basabe poligonoa D-2-1
T: 943 79 78 45 / 616 96 57 98
F: 943 79 78 45

MARGOAK

APAIN MARGO ETA APAINKETA

Arrasate
• Pintura orokorean
• Pareztatzeak
• Errrotulazioa
Maitena 3-1.
T: 943 79 61 56 / 689 04 91 17

> TXIRRINDULARITZA
Zikloturistik 76 kilometroko irteera dute domekan

Domeka honetarako irteera prestatu du Bergarako txirrindulari elkartea. Hitzordua 09:00etan dago jarrita, San Martin plazan.

Bergara atzean utzita Oñatirantz abiatuko dira txirrindulariak. Aztiria, Segura eta Liernia zeharkatu ostean, Ormaiztegira iritsiko dira. Eitzagatik Zumarragara iritsiko dira eta Udana menda-tea gainditu ostean, Bergarra bueltatuko dira. Guztira, 76 kilometro egindo dituzte domekan herriko zikloturistiketek.

> IGERIKETA
0 eta 3 urte bitarteko ikastaroan plaza libreak geratzen dira

0 eta 3 urte bitarteko igeriketa ikastaroan 16 pertsona eman dute izena. Jende gehiagok izena eman nahi badu posible da oraindik. Interesatuta dagoenak Agorrosinera joan behar du eta han orri bat bete behar du.

Guztira, bost talde daude. Astegunetan bi, 16:30an, bat astelehen eta eguztenean eta bestea martitzen eta egunean. Asteburueta, berriz, hiru talde daude, goizez. Ikastaroak ordu erdiko iraupena du. Argibideak: 943 77 70 95.

> TXIRRINDULARITZA
Jon Odriozolak irabazi du Lokatzaren zozketa

Joan den domekan izandako Gorlako igoerako zozketa-ren zenbaki saritua jakinarazteria eman du Lokatza Ziklismo Eskolak. 58 zenbakia izan da irabazlea.

Jon Odriozola izan da aurten zozketako irabazlea. Errioxako ardo kaxa bat eta urdaiazpiko ederra irabazi eskuratu ditu Odriozolak. Lokatza Ziklismo Eskolak eskerrik eman nahi dizkie zozketan parte hartu zuten guztiei.

Osasuna + edertasuna + ongizatea = ELITium

Tratamendu personalizatuetan onena

Tratamendu erosoak eta ez erasokorrak:

- Estresaren aurkakoa
- Zelulitisaren aurkakoa
- Sendotzailea
- Likidoen erretentzia
- Zirkulazio arazoak
- Drainatzalea
- Izter lodiak



Zure gorputza udarako presta ezazu!

Barrenkale, 35 • Tel.: 943 76 17 27 • 20570 BERGARA

FUTBOLA > ERREGIONAL MAILA

Tolosaren kontra lehiatuko dira bergararrak Agorrosinen

Sailkapenean aurrera egin nahiz mailaz jaisteko aukera gutxi ditu Bergarak. Hori dela-eta, "nahiko erlaxatuta" daudela dio entrenatzaleak

MIRIAN BITERI > BERGARA

Erregional mailako taldeak etxean jokatuko du zapatu honetan, Tolosaren aurka. Norgehiagona 16:30ean hasiko da Agorrosin ekintza gunean.

Bost jardunaldi baino ez dira falta liga txapelketa amaitzeko. Bergararrak taularen erdialdean aurkitzen dira, zortzigarren postuan. Igo nahiz jaisteko aukera gutxi dituztela eta, futbolarien artean "motibazio falta" dagoela



ETXEAN SENDO Josu Agirrezabal, Usurbilen aurkako partiduan.

GOIENKARIA

jakinarazi du entrenatzale Neka Galanek. "Nahiko erlaxatuta gauude", dio.

SEGURARI IRABAZI ZION

Pasa den asteburuan hiru puntu lortu zituzten Segurako mutilen

aurka. 0-2 irabazi zuten. 35 puntu dauzkate. Lehen postuak Amaita Bat, Zumaiako eta Eibartarrak taldeentzat dira. Berdinduta daude 53 punturekin. Zapatuko partiduaren ostean, Aste Santuan atsedena izango du taldeak.



GOIENKARIA

Sariak lortzen jarraitzen dute Ariznoakoek

Lan bikaina egin zuen Ariznoa taldeak joan den astean izandako Eskola Arteko B txapelketan. Alebin mailako taldea nagusitu zen. Alegia, Irene Odriozola, Irene Ramos, Andrea Rubio, Esther Cabo eta Michelle Rajadok osatutako. Infantiletan ere lehenak izan ziren Onintza Legorburu, Jone Larrañaga, Ane Alberdi, Amaia Irastorza eta Eukene Bastarrika. Banakoean Ane Miren Muguruza eta Jennifer Pineda gainontzekoen aurrean gailendu ziren eta Onintza Legorburuk bigarren postua eskuratu zuen.

Iabegaraieta

EMAITZAK

Iribide - Errota Gain	3-8
Tiki Taka - Niu Tim	1-7
Teatekh - Irish Pub	6-4
Belengua - K. Piperrak	Atsedena

PARTIDUAK

Apirlak 1, domeka	Epaileak
09:30 K. Piperrak - Teatekh	Belengua
10:30 Iribide - Belengua	Niu Tim
11:30 Niu Tim - Errota Gain	Iribide
Tiki Taka eta Irish Pub	Atsedena

SAILKAPENA

	P	J
1. Errota Gain	37	13
2. Niu Tim	36	13
3. Teatekh	27	13
4. Tiki Taka	16	14
5. Irish Pub	15	14
6. Iribide	10	13
7. Belengua	6	13
8. K. Piperrak	4	13

Liga jokoan dago txapelketaren azken jardunaldian

Asteburu honetan liga txapelketako azken jardunaldia jokatuko da. Liga jokoan jarraitzen du, Niu Tim eta Errota Gain taldeen artean. Azken hauetan asteburu honetako partiduan berdinaketa lortzearekin nahikoa dute aurtengo txapeldunak izateko. Azken partidu honen ostean sari banaketa egingo da. Lehenak eta bigarrenak kopa jasoko dute. Ez horiek bakarrik; azezin eta golegile onenarenak sariak izango dira baita. Momentuz, golegile onena Niu Tim taldeko Iñaki Corral futbolaria da. 31 gol sartu ditu aurtengo txapelketan. Urrun geratzen da bigarrena: Errota Gaineko Aitor Antonek 24 gol egin ditu. Azeinai dagokionez, Jose Angel Torres doa lehen postuan. Errota Gain taldeko azeinainak 23 gol jaso ditu orain arte.

Sari banaketaren onoren, lucha egongo da kirolegian. Jendea joateko deia egin dute antolatzaleek, jardunaldi interesgarria eta erabakigarria delako. Onenak irabaz dezala!

MUJIKA BURDINDEGIA

BERGARAKO ENPRESA ETA HERRITAREN ZERBITZURA

Bidekurutzeta 8. 943 76 28 67. BERGARA

U
UNIFE KOOPERATIBAKO KIDE



Kulturate

Egubakoitza / 2007ko martxoaren 30a / **Arduraduna:** Monika Belastegi / **Maketazioa:** Oxel Arrieta / **Publizitatea:** Mireia Larrañaga



Melina López arrasatearraren 'Sentsazioak' bildumako eskultura

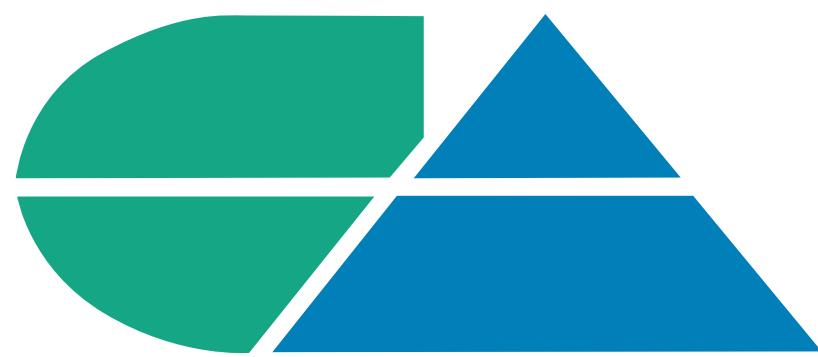
AZALA: OXEL ARRIETA / ARGAZKILARIA: XABIER URTZELAI

*Kulturaren alde
beste urrats bat!*

kultur:
ate:



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN



AMENABAR



■ OBREN BILAKAERA

Lau urte eta ia zazpi milioi euro inbertitu dituzte

UBANE MADERA

Frantziskotarren komentu zaharra erosia eta hura eraberritu du Udalak azken lau urteotan. 6.849.564,06 euro inbertitu eta arrasatearrendako kultura etxe berria sortu du: Kulturate. Bere izenak adierazten du helburua eta filosofia: "erabat zabalik dagoen espazio kulturala".

2002ko ekainean hasi eta 2006ko urri arte ibili dira obrak egiten frantziskotarren komentu zaharra eraberritu eta kultura etxe iza-teko. Aurreko legegintzaldian hasi ziren, beraz. Zarauzko Amenabar enpresari esleitu zizkion lanok.

Hasiera motela izan zuten obrek. Diputazioak eraikinaren fatxadek monumentu izaera dute-la esan, eta babestu egin behar zirela adierazi zion-eta Udalerri. Baina, obrak hastean ikusi zuten egitura ez zela uste bezain sendoa, eta urtetan egindako bestelako obrek zalantzan ipintzen zutela monumen-tu izaera. Aldundiari galde-tu zioten atzera baina hark pare-tak babesteko esan zien berriro.

Beraz, eraikinaren egitura sendotu egin behar izan zuten lehenengo eta gainera, beste zail-



Eraikin zaharberriaren aurreko aldean parketxoa ere egin du Udalak, Aramaio erreka bistan utzita.

IKER BARANDIARAN

tasun bat ere aurre egin behar izan zioten: klaustroetako eustormak gordetzeko Udalaren eta Diputazioaren eskaerari. Horrek guztiak ekarri zuen denboran atzeratzea eta aurrekontuaren handitzea. Gainera, proiektuak beste aldaketa bat ere jasan zuen

aurrerago: klaustroak estaltzeko beharrak eragindakoa.

ARRASATEKO ENPRESAK ETA BESTE
Azkenean, 2006ko urrian ikusi zen lan guztiaren emaitza: Kulturate. AZK enpresak diseinatutako irudi korporatiboak adierazten

duen moduan: Kulturara zabalik dagoen atea. Ibarreko beste enpre-sa bat arduratu da errrotulazioaz: Zaldibar Errrotulazioak, hain zuzen. Eta ibarrekoa da, baita ere, bulego altzariak ipini dituen BZ Sistemas. Horiez gainera, ibarreko beste enpre-sa batek ere

Gipuzkoako Foru Aldundiak 901.500 euro eman ditu Kulturate egiteko

Eusko Jaurlaritzak beste 200.000 euroko laguntza eman zuen

Obra bi bider atzeratu zen: egiturarengatik eta klaustroengatik

egin du lan Kulturaten: Antzuolako Erreka enpresarenak dira sarrerako ate automatikoak. Apur bat urrunagoko Omega Ele-vator enpre-sa gasteiztarra-kiak ipini ditu igogailuak. Eta Minado enpre-sa donostiarra-kiak ipini ditu aparailu elektronikoak.



Ia 30.000 liburu dituzte gaur egun Kulturaten.

XABIER URTEZELAI

- **10.453 Baskide**
Hamar mila bazkidetik gora ditu Kulturatek, edo hobe esanda, Kulturateko biblioteka zerbitzuak.
- **6 Langile**
Sei langile ditu Kulturateko bibliotekak (haur liburutegia eta fonoteka-hemeroteka, barne). Zazpigarrenak, berriz, Santa Marinako auzo liburutegian dihardu. Horrez gainera, kultura etxeak beste langile bat dauka
- **8 Udal teknikari**
Zortzi udal teknikarik ere Kulturaten lan egiten dute: Kultura, Euskara eta Hezkuntza Sailetako teknikariek, alegia.
- **28.503 Liburu**
Ia 30.000 liburu dituzte; 250 aldizkari eta 1.819 disko konpaktu. 1.293 VHS eta 1.283 DVD ere bai.
- **6.849.564,06 Euro**
Ia zazpi milioi euro kostatu du Kulturate eraikitzeak.
- **1580 Komentuaren hasiera**
Juan de Araoz eta Uriarte (Arrasate, 1525), testamentua eta kodizilioa utzi zuen San Frantziskotarren komentua sortzeko. Mexikoko mehatzetan aberastu zen hura eta bere lagun Esteban Garibaik aholkatu zion Teologoen Eskola-komentua sortzeko.

ZALDIBAR ERROTULAZIOAK



Argidun errtuloak • Letra gorputz-dunak • Errrotulazio itsasgarria
• Grabatuak • Fresaketak • Seinalizazioa

Torreboso pasealekua, 6-F Pab. 20540 ESKORIATZA Tel.: 943 71 57 53 Faxa: 943 71 57 54
zaldibar@ibercom.com



■ ERAIKIN BERRIAK ZERBITZUEN ESKAINTZA GEHITU DU

Zerbitzu ugari gun bakar batean

MONIKA BELASTEGI

Kultura hurbiltzeko ate gisa definitu dute arduradunek Kulturate eta hurbilketa horretarako zubi lana eraikinak eskaintzen dituen zerbitzuek egiten dute: biblioteka, areto nagusia, klaustroa, erabilera anitzeko gelak, informatika gela eta pintura gela dira, hain justu, kultura etxeak eskainitako zerbitzuak.

Egungo premietara egokitzen den kultura etxea egitea izan dute xede udal arduradunek. Helburu hori gauzatzeko asmoz diseinatu dituzte Kulturateren instalakuntzak, eta nola ez, eskaintzen dituen zerbitzuak.

Areto nagusia, erakusketetarako klaustroa, pintura gela, erabilera anitzeko lau gela, informatika gela eta liburutegia dira Kulturatek eskaintzen dituen zerbitzuak.

Areto nagusiari dagokionez, orotariko aurkezen, hitzaldi eta

kontzertuetarako prestatuta dago. Interesa duen edonork era-bil dezake, gainera, dagokion eskaera egin eta gero.

Klaustroari dagokionez, erakusketak egiteko pentsatuta dago, nahiz eta beste erabilera batzuk ere onartzen dituen.

Pintura gelaren kasuan, margo ikastaroak egingo dituzte. Irailean irekiko dute berriz matrikulazio epea margotzen ikasi nahi duten guztienak.

Erabilera anitzeko lau gela ere baditu Kulturatek. Bi handiagoak eta beste biak txikiagoak dira. Batzarrak, ikastaroak... beharraren arabera dagokion erabilera emango zaie lau geloi.

Fonoteka, bideoteka, hemeroteka, eta ikasketa gela ere baditu bibliotekak

Informatika gelan 15 ordenagailu daude. Interesa dunen esku-rra daude baina ikastaroak antolatuko dituztela ere aurreratu date udal arduradunek.

BIBLIOTEKA

Hainbat gunetan banatuta dago biblioteka. Helduen bibliotekari dagokionez, Monterronen baino ordenagailu gehiago dago –bederratzi, Interneterako; lau, bibliotekako katalogoa kontsultatzeko eta bat egunkari zein aldizkari elektronikoak irakurtzeko–. Inprimagailuak ere jarri dituzte eta baita bi fotokopiagailu ere.

Fonoteka ere badu bibliotekak: CDak, musikaren gaineko DVDAk eta liburu eta aldizkaria daude. Laster, gainera, CDak entzuteko aukera egongo da.

Bideoteka zerbitzua egunero dago zabalki eta filmez gain, zinemaren gaineko liburuak daude. Baita filmak ikusteko lau pantaila ere. Hemerotekari dagokionez, bederatzi egunkari eta 250 aldizkari ditu.



Erabiltzaileen erosotasuna aintzat hartu dute eraikin berrian.

XABIER URTZELAI

Haur eta gazteendako gunea ere badu biblioteka berriak. Batek 6 urterako artekoen haurtxoteka dago, eta harengandik banatuta, gazteen gunea. Bi ordenadore daude lanak egin ahal izateko. Azkenik, ikasketa gela bat ere badago helduen bibliotekaren alboan. 40 bat lagunendako lekua du.

Liburutegiko materiala etxera eraman –mailegua doan da– zein Internet erabiltzeko bazi-kide izan beharra dago. Beste berrikuntza bat: biblioteka itxita dagoenean sarrera nagusiaren alboan horretarako apropos jarri duten postontzian utz daitezke maileguan hartutakoak.



Iribar plaza, 2. lokala 5 beheia 20.018 Donostia Tel.: 943 45 72 45 / Faxa: 943 47 03 71
minado@comercialminado.com



BANATZAILE OFIZIALA:

OKI
PRINTING SOLUTIONS

KYOCERA



Omega Elevator, s.a.

Megalift Gearless igogailu elektrikoak, makina gelarik gabe.

•
Igogailu hidraulikoak

Tel.: 945 29 03 08

www.omegaellevator.com

Igogailuak auzo-komunitateetan jartzea

•
Igogailuen berritzea

Vitoria-Gasteiz

■ KULTURA ETXE EREDUGARRIA

XXI. mendeko kultura etxea, egungo premietara egokitua

IKER BARANDIARAN

Koldo Mitxelenako arduradunek eredugarritzat dute Arrasateko Udal Biblioteka, liburutegien arteko mailegu sistemaren bidez material asko ibiltzen dutelako. Horrez gain, Kulturateren instalazioekin eta zerbitzuekin txundituta gelditu dira Donostia kibroletak arduradunak.

Kulturateren instalazio eta zerbitzuek zeresan handia eman dute. Udal Biblioteka bakarrik kontuan hartzan badugu, oraingoak Monterrongoa hirukoiztu egiten du tamainan. Udal Bibliotekaz gain, eraikin berean, Udaleko hainbat sailen bulegoak, erauskutetarako klaustroa eta berbaldi zein ikuskizunen aretoa daude.

Udaleko arduradunek nabarmendu dute XXI. mendeko biblioteka eta kultura etxe egiten saiatu direla, eta uste dutela herriaren premiak beteko dituela. Kulturateren referente bihurtu da Debagoienean; eta kanpoko arreta ere deitu du. Hain zuzen ere, Donostia Koldo Mitxelenako arduraduna kultura etxearen lanak ikusten izan zen; eta erai-



Herritarrek harrera ona egin diete kultura etxe berriaren instalazio eta zerbitzuei.

erraz ditzake udal agintariek Koldo Mitxelenaren eta Kulturateren artean bultzatu gura duten elkarlana gauzatzeko aukerak.

ERABILERA HORRETAKO DISEINATU
Kulturateren Monterrongo instalazioekin konparatzen badugu, bilaera ikaragarria da. Monterron jauregiak ez zuen irisgarritasunik bermatzen; eta egoitzak berak ez zion udal zerbitzuari hazteko aukerarik ematen. Arrazoi horregatik herriarrei eman beharreko zerbitzuak erabat mugatuta zeuden.

Oraingo eraikina, berriz, biblioteka eta kultura etxe izateko diseinatuta dago. Hala, espazioari garrantzia eman diote, bai erabiltsaile eta baita fondoaren mesederako.

Udal arduradunek argi dute biblioteka izan behar dela informazio iturri guztia eskuragarri jarri behar dituen zerbitzu bat; eta, era berean, elkartzeko gune bat.

Horren baitan oso garrantzitsuak dira teknologia berriak. Hala, bibliotekan lehen baino askoz ordenagailu gehiago jarri dituzte; eta wi-fi sistema ere jarri dute eraikinean. Horrez gain, fonoteka eta hemeroteca guneei garrantzi handiagoa eman diete.

kina bukatuta zegoenean ere joan zen ikustera. Bietan harrituta gelditu zen ikusitakoarekin.

KULTURA ETXE EREDUGARRIA

Are gehiago, Koldo Mitxelenako arduradunek lehendik ere eredugarritzat dute Arrasateko Udal

Kulturateko Udal Bibliotekak Monterrongoa hirukoiztu egiten du tamainan

Biblioteka bi arrazoi nagusiren gatik: bata, liburutegien arteko mailegu sistemaren bidez material bolumen nabarmena eskatu eta erabiltzen dutelako; eta bestea, irakurtzeko zaletasuna bulatzeko ekimen ugari antolatzen dituztelako urtero. Horrek guztiak

San Andres auzoa 2, A1 Pab. • 20500 Arrasate
Tel.: 943 79 17 65 • Faxa: 943 79 73 24
bzsistemas@bzsistemas.com
www.bzsistemas.com



**bulego
altzariak**

■ ZORTZI LANGILE DAUDE GUZTIRA

Langileak, zerbitzuen funtsa

MIRIAN BITERI

Zortzi langile ditu Kulturatek. Eraikin berrian eskaintzen diren zerbitzuen muina dira horiek. Behar zehatzak ditu bere gain bakoitzak, batzuetan lankideena ere egin beharra duten arren. Euren zereginaz jardun dute.

Kulturateko langile bakoitzak zerbitzu zehatzak ditu bere menpe. Mertxe Perez de Ciriza da bibliotekako zerbitzu guztien arduraduna.

Maileguaz Birjinia Elortondo arduratzen da. Kulturateko sarrean topatuko du erabiltzaileak Elortondo. Materialaren mailegua eta harreran informazioa eskaintzen du. Adela Bikandik, bestalde, helduen liburutegian egiten du lan eta, beste gauza batzuren artean, bazkide txartelen zerbitzua du bere gain.

Uxue Landa informatika gelako arduraduna da eta Olatz Bartolome hemeroteka nahiz bideotekakoa. Talde horren parte da ere Asun Agiriano, haur liburutegikoak. Argazkian, hala eta guztiz ere, ez da azaltzen, GOIENKA-



Ezkerretik eskubira Birjinia Elortondo, Mertxe Perez de Ciriza, Adela Bikandi, Olatz Bartolome eta Uxue Landa.

MIRIAN BITERI

RIAK langileak bisitatu zituenean jai zuelako. Nerea Mendizabal auzo-liburuzaina ere ez da argazkian agertzen, amatasun baja hartu du-eta.

LANPOSTU FINKOA

Monterronen langile kopuru bera zegoen, erakusketen antolaketa bere gain duena izan ezik. Lanpostu berria da hori. Orain behin

behinekoa bada ere, plaza finkoa atera gura du Udalak aurten.

Kulturate Monterron baino erosoagoa dela esan du Perez de Zirizak, baina erabiltzaileen kopuru handiagoa dela eta lan gehiago dagoela ere bai. Astelehenetik barikura egiten dute lan, 10:00-13:00 eta 16:00-20:30 ordutegian. Zapataun goizez dago zabalik.



KOMUNIKAZIOA, GIZARTEAREN ERAGILE

www.yellowing.net

AZK
komunikazioa

■ HAINBAT ARRASATEARREN IRITZIA JASO DUGU

Zer iruditzen zaizu ireki berri duten Kulturate?



JOSE ANGEL SASIGOITI
LANGABETUA

Beharrekoa zela uste du eta ondo dagoela, "ez da Gasteizkoaren modukoa, baina poliki badoa aurrera". Egunero joaten da liburuak irakurtzera, baina ez da bazkide. Berak uste du, oraindik gauza asko falta zaizkiola eraikinari, "Monterron baino handiagoa da, baina txikia Arrasate bezalako herri baterako eta gehiago eskaini behar du".



IÑAKI MARTIBA
IKASLEA

Kulturate aprobetxatu daitekeela uste du Iñakik: "Monterronenkin ondo ibiltzen zen jendea, baina agian behar zen egoitza berria". Kanpotarra den arren, ikaslea denez, sarritan joaten da liburutegira ikastera. Bere iritziz, "nahiko ondo dago, aukera asko eskaintzen ditu eta lasai da, baina ordutegia estu samarrada, 20:30ean ixten dute eta".



AINHOA ETXABE ETA OLATZ UREDERRA
LANGILEAK

Oraindik ez dira izan Kulturaten, baina asmoa egokia dela eta oso leku polita jarri dutela pentsatzen dute. Biek ala biek ez dute oihitura handirik liburutegira joateko, "ez dugu denborarik". Monterron ezagutzen zuten eta kultura etxe berria ezagutzeko gogoa ere badute, "esaten dute oso ondo dagoela eta denetarik duela: ordenagailuak, zenbait areto, eta abar." Arte erakusketa ikustera joango direla esaten dute, gaur egun ikusgai dagoena telebistan ikusi zuten eta jakin-mina piztu zitzaien bie. Gainera, lehen Harresi Aretora joaten ziren koadroak ikustera. Batak ez du bazkide egiteko asmorik ez delako Arrasaten bizi, baina besteak lehenagotik zuen liburutegiko txartela.



KONTXI IÑARRA
ETXEKO ANDREA

Os polita dela eta oso ondo geratu dela dio. "Beharra zegoen: Monterron txiki zegoen, zahartuta zegoen eta igogailurik ere ez zuen". Orain, astean behin edo bitan joan ohi da liburutegi berrira irakurtzera. "Eskaintza handiagoa da: liburu eta ordenagailu gehiago daude eta oso leku atsegina da", esan du Iñarrak.

ERREKAKO ESPEZIALISTEK, AUTOMATISMOEN ETA
ATE AUTOMATIKOEN FABRIKATZE PROZESUAN,
SEGURTASUNA BERMATZEKO, EGOKIAK DIREN
SOLUZIOAK GARATZEN DITUZTE.
BEREZKO INGENIARITZAN DUGUN 25 URTEKO
ESPERIENTZIAK GURE LANA BERMATZEN DU. PRODUKTU
SORTA BATEN DISEINUAREKIN SOLUZIO EZIN HOBEAK
ESKAINTZEN DITUGU, BEZERO BAKOITZAREN BEHARRAK
ASETUZ.

ERREKA AUTOMATISMOAK
ERREKA ATE AUTOMATIKOAK

urre zerbitzura

ERREKA
Automatismos
Puertas Automáticas

www.erreka.com



MONDRAGON
COMPONENTES

deco conve d N° 2
ut con lo mismo

Gipuzkoar batek jostun izateko
eta josturarik gabeko soinekoa
egiteko asmoa izan zuen.

Eta klasikoen artean sartu zen
abangoardiaren atetik.

Gaur, gipuzkoarrok kultura sortu
eta bizitzeko guneak
ari gara eraikitzen.

Gipuzkoarrok asmoak
eraikitzen ditugu.

Tabacalera (Donostia)

Frontones Oteiza (Azkoitia)

Leidor (Tolosa)

Cuevas de Ekain (Zestoa)

 Gipuzkoa hiria
gero eta hurbilago!

mingainari tiraka

Lili Manrique > Tabernaria

"Patata-arratzopila oso gustuko dut"

MIRIAN BITERI > BERGARA

Lili Manrique kolonbiarra ezaguna da Bergaran. Lanean ibili da zenbait tabernetan eta baita dendaren bat edo bestean ere. Duela hilabete inguru udal frontoiko tabernaren ardura hartu zuen. Harekin egon gara hizketan.

Gustuko duzu tabernari izatea?

Bai. Sei urte daramat zerbitzatzen, Bergarara iritsi nintzenetik. Jaioterrian hotel batean egiten nuen lan eta hemen antzeko bidea jarraitza erabaki dut.

Zerbait txarra edukiko du lan horrek...

Bai, ordutegia. Ostalaritzak egun osoa eskatzen du. Frontoiko tabernan, hala ere, nahiko ordutegi ona daukat.

Pintxozalea zara?

Bai. Patata-arratzopila oso gustuko dut. Bezeroentzat prestatzen ditut baina, ahal dudanean nik ere pintxoak jaten ditut.

Ardoa edo garagardoa?

Garagardoa. Zuritoak edaten ditut. Ardoa ez zait larregi gustatzen.



Nori eskainiko zenioke zurito bat?

Martinez de Eulate pilotariari. Besteala, aurretik izandako tabernetako nagusi batirek osoa gustura aterako nioke edateko zerbaite.

Taberna barruan edo terraza batean eser-tea nahiago duzu?

Eguraldiaren arabera. Orain, barruan hobe, kafe bero batekin. Udan, berriz, aire librean nahiago dut.

Frontoia taberna ondoan daukazu.

Pilotazalea zara?

Gero eta gehiago. Denbora apur bat lortzen dudanean, partiduak ikustera joaten naiz. Gainera, egun horietan oso giro ona egoten da tabernan. Kirol osasun-garria eta dibertigarria iruditzen zait pilota.

Frontoietan erretzeko debekua dago. Nola ikusten duzu?

Ondo ikusten dut. Nik ez dut erretzen eta taberna batean hamar orduan egoteak onura gutxi ekartzen dizkit.

bere ustez



Ainhoa Agirreazaldegi

Euskara salbu balego

Guere herrian, bi urtez behin, lasterketa erraldoia antolatzen da. Aurten gook, esaterako, 2.356 kilometro izango ditu, eta 600.000 lagunetik gora partaide. 24 ordu korrika, 10 egunez. Une batuetan, adin eta mota guztietako 500 korrikalari; une askotan 50; bakan batuetan 5.

Lekuko bat pasatzen da eskuz esku eta kilometroz kilometro korrikalarien artean; lekuko horren barruan Korrika helmugara iristean irakurriko den mezua doa. Ordura arte sekretuean gor-

**"Euskara salbu
balego ere, ziur naiz
Korrika antolatuko
litzatekeela.
Beharko genuke"**

'Mihiluze' programan bikain aritu dira Maddi Elortza eta Itziar Campos bergararrak

ETBko 'Mihiluze' programan izandira Maddi Elortza eta Itziar Campos bergararrak. Ondo moldatu da biko-tea, finalera iristea lortu du-eta. Programara iristea ez da lan erraza izan. Aranzadi ikastolako bosgarren mailako ikasle gehienek nahi zuten han parte hartu. Zozketaren bidez, 20 lagun baino ez ziren geratu ETBko casting-a egingo. Maddi Elortza eta Itziar Campos aukeratu zituzten. Hilaren 13an Donostiarra joan ziren grabatzera. Aktore ezagunekin egon ziren han. Irudian, Anjel Alkain ospetsuarekin azaltzen dira. Pozik bueltatu ziren Donostiatik, bina oparirekin: 'Mihiluzeko kamiseta eta MP4 dotorea.

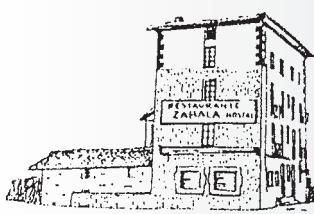


detzen den mezua. Antolatzen ehunka voluntarioi lan egiten dute.

Hau guztia zertarako, eta euskara-eskolak emateko dirua bil dadin. Erakunde publikoek, sosak, hizkuntzan baino gusturago inbertitzen baitituzte bestelako eraikuntzetan. Baina ez horretarako bakarrik. Gure hizkuntzaren kontzientzia piztea ere helburu du lasterketak.

Bada, herri horrentxe bizi gara gu, euskaradunok. Korrika da euskaren eta euskaldun askoren paradoxa, metafora, eufemismoa... Zer ez da korrika? Hunkigarrria bai, behintzat! Euskara salbu balego ere, ziur naiz Korrika antolatuko litzatekeela. Antolatu beharko genuke. Asko eskatzen du, baina gehiago ematen

ZABALA JATETXEA • OSTATUA



Labegaraieta, Ibarra 14
BERGARA.

Tel.: 943 76 20 07 - 76 42 57

1929az gerotzik zure zerbitzura

SANTOS



TIEN 21
Etxetresna elektrikoak
eta argiztapena

Masterreka 2. BERGARA
Tel.: 943 76 26 10

CAMACHO

Drogeria
Usaindegia

Bidekurutzeta 24
BERGARA
943 76 13 35

GURIA Taberna

Bidekurutzeta 5
BERGARA
943 76 20 34



ZUZENDARITZA BATZORDEA Joan zen egunean elkartu zen Basotxo erretiratuen elkarteko zuzendaritza sartu berri diren kideekin kargua banatzeko.

M.A.

ERRETIRATUAK > ZUZENDARITZA BATZORDEA

Martin Zaloña, Basotxoko presidente

Itziar Errasti izango da presidente ordea, Jose Maeztu idazkaria eta Antonio Garcia diruzaina

Zuzendaritza batzordean sartu berri diren bost baziideetatik hiru emakumeak dira

MIRARI ALTUBE > ARETXABAleta

Martin Zaloña izendatu dute Basotxo erretiratuen elkarteko presidente. Ondo ezagutzen du Zaloñak elkartea, dagoeneko urtebete egin du eta zuzendaritza batzordean.

HIRU EMAKUME

Orain dela aste bi egin zuen Basotxo erretiratuen elkartekoak batzar orokorra. Urteko gorabeherak azaldu zizkieten orduan baziideei, eta zuzendaritza batzordea osatzeko kide berrien izenak aipa-

tu. Hala ere kargua banatu barik utzi zituzten, eta joan zen egunean elkartu ziren horretarako.

Zaloñak beteko ditu presidente lanak, eta hona alboan izango dituenak: Itziar Errasti presidente ordea izango da, Jose Maeztu idazkaria, eta Antonio Garcia diruzaina. Bokalei ere banatu dizkiete ardurak: Benito Arnaiz bidaien arduraduna izango da, eta Francisca Sasiain ordezkoa; Jose Mari Roldan kultura gaiekin arduratuko da, eta Itziar Errasti eta Carlos Gutierrez gizarte gaiekin. Aipatutako-

ez gain Juanita Jauregi ere badago batzordean. Gizon eta emakumeen arteko berdintasuna mantendu gura izan dutela aipatu zuten kideek, eta hautatu dituzten bostetatik hiru emakumeak dira. Aukeratutako kideek urte bi egiten dituzte zuzendaritza batzordean.

927 BAZKIDE

Joan zen egunean elkartu zen batzorde osoa lanean hasteko. Presidenteak, idazkariak eta diruzainak urtebete egin dute zuzendaritzan eta sartu berriei

elkartearren gaineko gorabeherak argitu zizkieten: urtean antolatu beharreko bidaia eta ikastaroak, diru kontuak, Udalarekin harremanak... Udaberrian sartu gara eta laster hasiko dira hara eta hona bidaia antolatzen.

Basotxok 927 baziide ditu. Baten batek baziide izateko interesa izanez gero Basotxok Errekabarren kalean duen egoitzatik pasatu besterik ez du, eta hona eraman beharrekoak: NANaren kopia, telefono zenbakia eta kontu korrontearen zenbakia. Urteko kuota 5 euro da.

EUSKARA > HIZKUNTZA POLITIKA BERRIA

Ofizialtasunaren lege berria eskatu zuten aurkezpenean

Europako beste edozein hizkuntzak duen eskubidea bermatu eta aitorzea eskatu zuten

M.A. > ARETXABAleta
Hizkuntza politika berri baterako proposamena aurkeztu zuen Batasunak astelehenean. Orain arte egindakoarekin hautsi eta euskarak bizi iraun gura badu beste politika bat behar duela aipatu zuen Inaxio Agirrek, Aub-

ko Gipuzkoako zerrenda buruak. Eta hizkuntza politika nazionala, burujabea eta bakarra aldarrikatu zuen.

ZAZPI LAN ILDOKO PROPOSAMENA
Europako edozein hizkuntzak duen eskubidea bermatu eta aitorzea eskatu zuten "berreskuratzeko derrigorrezko da-eta". Hala, euskarak ofiziala izan behar due-la aipatu zuten, euskaraz biziko den gizartea gura badugu.

Euskararen lege berriak bost printzipio eskatzen ditu Batasunaren esanetan. Tartean, euskal herritar guztiak euskaraz jakitea,

eta Euskal Herri osoan erabiltzeko eskubidea izatea. Orain arte ahaleginak egin direla aitortu zuen Agirrek, baina hori baino askoz gehiago behar duela euskarak gaineratu zuen. Horregatik zazpi lan ildo zehaztu zituzten: ofizialtasunaren lege berria indarrean jarri; herritarren euskalduntasuna bermatu -eskoletan, etorkinen artean...; udalerrri euskaldunen garapen iraunkorra; administrazio eta zerbitzu publikoak euskaldundu; lan mundua; hedabideak eta kulturgintza; eta azkenik hroi guztiiori aurre-ra eramateko baliabideak jarri.



BERBALDIA Inaxio Agirrek azaldu zuen hizkuntza politika berria.

M.A.



MANIFESTAZIOA Aluminios de Precision lantegi aurrean hasi zuten protesta ekitaldia langileek eguztenean.

M.A.

INDUSTRIA > MANIFESTAZIOA

'Lucio Garay, ez itxi' oihu eginez manifestazioa egin dute langileek

Manifestazioa lehen ekintza izan da herritarrei arazoaren berri emateko; gehiago etorriko dira

Langileek diote Udalak 8 mila metro koadroko pabilioia eskaini badio zergatik alde egin gura duen

MIRARI ALTUBE > ARETXABAleta
Manifestazioa egin zuten Aluminios de Precision (Lucio Garay) lantegiko langileek eguztenean, hilak 28. "Lucio Garay, ez itxi" oihu egiaz lanterian duten arazoaren berri eman gura izan zieten aretxabaletarrei.

ERANTZUNAREKIN HASERRE
Eguztenean, bertan, elkartzen zen enpresa batzordea Jose Uribe-

salgo ugazabarekin. Otsailean baiezttatu zien Burgosen zabalduko duela lantegia -Joserol SA izeneko talde industrialak-, eta Aretxabaletako langileek euren zer gertatuko den jakin gura zuten. "Gezurrak esan dizkigu", adierazi digu ELA sindikatuko metal arloko arduradun Iñaki Arrietak. "Sindikatuetako ordezkariorik ez du elkartu gura izan, nahiz eta otsailean horretan gera-

tu, eta enpresa batzordeari esan dio Burgosko lantegira joateko aukera izango dutela langileek, etxeak jarriko dietela han, eta bestek kontu batzuk. Guztia gezurra".

Hori ikusita asanblada egin zuen komiteak eguerdian langileekin, eta manifestazioa egiteko erabakia hartu zuten guztien artean.

EKINTZAK GOGORTZEN

Ugazabari mezu zuzena bidalita *Uribesalgo: Lucio Garay ez itxi* lantegiko langile asko atera ziren protesta ekitaldira, 70 inguru. Aretxabaletako kaleetan ibili ostean lantegi aurrean egin zuten elkarretaratzea. "Manifestazioa lehen ekintza besterik ez da izan, herritarrei arazo bat dauagula jakinazteko. Baina gero eta ekintza gehiago egingo ditugu, eta gogortzen joango gara", gainera du Arrietak. Enpresa batzordean hiru sindikatutako ordezkariorik daude: ELA eta LABeko bina, eta CCOOko bat. Bilera egingo dute ekintza egutegia zehazteko.

PABILIOI BERRIA ESKAINITA

Aluminios de Precision lantegiko langileak, 80 inguru, oso kezkatuta daude egoerarekin. Era berean, haserre daude komunikabideen bitartez jakin zutelako enpresa Burgosera eroateko asmoa zuela ugazabak. Enpresa batzordeak dio Uribesalgo azalpenak eskatutakoan zera erantzun ziela urtarriaren 29an: Aretxabaletako zahartuta geratela eta Burgosen berria egin beste aukerarik ez duela izan.

Erantzunak erantzun, langileak ez daude konforme, eta bi galdera bota zituzten eguztenean: "Udalak 8 mila metro koadroko pabilioi berria eskaini badio lehen dituen 5 mila metro koadrokoaren truke, eta oraingo 80 langileekin lanean jarraitzeko aukera badu, zergatik alde egin gura du? Ez du gurako ba *pelotazoa* egitea 80 familiengan pentsatu barik?"

GOIENKARIATik ahalegin du gara lantegiko ugazabarekin zein alkatearekin berba egiten esandako guztia konfirmatzeko baina ez dugu lortu.

PARROKIA > HITZORDUAk

Aste Santuko egunak gertatzen hasiko dira

Martitzenean, apirilak 3, elkarteko adiskidetze sakramentua egingo dute, 19:00etan

M.A. > ARETXABAleta
Apirilaren 5etik 9ra Aste Santua ospatuko dute kristauak. Egun horiek gertatzeko hainbat elizkizun dituzte egunotan.

ERRAMU DOMEKA
Etzi, apirilak 1, Erramu domeka ospatuko dute. Erramuen bedeinkapena egingo dute 09:00etan agustindarren komentuan, eta 11:30ean parrokian. Eta gero,

18:30ean, bezperak otoitz egingo dituzte komentuan.

Bestalde, apirilaren 8an zein 15ean bataiatuko dituzten umeen gurasoek batzarrak izango dituzten hilaren 2an eta 3an, 19:00etan, parrokiako lokaletan. Martitzenean, ostera, elkarteko adiskidetze sakramentua ospatuko dute. 19:00etan da, parrokiak, eta egun horretan batutako dirua Eritreara bidaliko dute.

> LIBURUTEGIA
'Erreka Mari'
txotxongilo emanaldia
astelehenean

Apirilaren 2an, astelehena, Haur Liburuaren Nazioarteko Eguna ospatuko dugu. Hori gogoan izan du Udal liburutegiak, eta jai itxura emateko egunari txotxongilo emanaldia antolatu du. Panpinez blai taldeak, *Erreka Mari* ipuin ezaguna antzeztuko die umeei txotxongiloen bidez, Euskal Herriko azken lamiaren istorioa hain zuzen. Astelehenean bertan izango da, 18:00etan, liburutegian. 4 eta 8 urte arteko ume eta gaztetxoendako dago gomendatuta ekitaldia.

> LUDOTEKA
Eriz magoaren
ekitaldia
martitzenean

Aste Santuko oporrak hartu aurretik egin ohi duten moduan umeendako ekitaldia antolatu du Algara ludotekak. Eriz magoa hurreratuko da ikuskizuna eskaintzea, eta ume guztiek izango dituzte ateak zabalik, ludotekako bazkide izan edo ez. Martitzenean, apirilak 3, izango da ekitaldia, 17:30ean, Kurtzebarri eskolan.

Bestalde, apirilaren 21erako, zapatua, liburu truke azoka antolatu dute ludotekan. 11:00etatik 13:30era izango da.

> GAZTELEKUA
Futbolin txapelketa
jokatuko dute
domekan, apirilak 1

Etzi, apirilak 1, futbolin txapelketa jokatuko dute Atxagazte gaztelekuaren.

Aste Santuko jai egunean, ostera, itxita egongo da, apirilaren 6tik 9ra hain zuzen. Pazko astean, hilaren 10etik 15era zabalduko dute, eta hainbat ekitaldi antolatu dituzte inor ez dadin aspertu: argazki lehiaketa, mendi irteera, jaialdia eta beste batzuk. Gainera, hilaren 15ean eta 21ean play station txapelketa jokatuko dute.

GARBITU KOOP. ELK.

Garbiketa orokorrak eta mantentze-lanak
Obra bukaerako garbiketak
Auzotarren komunitateen eta garajeen garbiketak
Kristalen garbiketak

Errekabarren 3- Behea ARETXABAleta
Tel: 943 79 01 28 / Mugikorra: 629 45 02 21

EUSKARA > LORAMENDI EE-REN EGITARAU

Berbaldi asko eta ikastaroak dakartza Loramendik

Bidaia eta espedizioak, alergiak, apiterapia eta beste kontu asko izango dituzte berbagai

Euskal dantzen, sendabelarren eta bizikletaren gainean gehiago jakiteko ikastaroak

MIRARI ALTUBE > ARETXABAleta

Apirila eta uztaila bitarteko egitaraua gerto dauka Loramendi Euskara Elkarteak, eta bazkideek laster jasoko dute diptikoa

etxeen. Berbaldiak izango dira nagusi, sei guztira, eta ikastaroak ere ugari: hiru zehaztuta eta beste hiru data zehazteko dute la. Hortaz badugu non aukeratu.

SEI BERBALDI

Aste Santuko oporrak pasa ostean izango dugu lehen hitzordua, apirilaren 26an. Euskal Herrian bizikletan egindako itzulia azal-

duko dute Rosa, Mikel eta Ekik,

Nire lehen bidaia hain zuzen. Maiatzaren 3an, eguna, EHNEko kide Onintza Ostolazak, *Gizarte segurantza eta nekazariak* berbaldia eskainiko du. Eta maiatzaren 10ean, Askapena taldeak munduko hainbat herritara brigadista joanda oporrak zela pasatu azalduko digu. Maiatzaren

24an, alergien gainean jardungo du Atxen Aranzabal alergologoak, eta 31n, G-IIra egindako espeditzioaren gaineko argibideak emango dituzte Mikel Sasiain aretxabaletarrak, Andoni Ormazabalek eta gainerako taldekoideek. Ekainaren 7an, izango da azken berbaldia, apiterapiaren gainekoa hain zuzen, Luis Mari Intzaren eskutik.

19an, zapatua, Euskararen Eguna ospatuko dute.

Eta ikastaroak ere izango ditugu. Helduendako oinarrizko dantza ikastaroa apirilaren 19tik maiatzaren 10era bitartean. Basabeazpin egingo dute egunetan, 19:00etatik 20:00etara, eta izena emateko azken eguna apirilaren 4a, eguztena, da.

Sendabelar ikastaroa, ostera, maiatzaren 22tik ekainaren 19ra izango da, martzenetan, 18:00etatik 20:00etara. Malats elkartea egingo du.

Bizikletan ibiltzen ikasteko eta hobetzeko ikastaroa eskainiko du Maite Ortiz de Zaratek. Ekainaren 4, 6, 11 eta 13an izango dira eskolak Urkulun, eta bizi-kleta norberak eraman behar du.

Horiez gain data zehazteko dute beste hiru ikastaroak: lorezaintza, malabarrik eta eskalada. Eta uztailean futbito txapelketa egingo dute.

SEI IKASTRO

Maiatzaren 14tik 18ra bitartean, berriz, Euskararen Astea antolatu dute Loramendiko kideek, eta

> KIROLA

Pilates lantzen duen Pilates SFP&EDET zentroaren inaugurazio ekitaldia egingo dute gaur, 19:00etan

Iralabarri plazan dagoen Pilates SFP&EDET zentroa azaroan zabaldu zuten Jose Luis Alonsok eta Mari Carmen Sanchezek, baina inauguratez ekitaldia gaur, egubakoitza, egingo dute, 19:00etan.

Joseph Pilatesen sistema klasikoaren osotasuna hartu du ardatz Aretxabaletako zentro berriak, eta eskolak bakarka edo talde txikitzen eskaintzen dizkie bezeroei.

Goi mailako heziketa zikloetarako sarbide frogatzea nahi duzu? **21 urte baino gehiago** edo **2 urtetako lan esperientzia baduzu**

Etor zaitez **IEFPS ARETXABAleta GLHBIra** eta informa zaitez

Etxebarri auzoa, z/g
20550 ARETXABAleta (Gipuzkoa)
Tels.: 943 79 79 00 / 943 77 09 55

E-mail: ia@aretxabaleta.com Web orria: www.aretxabaleta.com

 IEFPS Aretxabaleta GLHBI



Mariasun Landa berbagai Literatura astean

Literatura astea egin dute Kurtzebarri eskolan eta atzo, eguna, bukatu zuten Irakur Maratoia eginda. Mariasun Landa idazle erreterriaren inguruari jardun dute aurten, eta astelehenean bertan jaso zuten ume eta gazteendako hainbeste liburu idatzi dituen emakumearen bisita. Atzo, ostera, Pello Añorgarekin izan zuten solasaldia, eta Irakur Maratoi ostean guraso talde batetik antzerkia egin zuen asteari bukaera emateko.



PAGALDAI

Opari denda
Burrindegia

Durana 33 • Aretxabaleta • 943 79 10 14

HAUTESKUNDEAK > PSE-EEKO ALKATEGAI

Blanca Roncal da PSE-EEko zerrenda burua Udalerako

"Herritarren parte hartza bultzatu eta gazteendako pizgarriak sustatu gura ditugu"

O.E. > OÑATI

Blanca Roncal izango da PSE-EE alderdiko zerrenda burua. Bera izango da datorren maiatzeko hauteskundeetako Oñatikoko alkategai sozialista. Momentuz zerrenda buruaren izena eman du bakarrik alderdi horrek. Blanca Roncal berak ere ez du zerrendako kideen izenak aurreratu. "Oraindik zerrendak osatzen ari gara", esan du PSE-EEko zerrenda buruak.

HERRITAREN BEHARREI BEGIRA

Blanca Roncal Burgeten (Nafarroa) jaio zen duela 56 urte. Ezkontuta dago eta medikuntzan doktorea da. Legebiltzarkidea da



RONCAL Blanca Roncal da PSE-EEko alkategaia.

GOIENKARIA

gaur egun eta Arrasateko zinegotzia ere bai.

Blanca Roncal PSE-EEko hautagaiak esan duen moduan, "herritarren lehentasunei eta beharrei begira egindako programa ekarriko dugu Oñatira". Eta jarraitu du: "Bost hauek dira oinarrizko konpromisoak: herriko talde ahulen aldeko politika onak egitea, herritarren parte-hartza indartza, azpiegiturak hobetzea, gazteendako pizgarriak sustatzea eta herritarren beharrei begira antolatzea udal programa, ez norberekerian edo protagonismoan".

Hauteskundeetan aurkeztuko diren gainerako alderdiei begira, oraindik ez du inork zerrenda osoa eman ezagutzen. Orain arte baieztu den bakarra da Lurdes Idoiaga izango dela EAJk aurkeztuko duen alkategaia eta Karmelo Perez izango dela Ezker Batua, Aralar eta Zutik koalizioren zerrenda burua.



AUTOBUSA Domeka eta jaietan egongo da Oñatitik Arantzazura joateko autobus zerbitzua.

GOIENKARIA

GARRAIOA > APIRILAREN 1ETIK URTEA BUKATU ARTE

Arantzazura autobus zerbitzua egongo da domekatik aurrera

Domeka eta jaietan egongo da zerbitzua 07:30etik hasita 20:00ak arte, ordu guztieta; euro bat balio du joan etorriak

OIHANA ELORTZA > OÑATI

Oñatitik Arantzazura joateko autobus zerbitzua egongo da domekatik aurrera. Domeka eta jaietan funtzionatuko du zerbitzu horrek urtea bukatu bitartean, momentuz. Iaz izandako harrera onagatik pentsatu dute aurten ere jartzear.

ORDU GUZTIETAN

Autobus zerbitzu horrek gelotoki bakarra izango du Arantzazun eta hiru Oñatin: San Lorentzon, Euskadi etorbidean eta postetxeen. Apirilaren 1etik urrira arte, 07:30ean hasi eta, erdi guztieta aterako da autobusa Oñatitik. Arantzazutik jaisteko,

berriz, ordu punta guztieta egongo da autobusa, 20:00ak arte. Azaroaren 1etik aurrera, 08:30ean irtengo da lehen autobusa Oñatitik eta 19:00etan jaitziko da azkena Arantzazutik.

ASTE SANTUAN ERE BAI

Aste Santuan, egunean, egubakoitzean eta astelehenean ere egongo da autobus zerbitzua. Irailaren 9an indartu egingo dute zerbitzua eta ez da autobusik egongo abenduaren 6an eta 25ean eta urtarrilaren 1ean.

KIROLA > GIPUZKOAKO TRIALSIN TXAPELKETA

50 pilotu inguru datozen domekan Arantzazuko finalera

10:30ean hasiko da proba eta oztopoz betetako bost gune pasako dituzte pilotuek hiru aldiz bizikletekin

O.E. > OÑATI

Gipuzkoako trialsin txapelketa jokatuko dute domeka goizean Arantzazun. Kategoria guztiako 50 pilotu inguru etorriko dira, neska eta mutil. Irabazle-en hurrengo zita Euskadiko txapelketa izango da.

BOST GUNE ZIRKUITUAN

Domekakoarekin, 18. aldiz jokatuko da Gipuzkoako trialsin txapelketa Oñatin, Arantzazun. Aurreko edizioetan bezala, Goiko Bentatik Sindikara bitartean jarritako oztopoak gainditu beharko dituzte pilotuek.

Proba bost gunetan banatuko dute. Gune bakoitza hainbat oztopo izango ditu eta bi minutu eta erdi baino gutxiago izango ditu pilotuak gune bakoitza gainditzeko. Hiru aldiz pasa beharko dute pilotuek gune bakoitza. Hanka lurrean jarritzen duten bakoitzean puntu

bat kenduko dizkiete. Bost aldiz bakarrik jarri dezakete hanka lurrean, bestela, eliminatu eginago dituzte.

OÑATIARRIK EZ

Domekako proba 10:30ean hasiko da eta 13:30ean bukatu. Bi sari nagusi egongo dira: probako irabazlearen eta Gipuzkoako txapeldunarena. Izan ere Arantzazuko Gipuzkoako txapelketako bosgarren proba izango da. Espaniako trialsin txapeldunak ere izan dira oñatiarrak, baina domekako proban ez da herriko partehartzailerik egongo.

BERTSOLARITZA > HERRIKO TXAPELA JOKOAN

Zapatuan da herriko bertsolari lehiaketako finala

Sei bertsolarik jokatuko dute finala Arrano tabernan 18:00etik aurrera

O.E. > OÑATI

Bihar, zapatua, da herriko bertsolarien arteko txapelketako finala. Sei bertsolari hauek jokatuko dute finala: Andoni Goitiak, Iñaki Olalde, Egoitz Aizpuruk, Beñat Alberdin, Josu Igartuak eta Joseba Lasagabasterrek. Gai jartziale lanetan sagarazutarrak ibiliko dira, final aurreko saioetan bezala.

BURUZ BURUKORA ARTE

Finaleko saioan, ofizioka jardun-go dute sei bertsolariet zortziko handian eta hamarreko txikian. Ondoren hiru punturi erantzun beharko diete eta gero, bakarka gaia emanda, bina bertsot kantatuko dituzte. Hori guztia eginda, puntuazio handiena lortzen duten bi bertsolariet buruz burukoa jokatuko dute: zortziko txikian ofizioka eta kartzelako lanean, gero.

Guztira 16 bertsolarik hartu dute parte herriko bertsolarien arteko txapelketan. Portu tabernan egin dituzte aurreko saioak martxoan zehar eta Arranon izango da finala bihar, zapatua.

OSOKO BILKURA > OHIKO OSOKO BILKURA

Etxebizitzaz tasatuen kalifikazio eta baldintzak izango dituzte etxabeek

Etxabean gaineke ordenantza aldatzeko arrazoia da Udalak espekulazioa eten gura duela

Udal kirolegiko zerbitzuaren ardura hartzeko lehiaketa publikoa deitu du Udalak

EBk mozioa aurkeztu zuen Arbiñosteko lurren truke jasotako dirua lur publikoan inbertitzeko

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA

Atzo, eguna, Udaleko osoko bilkura egin zuten udaletxeen. Udalerrian egiten dihardutenean hainbat lanen gaineke abalen itzulera izan zuten berbagai. Horrez gain, hainbat lan esleitzeko erabakia hartu zuten; eta udal kirolegiko zerbitzuaren ardura lehiaketa publikora atera zuten. Bestalde, beharra duten nagusiek baliatzen duten tele-laguntza zerbitzua ere berbagai izan zuten; eta etxabean gaineke ordenantza berri bat onartu zuten.

Aurreko hilean egindako osoko bilkuran udal gobernuak omaritu zuen etxabean gaineke ordua arteko ordenantza indar barik uztea. Udal gobernuaren asmoa etxabean gainean ematen den espekulazioa etetea. Horregatik etxabeak Lurzoruaren Lege berrira egokitu dituzte. Hala, hemendik aurrera etxebizitza bilakatzen diren etxabeek etxebizitza tasa-

tuen izendapena jasoko dute. Ez hori bakarrik, Etxebidek izango du horren kontrola. Eta ez hori bakarrik: etxabe baten etxebizitza egin gura duenak tasatuetan esku hartzeko baldintza berak bete beharko ditu: gutxienez bi urtean Eskoriatzan bizi beharko da; ezingo du etxebizitza propiorik izan; eta urtean 12.000 eta 43.000 euro bitarteko irabazi gordinak izan beharko ditu. Etxebizitza horiek behin betirako tasa-tu izendapena izango dute; eta salneurria finkoa izango da.

KIROL ZERBITZUA LEHIAKETARA

Gaiz aldatuz, San Juan kaleko lanak esleitzeko lehenengo onarprena egin zuten. Espaloia egokitu eta Zubia handituko dute. Interesa duten enpresek 26 egun izango dituzte eskaintzak aurkezteko. Lanen aurrekontua 247.000 eurokoa da, eta hiru hilabete izango dituzte lanak hasi eta bukatzeko.



BABESTUAK Etxebizitza-etxabeak babestuta egongo dira aurrerantzean. Argazkian, Intxaurtxuetako etxabe bat.

I.B.

Horrekin batera, Udalak lehiaketa publikora atera du udal kirolegiaren kudeaketa. Horren barruan daude igerilekuaren zainketa, sorospen lanak, kiroldegien harrera eta han ematen

dituzten ikastaro guztien kontratazioa. 26 egun izango dituzte eskaintzak aurkezteko.

Bestalde, Ezker Batuak aurkeztutako mozio bat eztabaидatu zuten. EBk eskatu zuen Arbiños-

teko lurrik Visesari saltzearen truke Udalak jasotako 1.203.658 euroekin babes ofizialeko etxeak erosteko; edo lur horietan urbanizazio kostuak txikitzeko baliaztzeko, hain zuzen ere.



Aire libreko margolanen erakusketa

Ibarraundi museoan margolanen erakusketa jarri dute. Domekan, Aire Libreko I. Margo Lehiaketako sari banaketa egin ostean, jarri zuten erakusketa eta apirilaren 15era arte egongo dira lanak ikusgai.

39 lan batu dituzte erakusketa, saria jaso zutenak eta gainontzekoak ere bai. Domekan egindako lehiaketan Euskal Herriko, Kantabriako eta Asturiasko artistek esku hartu zuten. Antolatzaleek jakinarazi digute oso pozik daudela lehiaketaren harrerarekin eta mailarekin.

> IKUSKIZUNA Gaur, egubakoitza, Elena Castillo ipuin kontalariak helduendako ikuskizuna egingo du

Gaur, egubakoitza, Elena Castillo narratzaile tenerifetarrak emanaldia egingo du HUHEZIKO aretoan, 22:30ean. Castillok *Esta boca es mia* ikuskizuna eramango du Eskoriatzara. Egilearen esanetan ikuskizun hori erotikoa, barnekoa, ausarta, lotsagabea eta pertsonala da. Are gehiago, azpimarratu du kabaret, kloon eta antzerkitik hartzako elementuak erabiltzen dituela.

Guarrene Dietrich protagonistak ikusleei bere bizitza sexualaren gaineke pasarteak kontatuko dizkie, maitasuna, barrea, ironia, kritika, lotsagabekeria eta samurtasuna uztartuta.

**AZKOAGA
ESTANKOA**
943 71 48 77
*Zure
Zerbitzura*

**SAJON DE BELLEZA
DORILETA
SUSANA ETA EDERRINTZA**
Aranburuzabala 22, behea
ESKORIATZA
Tel.: 943 71 51 20

HEZKUNTZA > PARTZUERGOKO HAURRESKOALA

Astelehenean izango da Kulunka haurreskolaren inaugurazio ofiziala

Gaur egun 10 ume daude Udalak eta Jaurlaritzak bultzatutako haurreskolan, baina askoz ume gehiagoren lekua dago bertan

IKER BARANDIARAN> ESKORIATZA

Astelehenean egingo dute Kulunka haurreskolaren inaugurazio ofiziala. Ekitaldira Jaurlaritzako Hezkuntza sailburu Tontxu Campos, sailburuorde Pedro Otxoa, Gipuzkoako Hezkuntza ordezkariatzako arduradun Arantza Laka, Haurreskolako Partzuergoko presidente Maite Larrañaga eta ibarreko alkate eta zinegotziak gonbidatu ditu Eskoriatzako Udalak.

Haurreskola hori partzuergoak zabaldu zuen, hau da, Jaurlaritzak eta udalek elkarlanean sortutako erakundeak. Berez irailaren 6an zabaldu zituen ateak eta orduan hasi zen zerbitzua ematen. Hala ere, oraindik Jaurlaritzako Hezkuntzako agintariekin inauguratu barik dutenez, ekitaldia antolatu dute datorren asterako.

Haurreskola 0 eta 2 urte bitarteko umeei zuzenduta dago, eta honako ordutegia du: 07:30etik 18:30era bitartekoak. Hala ere, ume bakotzak eguneko zortzi ordu baino gehiago ezin ditu egin haurreskolan.

GAUR EGUN 10 UME DAUDE

Haurreskola sei umerekin hasi zen zerbitzua ematen. Gaur egun, berriz, 10 ume eramaten dituzte egunero: 0 eta 1 urte bitarteko bi; eta 1 eta 2 urte bitarteko zortzi. Haurreskolako arduradunek jakinarazi dutenez, Kulunkan 42 haurrendako lekua daukate, "baina gurasoek poliki-poliki izena ematen dihardute, zerbitzua ezaguna egiten dabilen neurrian".

Umen sarrera 09:30etik 10:00etara egiten dute. Gero, 10:00etan, ipuinak kontatu eta hamarretakoa jaten dute.

Horren ostean, 10:30etik 11:30era, astean hiru egunean psikomotrizidadea lantzen dute. Beste bi egunetan, berriz, plastika, ipuinak edo sukaldetxokoak egiten dituzte.

Aukera dago umeak bazkal dezaten haurreskolan uzteko; baita lokuluxka egiteko ere.

Une honetan bi zaintzaile daude eskolan lanean, hamar ume bakotzko hori da-eta eskatzen den zaintzaile kopurua.

MATRIKULAZIOA ZABALIK

Haurreskolaren gaitasuna %52an egongo balitz, matrikulatzeko hiru epe egongo lirateke (maiatz, iraila edo urtarrila), baina oraindik lekua soberan dagoenez, edozein momentutan matrikula daitezke umeak. Interesa duenak hara jo beharko du zerbitzua ematen duten ordutegian.



EGUN OSOZ Goizetik arratsaldera arte ematen dute zerbitzua haurreskolan. Argazkian, umeak jolasean.

IKER BARANDIARAN



MIGUEL BIEN Batzar Nagusietarako hautagaia ere izan zen aurkezpenean. I.B.

HAUTESKUNDEAK > PSE-EEKO ZERRENDABURUA

Iñaki Pierruges izango da, berriro, PSE-EEko hautagaia

Batzar Nagusietarako hautagai Miguel Buen izan zuen lagun aurkezpenean Pierrugesek

I.B.> ESKORIATZA

PSE-EEk udal hauteskundeetarako zerrendaburua aurkeztu du astean, Udaleko osoko bilkurara aretoan. Batzar Nagusietarako PSE-EEren hautagai Miguel Buen izan zuen alboan Eskoriatzako zerrendaburu Iñaki Pierrugesek. Coral Rodriguez zinegotzia ere zerrendan dago.

Lehenik eta behin, bukatzeera doan legealdiaren gaineko errepasoak egin zuen. Haren esanetan, PSE-EE saiatu da EA-EAJren gobernuarekin batera herritarren alde lan egiten, baina desadostasunak izan dituzte politika eta udal kudeaketa direla medio.

Pierrugesek salatu zuen industrialdearen gaineko "transparentzia falta". Horregatik udal aurrekontuen aurrean abstenitu zirela aitortu zuen. Eta gogora ekarri zuen Zubillaga-koko hiltegiaren eta eskualdeko ospitalaren alde daudela.

Arbiñosten udal gobernuak bultzatu dituen etxebizitzei dagokionez, nabarmendu zuen aurreikusitako 32 etxebizitza tasatuak "gutxi ergi direla dago".

en premiarako". PSE-EE abstenitu egin zen, baita ere, zeramika bilduma erosterako orduan. Ibarraundi museoan "inbertsio handiegia" egin dituztela azpimarratu zuen; eta baita "EB udal gobernuaren morroi malgua bilakatu" dela.

Bukatzeko, autobidearen gaineko udal batzordean gogorlan egin duela azpimarratu zuen.

Hala, batzordeak eskatutako hainbat hobekuntza aintzat hartu zituen Bidegik. Horren pare, EAJ eta EAren jarrera salatu zuen: Aldundian alderdi horietako ordezkariet "ez diete kasurik egin udal batzordeak hartutako erabakiei eta aurkeztutako alegazioei. Horren ordez, Eskoriatzako EAJ eta EAk subentzio garrantzitsuak jaso dituzte, kaltetutakoei lagundu beharrean".

Hurrengo legealdiari dagoionez, PSE-EEk azaldu zuen nagusienak babestuko dituen Dependentziaren Legea eta Etxebizitzaren Ituna bultzatuko dueña; baita ingurumenaren aldeko apustua egingo duela, garraio publikoa bultzatzuz.



Aingeru ibiltokia 31 • ESKORIATZA • Tel.: 943 71 50 61 • Faxa: 943 71 31 45

■ Konponketak: Txapa, Margo, Mekanika

■ Bigarren eskuko autoen salerosketa, inyektoreen konponketa eta I.A.T aurreko azterketa

> ZIKLOTURISTAK
Herriko zikloturista taldeak arropak salgai jarri ditu

Bizikletan ibiltzeko arropak salgai jarri ditu Antzuolako zikloturista taldeak. Interesa duenak talde horri eskaera egin beharko dio, datozen asteetan. AKE-ren egoitzan egongo dira, eguzzenetik egubakoitzera, 19:00etatik 20:30era. Eskaera guztiak batu eta gero egingo dute enkargua..

Orain dela gutxi sortu dute herriko zale batzuk zikloturista taldea eta domekero egiten dute irteera; horixe da euren helburua: elkarrekin egitea irteerak. Altzarte parean elkartzen dira, 09:00etan.

> KULTURA
Apirilerako kultura ekitaldi ugari iragarri dituzte

Hainbat ekitaldi antolatu dituzte apirilerako. Batetik, eskolako neska-mutikoak Aste Santuko oporrak dituztela eta, jolasen tailerrak eta ipuin kontaketa izango ditugu, besteak beste, apirilaren 11n. Hilaren 14rako, *Euskara-okea* antolatu dute.

Apirilaren 20an, egubakoitza, Bergarako Musika Eskolako Banda etorriko zai-gu eta asteburu horretan Nagore Igartzaren argazki erakusketa eta herriko musikari gaztetxo emanaldia izango ditugu.

Hamabi bikotek parte hartuko dute; bihar hasi eta ekainera arte zapaturo jokatuko dituzte partiduak

A.I.> ANTZUOLA
Bihar, zapatua, jokatuko dituzte Olalde elkartea antolatutako Herri Mailako Eskuz Binakako Txapelketako lehendabiziko partiduak. Ekainera bitartean, ia zapaturo izango ditugu parti-

LANAK > HERRIKO PROIEKTUA IKUSTERA ETORRI DIRA DIPUTAZIOKO AGINTARIAK

Biribilgunea egingo dute Sagasti aldera sartzeko

Diputazioak 800.000 euroko laguntza bideratuko du Errukizko Amaren parroquia eraberritzeko; Txabarrik eta parrokoak sinatu zuten hitzarmena

AINITZANE IRIZAR> ANTZUOLA
Martitzen eguerdian Gipuzkoako Foru Aldundiko agintariak izan genituen herrian, Udalarekin elkarlanean egin dituzten proiektuen eta eskuartean dituztenen berri emateko. Gonzalez de

Txabarri diputatu nagusiarekin batera, egon ziren Esther Larrañaga Gizarte Politikarako diputatua eta Javier Zuriarrain Bide Azpiegituraretarako diputatua. Rafael Eizagirre parrokoak eta Txabarrik hitzarmena sina-

tu zuten parroquia eraberritzeko. Diputazioak 800.000 euroko laguntza emango dio.

SAIHESBIDETIK SARRERA BERRIA

Eman zuten berririk aipagarriena izan zen Sagastirako sarrera berrantolatu egingo dutela; horretarako, biribilgunea egingo dute saihebidean, orain bidegurutzea dagoen inguruan. Proiektua idazten dihardute eta bi milioi euroko aurrekontua izango du.



AGERRALDIA Alkatearekin batera, Diputazioko agintariak eta teknikoak eta Rafael Eizagirre parrokoa.

A.I.

PILOTA > OLALDE ELKARTEAK ANTOLATU DU ETA ESKUZ BINAKAKO TXAPELKETA IZANGO DA

Bihar, zapatua, hasiko dute Herri Mailako Pilota Txapelketa

duak, herriko frontoian, 09:00etan aurrera. Zapaturo, sei partidu jokatuko dituzte.

12 BIKOTE HIRU TALDETAN
Azkenean, hamabi bikotek eman dute izena eta lau bikoteko hiru

taldetan banatu dituzte. Bihar, apirilaren 21ean eta 28an lehen fasea jokatuko dute. Partiduak 18 tantura jokatuko dituzte.

Bihar, zapatua, 09:00etan hasita, honako partiduak jokatuko dira: Ormazabal-Iturbe / Larrea-

Aranguren; Aranburu-Irizar / Martin-Pagaldai; Bideluze-Balendi / Aristi-Aranburu; Bargina-Unanue / Lezeta-Aranburu; Iparragirre-Jauregi / Zabalo-Iturbe eta Garitano-Azkarate / Iturbe-Irizar.

bere ustez



Patxi Olabarria

Badator benetako Udaberria

au urte lutzeko neguaren ondoren Udaberria late joka dator. Antzuolarentzat negu gogorra izanda eta ekaitzaren ondorioak guztiok pairatu ditugu. Iku-si besterik ez dago nola utzi diguten Sagastiko parkea, nola urrundu duten Udala herritarrengandik, nola baztertu duten Gertu Gae... Bainana badoa negua eta badator Udaberria. Badoa aparte hea eta badator Demokrazia.

Euskal Herrian negua oraindik luzeagoa eta latzagoa izan da. Bainana Udaberria hatz

"Ilun dago, baina, badator egunsentia, badator Udaberria, badator Euskal Herri Berria"

puntekin ukitzen ari gara. Ezker Abertzaleak mahai gainean akordiorako proposamenen jarri du. Hego Euskal Herrirako autonomia bakkarraka proposatzen da eta hori posible egiteko bai EAEko bai Nafarroako herritarren babesia beharrezko da. Autonomia horrek aukera guztien artean erabakitzeko eskubidea izango luke. Azken finean Demokrazia da proposamenaren funtsa eta honek gatazka konpontzea dakar, horrek suposatzen duen guztiarekin.

Irlandarrek badakite honetaz zerbait, eta beraiek diote egunsentia baino lehen ageri dela ilunen gaua. Ilun dago, baina badator egunsentia, badator Udaberria, badator Euskal Herri Berria.

LARREA

TABERNA

Kalebarren 17
ANTZUOLA

ANTZUOLA

Apaintek eta isolamenduak
Pladurrezko dibisioak

Kalegoi 21 ANTZUOLA
676 997 400
Biltegia: 943 78 70 40

Tomas Gezalaga

Zoruen kutxilatu eta bernizatzea

Kalegoi 21
Tel.: eta faxa 943 76 64 07
Poltsikokoa 616 277 999
ANTZUOLA / BERGARA

GAILUR

taberna eta
gozotegia

Buztinzuri 13 ANTZUOLA
Tel.: 943 78 70 32

Tomas Gezalaga

Apaintekarako eta industriarako pinturak
•
Paper margotuak
•

Moketak eta tapizatuak

Kalegoi 21
Tel.: eta faxa 943 76 64 07
Poltsikokoa 616 277 999
ANTZUOLA / BERGARA

ASTE SANTUA > UDARAKO ERRESERBAK HARTZEN HASIAK DIRA DAGOENEKO

Aste Santurako Elgetako bi landetxeak eta hotela beteta

Aurten Bartzelona, Madril, Bilbo eta Soriatik etorriko zaizkigu bisitariak Elgetara Aste Santuko jai egunetan

LARRAITZ ZEBERIO > ELGETA

Badira pare bat hilabete Aste Santurako Elgetako hotela eta bi landetxeak beteta daudela. Aurten goan ere Bartzelona aldetik etorriko zaizkigu bisitari gehien. Ez dira, ordea, bakarrak izango. Madrildik gero eta turista gehiago etortzen dira gurera eta aurten goan Soria eta Bilbotik ere etorriko zaizkigu Aste Santuko bost egunetarako.

OSTALARIAK POZIK

Barrenengua landetxean zortzi gela dituzte eta aspalditik beteta dituztela esan digute. "Gurera Bartzelona eta Madrildik etorriko dira". Urtero betetzen ei da landetxea jai egun hauetarako eta jendea dagoeneko udako oporretarako galdezka hasita ei dago.

Eguzkitza landetxean bederatz ohe dituzte eta horiek guztiak ere beteta daude. "Otsaila erdikako beteta neukan landetxea", esan digu bertako ugazabak. Eguzkitzara Bartzelona, Bilbo eta Soriatik etorriko dira. "Seinale ona da jendea etortzea", esan digute pozik.

Elgetako hotelak, orain, ugazaba berriak ditu. Liza Perrinet eta Paolo Fabrisendako hotelean lehenengo esperientzia izango da Aste Santu honetan. "Gureta-

ko frogatua moduan izango da. Hotelak beteta dago aspalditik eta dena prest egotea nahi dugu jendea ondo artatzeko", esan digu Liza Perrinetek. Hotelera ere Bartzelonako turistak etorriko dira gehienbat.

ELGETA ONDO KOKATUTA

Elgetara etortzen diren turistak lasaitasun bila etortzen direla esan digute Barrenenguan, Eguzkitzara eta hotelean. "Elgeta oso ondo kokatuta dago", esan digute. "Guggenheim zein Donostia-Kontxako hondartzak ordubetarra ditu. Gasteiz ere nahiko hurbil dago".

Laster, beraz, jende berria ikusiko dugu herriko kaleetan barrena. Aste Santua gure artean pasatzera etorritako bisitariak izango dira.

Perrinet eta Fabris > Hoteleko jabe berriak

"Hotela, taberna eta jatetxea ditugu zabalik"



Liza Perrinet, 25 urte, eta Paolo Fabris, 23 urte, dira hoteleko jabe berriak. L.Z.

L.Z. > ELGETA

Gazteak dira Elgetako hoteleko jabe berriak. Paolo Fabris, sukaldaria, Venezia inguruko herri txikibatekoada. Liza Perrinet, berriz, Bordele inguruko.

Paolo sukaldaria da. Amsterdam eta Donostian ikasitako da. Nik (Liza) lagundu egingo diot

Ondo joan zaizue hasiera?

Bai. Taberna inauguratu genuen eta pintxoak ateratzen genituen. Jendeak gustura hartu zituen eta jatera etortzen hasi da.

Zer ematen duzue?

Sukaldaritzaz landua egiten dugu. Arraina eta mariskoak, gehien bat. Gure ardo karta ere oso berezia da. Erreserba egitea ezinbestekoa da momentuz.

'Intxortako Atea' eskultura bere lekuak jarri dute

Guztia prest dago Asentzion apirilaren 19an Intxortako frontea defendatu zuten gudari eta miliziarrei egindo zaien omenaldi ekitaldirako. Urbanizazio lanak egin ondoren asteon jarri dute bertan Juan Jose Aranguren artistaren eskultura. 1936ko Gerra Zibilean Euzko Gudarostea defentsa lerro nagusia egondako gunean kokatu dute eskultura.

Lan horrekin artistak erasoen-gandik babesten gintuen horma irudikatu nahi izan du. "Aitaren etxearen defentsarako gudari talde batek eginiko horma, gaur, bake garaian, ate bilakatu da".



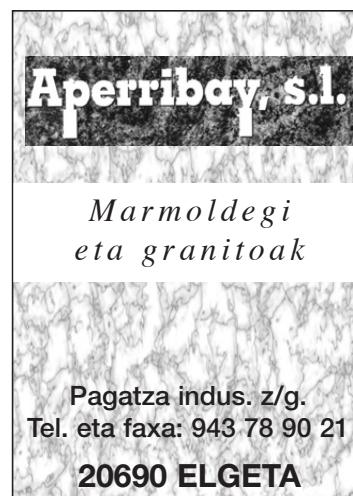
L.Z.



Pagotza pol. ind. 20690 ELGETA, Gipuzkoa
Tel.: zentrala: 943 78 80 00. Faxa: 943 78 90 10
Posta elektronikoa: recyde@recyde.es



ISO 9002
QS 9000
ISO/TS 16949



> SAGARDOTEGIRA IRTEERA
**Gaztetxeak Hernanira
egingo du irteera
bihar, zapata**

Gaztetxearen 11. urteurrena ospatzeko irteera antolatu dute gaztetxekoek Hernanira.

Bihar, zapata, Hernaniko Iparragirre sagardotegian bazzalduko dute aurretik Haizea tabernan izena eman duten guztiek. Elgetatik 11:00etan irtengo dira eta asmoa da 23:00etan bueltan etortzea. Prezioa 35 euro da.

> HAUTESKUNDEAK
**Ezker abertzaleak
herri batzarra egingo
du gaur 20:15ean**

Indarrak biltzeko garaia lemapen herri batzarra egingo du Elgetako ezker abertzaleak gaur, hilak 30.

Maiatzeko hauteskundeak eta egungo egoera politikoa izango dituzte aztergai besteak beste 20:15erako udaletxean deitutako bileran. Elgetar guztiak daude gonbidatuta bilera horretan parte hartzen.



BATZARRA Osoko bilkurara eraman zuten trenaren ibilbidea erakusten duen planoa.

ESKOLA > ZUHAITZ EGUNA 2007

Zuhaitzak eta landareak zein garrantzitsuak diren ikasten

Oraingo asteko astelehenean egindute eskolakoek 2007ko Zuhaitz Eguna

U.M. > ARAMAIO

Kurtzeta aldean eskolako ikasle nagusiak eta herriko lorategietan txikitxoak ibili ziren astelehenean, Zuhaitz Egunaren bueltan. 1. eta 2. mailakoek Santa Ana parkean altzifreak landatu zituzten; eskolaurrekoak, berriz, kanposantu zahar aldean ibili ziren, basa erramuak landatzen.

Hori guztia egin dute Urkiolako parke naturaleko ordezkarrien, Udalaren, Zuiako koadrilaren, eta Indoor enpresaren laguntzarekin. Zuhaitzak eta beste landatzen erakusteaz gainera,

ikasleei zuhaitzen eta landareen garrantziaren gaineko azalpenak eman zizkieten teknikariek.

HAGINAK ESKURA DAITEZKE

Bestalde, nagusitxoagoek haginak landatu behar zituzten Arangioko basoetan. Baino, elurraren eraginez, ezin izan zuten egin. Hori horrela, eskolatik esan dute norbaitek hagini bat nahi badu bere lursailen batean landatzeko, eskolan eska dezakeela.

NAGUSIAK, ERRIOXARA

Bukatzeko, 5. eta 6. mailakoek aurren ez dute parte hartu Zuhaitz Egunean. Atzo (eguna) Errioxara joateketan ziren, bestelako artean, Kantauri mendilerroaren gaineako lantzeko, eta irteera lartxo izango zitzaketelakoan, eurek ez dute parte hartu Zuhaitz Egunean.



TXIKITXOAK Adi-adi ibili ziren txikitxoak aditu esanak entzuten. SAN MARTIN ESKOLA



TXIRRITOLA EUSKARA ELKARTEA

Aramaioarrak, barikuau, Korrika

Korrikaren, Arabako azkeneko kilometroa (Landatik mugaino) Aramaioko hainbat talderen artean erosia eta fin-fin korrika egin zuten joan den barikuau. Honako hauek erosia zuten kilometro hori: gazte asanblada, Txirritola Euskara Elkartea, San Martin Eskola, Kurtzeta-Gain plater tiroa, Itur Zuri Emakume Elkartea, Orixol Mendizale Elkartea eta Azpiko Racing.

UDALA > OSOKO BILKURA

AHTren gaineakoak argitzeko aholkularitza zerbitzua hartuko dute

AHTren gaineko herri galdeketa noiz egin apirilaren 3an erabakiko dute: apirilaren 22an, udal hauteskundeetan edo maiatzaren 6an

UBANE MADERA > ARAMAIO

Osoko bilkuran jakinarazi du alkateak AHTren gaineko proiektua udaletxean dutela. Behin betiko proiektua dela jakinarazi zuen. Hori horrela, nahi dute trenaren gaineko informazio guztia ondo ulertu eta herritarrei helarazi ahalik eta lasterren.

Baina, alkateak gaineratzen dokumentua bidali duten moduan (4 CD eta 2 DVD) eurak ez direla gauza hori behar bezala ulertzeko. Hori horrela, proposatu zioten udalbatzarrari Gasteizko aholkularitza zerbitzu bat kontratatzeari. Lau helbururekin.

Batetik, dokumentutik informazio interesgarriena atera eta erakusketa egiteko. Bestetik, behin betiko trenaren ibilbidearen eragina aztertu (bide mozketak, argindar harietan, iturrieta...) eta kontrastatu herrian benetan izango duen afekzioarekin. Zaindu nahi dute, baita ere, erakundeek dokumentuetan diotena bete egingo dute la apirilaren 3an. Galdeketa antolatzeko taldea orduan batuko da.

Hirugarrenik Udalak nahi du jakin zeintzuk diren kaltetu guztiak (behin-behinekoak eta behin betikoak). Kaltetuekin egon eta zalantza guztiak argitzen ere lagundu nahi die. Azkenik, alegazioak aurkezteaz eta lanen jarraipena egiteaz ere enpresa bera arduratuko litzateke. Udalbatzarrak proposamena onartu egin zuen.

IRALEAN BERRITASUNAK

Bestalde, jakinarazi zuten, baita ere, trenaren gaineko herri galdeketa noiz egin erabakiko dute la apirilaren 3an. Galdeketa antolatzeko taldea orduan batuko da. Hiri aukera dituzte: apirilak 22, maiatzak 6 edo udal hauteskundeak (maiatzaren 27). Trenengatik kezkatutako herritar batzuk batzarrean izan ziren.

EUSKARA > TXIRRITOLA EUSKARA ELKARTEA

2007ko ekitaldien artean, Txirritolak aldatu egin du Sagardogileen Eguna irailera

U.M. > ARRASATE

Txirritola Euskara Elkartea aurkezu du aurtengo ikasturterako antolatzea aurreikusi dituen ekitaldien zerrenda. Horien artean, udalerrian ohitura bilakatu diren ekitaldi gehienak egiten jarraitza nahi dute euskara elkarteko kideek. Batzuk aipatzearen, maiatzean

egingo dute Esaera Zaharren III. Bertso Lehiaketa eta elkar-tearen urteko batzar orokorra. Eta urtero moduan, uztalean herriko jaietan Txirritolinpiadak antolatzea aurreikusi dute, koadrilekin batera. Uda aurreko beste ekitaldi bat aipatzearen, berriz, ekainerako Txalo antzerki taldea ekarri nahi dute.

IRALEAN BERRITASUNAK

Bestalde, berritasunak ere aurkezta dituzte Txirritolakoek. Besteak beste, Sagardogileen Eguna dataz aldatu eta 2007an irailean egitea aurreikusi dute, orain arteko data baino (Aste Santua) ego-kiagoa delako. Eta irailean, baita ere, errromeria egingo dute gazte asanbladakoekin batera.

UDALA > ARAU SUBSIDIARIOAK

Baserriei eragingo die arau subsidiario aldaketak

Dorleta santutegira bidean dauden lurretan Udalak ez duka etxerik eraikitzeko inolako asmorik

M.A.> GATZAGA Martxoaren 15eko osoko bilkuran onartu zuen udalbatzarrak lur ez urbanizagarriari dagon kion Arau subsidiarioen aldaketa hastea. Horren berri eman genizuen Asteleheneko Goienkarian, eta etxeak egiteko hainbat lurzoru hiri lur bihurtzeko lehen pausoia izan zela aipatu. Udalak Dorleta santutegira bidean lurrik dituela ere aipatu genuen, baina informazioa ez zen guztiz zuzena izan.

BASERRIAK ERAKITZEKO Arau subsidiarioen aldaketak ez du esan gura Dorletara bidean etxerik egingo dutenik. Aipa-

tutako aldaketak baserriei eragingo diela bakarrik argitu digu alkateak, Joxerra Perezek: "Baserriak eraikitzeko da aldaketa edo bitan banatzeko. Dorletara bideko lurrik aipatzeak, herria harantz haziko dela esan gura du, eta halakorik ez dugu inondik inora aipatu". Hortaz, momentuz ez dute aurreikusi herrian etxerik egiterik.

Baserriak egiteko, ostera, hainbat baldintza ditu ezarrita Eusko Jaurlaritzak, nekazaritz-ustiategia izatea esaterako, eta ondoren Udalak beste batzuk ezar ditzake.

ESPEDIENTEAK IKUSGAI

Arau subsidiarioaren aldaketen eta Arlaban gaineko plan bereziaren berri dakar martxoaren 28ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialak. Hala, hilabeteko epea dute herritarrek aipatutako bi kontuen gaineko ingurumenaren azterketa eta expedienteak ikusi eta alegazioak aurkezteko. Udaleko idazkaritzan dauzkate espidenteok.



ERRETIRATUAK Irailean bazkide gehienak elkartu ziren erretiratuen eguna ospatzeko.

GOIENKARIA

ERRETIRATUAK > URTEKO BATZARRA

Elkorobarrutiak jarraituko du izaten erretiratuen presidente

Maiatzean Hondarribira egingo dute irteera, datarik izan ez arren, eta udazkenean Nafarroa edo Errioxa aldera joatea aurreikusita daukate

MIRARI ALTUBE > GATZAGA

Urteko batzarra egin zuen Gatzagako erretiratuen elkarrekin joan zen zapatuan, hilaren 24an. Zuzendaritza batzordeko kide batzuk aldatu gura izan zituzten, baina ez zen agertu boluntarioik.

ZUENDARITZAK JARRAITU

Lau urterako hautatzen dituzte erretiratuek zuzendaritza batzordeko kideak. Hala, bi urte daroa

presidenteak, Pedro Mari Elkorobarrutiak, eta beste bi egin beharko ditu. Presidente ordea, Anjel Aranburuzabala da; diruzaina, Pantxi Ibarzabal; idazkaria, Juan Mari Makazaga eta bokala, Maritxu Plazaola. Makazagak bederatzi urte egingo ditu laster zuzendaritza batzordean, eta batzarrean uzteko gogoa azaldu arren inork ez zuen hartu gura izan bere leku.

MAIATZEAN HONDARRIBIRA

Elkartea 44 bazkide ditu. Garro jauregian daukate egoitza, baina kideek diote jende gutxi hurreratzen dela bertara, baserriean bizi direlako asko. Urtean bidaia bi egiten dituzte, eta lehena laster egingo dute, maiatzean: "Hondarribira joango gara baina oraindik zehaztu barik daukagu data", argitu digu Makazaga idazkariak. Bigarrena udazkenean izango da, Nafarroa edo Errioxa aldera. Horiez gain, erretiratuen eguneko bazkaria egiten dute irailean, mus eta briska txapelketa Gabonetan eta hainbat merienda pasara.

'Asteleheneko Goienkaria', Debagoineneko kirol taldeekin

Arrasate Pilota Taldea 06-07 astelehen honetan, Asteleheneko Goienkaria-rekin

Debagoineneko kirol taldeen posterrak argitaratzen dihardu astero Asteleheneko Goienkaria-k.

Oraingo astelehenean, apirilak 2, Arrasate Pilota Taldearenak argitaratuko ditugu. Taldeko pilotari guztiak argazki handi batean, pilotari eta arduradunen izen-abizenekin jasoko duzu, erdi-erdian, koloretan.

Ez galdu aukera eta eskuratu Asteleheneko Goienkaria.





TALDEAN Erretratuuan orain dela bi urte Austriako distantzia luzeko lasterketan egon ziren Oñatiko taldekoak; aurten egingo duten Alemaniako ironmanerako lau lagun gehiago animatu dira.

UNAI PEDREGAL

Ironman proba da triatloia duen bertsio gogorrena; ibarreko taldeetako 16 lagun animatuko dira aurten horrelako lasterketa bat egitera

XABIER URTZELAI > BERGARA

Aurten ere ibarreko triatloia taldeetako -Antxintxika-Algon, Oñati Triatlooi Taldea, K-Tri taldea- hainbat lagunek dute ironman proba buruan, triatloia mailan dagoen probarik gogor eta luzeena. Aurten, adibidez, Oñatiko taldeko hamabi lagun joango dira Roth-eko (Alemania) ironmanera: Javier Zelaia, Josu Odriozola, Iñaki Pelayo, Iban Isasti, Martin Odriozola, Raul Montiel, Jon Zelaia, Unai Pedregal, Jesus Cantero, Mikel Azkorbeitia, Joseba Blazquez eta Iban Uribetxebarria.

IRONMANA ZER DEN JAKITEA

Unai Pedregal da Oñatiko taldeko kideetako bat, eta hark eman digu Alemaniako lasterketaren berri: "Orain dela bi urte taldeko zortzi lagun joan ginen Austriako probara, eta sekulako esperientzia izan zen. Esango nuke triatloietan murgiltzen denari, normalean, ironman proba bat egiteko gogoa sartzen zaiola. Hala, astebete egin genuen Austrian, eta esango nuke, lasterketa hara joateko aitzakia besterik ez zela izan, ederto ibili ginen eta". Ordutik bi urte igaro dira, eta oraingoan lau lagun gehiago

IRONMAN > IBARREKO HAINBAT LAGUN DABILTAZA PROBA GOGOR HORIZ PRESTATZEN

"Ironmana pertsona batek bere bururarekin duen lehia da; norberaren muga gainditzea"

animatu dira: "Bakoitzaz bere helburuarekin joango da Roth-era, baina hasteko, guztion buruan dagoena proba amaitzea da, horrelako lasterketa batean edo zertza gerta daiteke-eta. Hori horrela, egia da bigarren ironmanea egingo dugunok abantaila dauka-gula, aurreko lasterketakoko erreferentziak ditugulako. Izan ere, garrantzitsua da jakitea gorputzak ze sentsazio izan behar duen zortzi ordu jarraian kirola egiten dabilenean; gerta daiteke sei ordu igarota topera ibiltzea, eta ordubete geroago pot egitea; hori neuritu behar da".

TALDEAN, HOBETO

Unairendako positiboa da lasterketa bera hainbat lagunen artean prestatzen ibiltzea: "Lagundu egiten du horrek, baita motibatu ere. Ez da gauza bera bakarrik entrenatzeara edo taldetxo batekin ibiltzea, baina egia da bakoitzak entrenatzeko modu ezberdina aukeratu duela. Batzuek bolu-mena landu dute hasieran, eta beste batzuek intentsitatea".

Ironmana ez da proba azkarra; entrenamenduak, berez, ez dira gogorrak: "Baina denbora asko eskaini behar zaio, entrenamendu luzeak egiten ditugu-eta".

Oñatiko lagunek ekainaren 24an egingo dute Alemaniako ironmanea; taldekideak aspalditik hasi ziren proba hori buru-belarra prestatzen: "Gutxi gorabehera, astean bederatzi kilometro egiten ditut igeri, 300 kilometro bizikletan eta 60 kilometro korri-

ka. Horrek esan gura du astean 20 ordu inguru igarotzen ditugu-la entrenatzan, gimnasioan egiten dugun lana eta masajistarenean igarotzen dugun denbora kontuan hartu barrik. Hori horrela, astean bi egunetan bi kirol tarnekatzen ahalegintzen naiz, eta

asteburuetan bizikletan kilometroak egiteko aprobetxatzen dugu".

IRONMAN AZKARRENA

Hori da Roth-eko ironmanak daudan berezitasunetako bat, proba guztien artean azkarrena dela,



IBAN DA SILVA Arrigorriagako triatloian egindako erretratuuan, iaz; Da Silvak lehenengo ironmana egingo du.

GOIENKARIA

nahiz eta guztiak duten distan-
zia bera -3.800 metro igeri, 180
kilometro bizikletan, 42 kilome-
tro korrika-. "Roth-en igeriketa
saioa kanal moduko batean egi-
ten da, eta han ez dago olaturik.
Horrekin batera, errepidea oso
egoera onean dago, eta ez da oso
aldapatsua. Korrika egiteko tar-
tea ere itzaletan egoten da, eta
horrek asko laguntzen du". Unaik
onartu digu taldekide askok 10
orduren inguruan ibiltzea gura
dutela, eta denbora gutxiago egi-
tea pozteko moduko emaitza izan-
go dela.

LANZAROTEKOA, GOGORAGOA

Antxintxika-Algon taldeko Iban
Da Silvak eta Xabi Lekuek erron-
ka gogorragoa daukate aurrean,
maiatzaren 19an egingo duten
lasterketa zirkuituko gogorrena
da-eta. Lekuek ondo ezagutzen du
Kanarietako proba, lehenago ere
esku hartu duelako han -aurre-
koan Hawaii egiten duten Munduko
Txapelketara sailkatu zen-. Antxintxikoa asmo berdinare-
kin aurkeztuko da aurten Lanza-
rotan, eta esan digutenez, inoiz
baino indartsuago dabil.

Iban Da Silvarendako, berriz,
lehenengo ironmana izango da:
"Bi urte daramatzat triatloietan
parte hartzen, eta buruan neukan
horrelako proba luze bat egitea.
Egia esateko, pazientziarekin
hartu behar da, ordu asko eskai-
ni behar zaizkio-eta. Pazientzia
diodanean, baina, ez nabil niga-
tik bakarrik berbetan, neskala-
guna, familiakoak... guztiei era-
giten die". Izan ere, Ibanek onar-
tzen du entrenamendu batek ere
ezin duela kale egin: "Irailean
hasi nintzen poliki-poliki proba
hori prestatzen, eta Behobia-
Donostia egindakoan seriotasun
handiagoarekin hasi nintzen.
Orain, zazpi egunetik sei entre-
natzen ditut, baina orain arte, ige-
ri egitera joaten nintzen eguna
deskantsu eguna zen. Nik, behin-



AITOR REMENTERIA Bergarakoak iaz egin zuen Lanzaroteko lasterketa. Argazkian, bizikletako tartean.

GOIENKARIA

ESANAK

**"Orain dela bi urte
ederto ibili gin
Austriara joan gin
zortzi taldekideak;
aurten hamabi joango
gara Alemaniara"**

Unai Pedregal > Oñati TT

**"Esan didatenez
Lanzaroten
bizikletako tartea oso
garrantzitsua izaten
da, haizeak gogor
jotzen du-eta"**

Iban Da Silva > Antxintxika-Algon

**"Ibarrean Karlos
Baleztena izan zen
ironman probetan
parte hartzen lehena;
hark sartu zigun
besteoi harra"**

Joseba Zuzaeta > K-Tri taldea

tzat, entrenamenduren batean
kale egiten badut, hurrengo eguna
igarri egiten dut".

Ibanek oso argi duka zein den
helburua, badaki-eta Lanzarote-
ko proba gogorra dela: "Hainbat
taldekidek egina dute proba hori,
eta badakit bizikletako tartea dela

garrantzitsuena, normalean hai-
zeak gogor jotzen duelako. Nik ez
daukat beste urte batzuetako erre-
ferentziarik, eta etxeko lanak
ondo egin ditudala uste badut
ere, nire asmoa proba amaitzea
da, ez besterik. Aurreikusten dut
13 ordu inguru beharko ditudala

proba egiteko, eta hortik behera
egiten badut, oso ondo". Iban, bai-
na, ez da ausartzen horrelako
proba bat errepikatuko duen esa-
tera: "Momentuz lehena egin gura
dut, baina egia da azkenerako
horrenbeste entrenatzea gogorra
egiten dela".

Antxintxika taldeko kide
Aitor Rementeria ondo ezagu-
ten du Lanzaroteko proba, eta
baita Austriako ere. Rementen-
teria ere onartu digu horrelako
proba bat ondo prestatzeko den-
bora behar dela: "Orain dela hiru
urte taldeko zazpi-zortzi lagun
izan ginen Austrian, baina nik
ez nuen lasterketa hura amaitu;
egia esateko, emazteak animatu
ninduen Lanzaroten parte hartze-
kero".

Horrenbeste sakrifizio mere-
zi ote duen galdetu diogu Antxin-
txikakoari: "Ez dakit ba... ez dut
esango gehiago egingo ez duda-
nik, baina... Azkenean, horrelako
proba bat prestatzen dabile-
nak lagunak argazkietan baino
ez ditu ikusten, eta etxe koekin
egoteko ere denbora gutxi izaten
du. Taldeak, adibidez, horrelako
lasterketetarako lagunza ematen
du, baina guk nahiago dugu Eus-
kadiko trialoi zirkuitua bultzatu,
eta kirol hori hemen ezaguta-
razi. Ironman probekin alder-
tuta, trialoiek ez dute zerikusirik,
ez dute exijentzia maila hori.
Apur bat prestatuta, edonork
egin dezake triatlo bat, baina
ironmania beste kontu bat da".

ZAZPI IRONMAN BIZKAR GINEAN

Marka makala dauka Joseba
Zuzaeta bergararrak, dagoene-
ko distantzia luzeko zazpi laster-
keta egin ditu-eta. Zuzaeta Ber-
garako K-Tri taldeko kide da, eta
talde horretako kideek ironman-
ak bakarrik korritzen dituztela
argitu digu: "2001ean egin nuen
Danimarkan lehenengo laster-
keta, eta egia da kirol horrek
harrapatu egiten zaituela. Kirol
horri pertsona bakoitzak bere
buruarekin duen borroka da,
norberaren muga gainditzea da
helburua".

Aurten, Aritz Kortabarria
-sei ironman egin ditu- taldeki-
dearekin batera *Moraviaman*
(Txekia) lasterketan hartuko du
esku, eta baita *Elbaman* (Italia)
proban ere: "Urtero horrelako
proba luze bat egiteko, azkenean,
entrenamenduak errutina bila-
katzen dira". Hala, Zuzaetak esan
digu Karlos Baleztena izan zela
ibarrean distantzia luzeko laster-
ketetan aitzindari: "Hura hasi
zen horrelako lasterketak egi-
ten, eta hark sartu zigun kirol
horren harra". Horrekin batera,
kirol horretan buru-belarri dabil-
tzanek etxean duten laguntzaren
gainean ere egin digu berba Ber-
garakoak: "Askotan aipatzen
dugu ez dela gauza bera horrela-
ko lasterketa bat prestatzea, edo
urtero horretan jardutea. Etxe-
koen lagunza ezinbestekoa da,
eta nik eskertu besterik ezin dut
egin, bestela, ezinezkoa izango
litzateke-eta horrela ibiltzea".
Helburua betetzen badu, bedera-
tzi ironman eginda amaituko du
Zuzaetak urtea.

IRONMAN PROBA BATEAN LANTZEN DIREN HIRU KIROLAK



3.800 metro igeri



180 kilometro bizikletan



42 kilometro arineketan

Igeriketa saioak osatzen du horrelako distan-
zia luze bateko lehenengo tartea. Proba
batzueta itsaso zabalean egiten dute igeri
-normalean gaitzagoa izaten da, olatuek eta
ur korronteek ez dute-eta erraztasun
ematen-, eta beste batzuetan laku edo ur
kanaletan egiten dute saioa. Azkarrenak
ordubete baino lehenago irtengo dira uretatik.

Igeri egiteko trajeak erantzi, bizikletan
ibiltzeko zapatalak jantzi eta txirrindulariek
180 kilometroko ibilbidea dute aurretik. Proba
bakoitza oso ezberdinak izaten da; normalean
bizikleta tartea malda gutxikoa izaten da,
horrelako lasterketetan ez duten igoera oso
gogorrik jartzen; azkarrenek bost orduren
bueltan egiten dute tarte hori.

Edo beste modu batean esateko, atletek
bizikletak utzi eta maratoia izaten dute
aurretik. Horrelako proba luze batean, behar-
beharrezko da azken saio horretarako
indarrak gordetzea. Ezinbestekoa da trantsi-
zioak ondo landuta izatea; hau da, gorputzak
jakitea kirol bat egin eta gero bestea datorre-
la. Azkarrenek hiru ordu beharko dituztela.

FUTBOLIN TXAPELKETA



www.ehmff.com
943 76 42 31 / 652776051

Saria: **Mercedes SE 400 edo 5.000 euro** txapeldunarentzat
eta beste horrenbeste tabernarentzat (taberna bakoitzak zazpi jokalari)

Antzuola: Mox – Surpe **Aretxabaleta:** Haizea – Izotz – Kixkor **Arrasate:** Biona – Iturrioz
Equs – Udala – Wiskeria **Bergara:** Agirrebeña – Agorrosin – Avenida – Biko – Ganbara
Gaztetxea – Mitor **Eskoriatza:** Aldatz – Naira **Oñati:** Arrano – Ongi – Otamendi

asteburuko hitzorduak

FUTBOLA

Lehenengo maila

Reala-Levante
Zapatua: 20:00. Anoeta.

Preferente maila

Zestoa-Aretxabaleta
Zapatua: 16:45. Zubiaurre.
Aurrera Ond.-Aloña Mendi
Zapatua: 17:00. Ondarroa.

Hernani-Mondra
Domeka: 17:00. Zubipe.

Lehen erregionala

Bergara-Tolosa
Zapatua: 16:30. Agorrosin.

Bigarren erregionala.

Igoera fasea
Urnieta-BTLS
Zapatua: 16:30. Urnieta.

Antzuola-La Salle

Zapatua: 16:30. Estala.

Bigarren erregionala.

Kopa txapelketa
Mondra-Aretxabaleta B
Domeka: 16:45. Atxabalpe.

Ohorezko mailako

gazteak. Igoera fasea
Mondra-Herrera Sporting
Domeka: 12:00. Atxabalpe.
Aretxabaleta-Burumendi
Zapatua: 15:30. Ibarra.

Martutene-Aloña Mendi

Zapatua: 15:30. Martutene.

Ohorezko mailako

gazteak. Jaitsera fasea
eta Kopa
Bergara-Mariño
Zapatua: 18:30. Ipintza.

Lehen mailako gazteak.

Igoera fasea
Ekintza-Arizmendi Aretx.
Domeka: 15:00. Berio.

Lehen mailako gazteak.

Kopa txapelketa
Antzuola-Eibartarrak
Zapatua: 12:00. Estala.
Ikasberri-Bergara
Zapatua: 15:00. Garmendipe.
Zarautz-Arrasate
Domeka: 11:00. Asti Txiki.

Ohorezko mailako

kadeteak. Igoera fasea
Tolosa-Arizmendi Aretx.
Zapatua: 17:30. Usabai.
Lengokoak-Bergara
Zapatua: 10:30. Donostia.

Ohorezko mailako

kadeteak. Kopa eta
jaitsera fasea
Aloña Mendi-Antiguko
Zapatua: 11:30. Ibarra.
Hondarribia-Arrasate
Zapatua: 11:30. Ondartza.

Lehen mailako kadeteak.

Kopa Txapelketa
Bergara-B-Soraluze
Domeka: 12:30. Ipintza.

Ohorezko mailako

infantilak. Txapeldunen
fasea
Arizmendi Aretx-Lengokoak
Zapatua: 10:30. Ibarra.

Ohorezko mailako

infantilak. Jaitsera fasea
eta Kopa
Arrasate-Anaitasuna
Domeka: 10:00. Atxabalpe.

Añorga-Aloña Mendi
Domeka: 10:00. Rezola.

Lehen mailako infantilak
Billabona-Bergara
Zapatua: 11:30. Arratzain.

Infantil txikiak. Kopa
Arizmendi Aretx-Vasconia
Zapatua: 12:00. Ibarra.

Emakumezkoen igoera fasea
Mondra-BTLS
Zapatua: 16:30. Atxabalpe.

Emakumezkoen Kopa
Agurain-Arizmendi Aretx.
Domeka: 11:30. Agurain.

Urki-Aloña Mendi
Zapatua: 15:00. Unbe.

Kadete neskak. F11 Txapeldunen fasea
Arizmendi Aretx-Lagun Onak
Zapatua: 11:30. Almen.

Gasteiz Cup-Aloña Mendi
Zapatua: 11:30. Betoño.

Kadete neskak. F8 Kopa
Mutrikua-Arizmendi Aretx.
Zapatua: 15:30. San Miguel.

ARETO FUTBOLA

Euskadi Liga

Goierrri-Eskoriatza
Domeka: 17:00. Urretxu.

Lehenengo maila

Aloña Mendi-Pari-Berri Tab.
Gaur: 22:30. Zubikoa.

Hirugarren maila

Yone Boutique-UDA Goiko L.
Domeka: 12:00. Hernani.

Gazteak

Zarautz-Aloña Mendi

Zapatua: 12:00. Antoniano.

SASKIBALOA

ACB

Fuenlabrada-Bruesa GBC
Domeka: 12:30. Fuenlabrad.

TAU Ceramica-Caja San Fer.

Zapatua: 19:30. Gasteiz.

Lehen maila. Igoera fasea

Mugarri Alkesa. Atsedena.

Gipuzkoako ligako senior maila, gizonekoak

Irun Basket-Candy BKE

Gaur: 19:00. Irun.

Ordizia-Aloña Mendi

Zapatua: 18:00. Ordizia.

Candy BKE-Ainhao Taberna

Zapatua: 16:00. Labagelari.

Gipuzkoako ligako senior maila, emakumezkoak

Añorga-Eskoriatza

Zapatua: 16:00. Donostia.

Aloña Mendi-STL Bilintx

Zapatua: 11:00. Zubikoa.

Gipuzkoako ligako junior maila, gizonekoak

Aloña Mendi-Barcelo bidaiak

Zapatua: 19:15. Zubikoa.

Gipuzkoako ligako junior maila, emakumezkoak

Eskoriatza-STL Lazkao Txiki

Zapatua: 11:15. Intxaurtxueta.

Gipuzkoako ligako kadete

Añorga-Aloña Mendi
Domeka: 10:00. Rezola.

Lehen mailako infantilak
Billabona-Bergara
Zapatua: 11:30. Arratzain.

Infantil txikiak. Kopa
Arizmendi Aretx-Vasconia
Zapatua: 12:00. Ibarra.

Emakumezkoen igoera fasea
Mondra-BTLS
Zapatua: 16:30. Atxabalpe.

Gipuzkoako ligako kadete maila, emakumezkoak
Eskoriatza-Kraft Atletico
Zapatua: 16:00. Musakola.

Gipuzkoako ligako infantil maila, emakumezkoak
Eskoriatza-Kraft Atletico
Zapatua: 16:00. Intxaurtxu.

Gipuzkoako ligako infantil maila, gizonekoak
Arizmendi ALEK A
Zapatua: 10:30. Musakola.

Emakumezkoen Kopa
Agurain-Arizmendi Aretx.
Domeka: 11:30. Agurain.

Urki-Aloña Mendi
Zapatua: 15:00. Unbe.

Kadete neskak. F11

Txapeldunen fasea

Arizmendi Aretx-Lagun Onak
Zapatua: 11:30. Almen.

Gasteiz Cup-Aloña Mendi
Zapatua: 11:30. Betoño.

Gipuzkoako ligako infantil maila, emakumezkoak
LEK E-LEK B
Zapatua: 12:00. Musakola.

Gipuzkoako ligako infantil maila, emakumezkoak
LEK D-LEK A
Zapatua: 10:30. Musakola.

Gipuzkoako ligako infantil maila, emakumezkoak
Aloña Mendi-BKL A
Zapatua: 11:00. Zubikoa.

ESKUBALOIA

Euskadi Senior Maila

Ford Mugarri-LUK Internac.

Zapatua: 16:30. Iturripe.

Emakumezkoak. Goren maila

Jarrilleras-Verkol Aloña

Zapatua: 16:30. Portugalete.

Urdaneta-Bergara

Domeka: 12:30. Loiu.

Lehen territorial maila.

Kopa Txapelketa

BKL CAF-Arrasate Eskubaloia

Domeka: 11:30. Beasain.

Aloña Mendi. Atsedena.

Gaze maila. Gizezkoak

Usurbil-Bergara

Domeka: 11:30. Oiardo.

Urola-Aloña Mendi

Zapatua: 16:30. Zumarraga.

Kadete maila, gizonezkak

Bidasoa Irun-Gatz Museoa

Domeka: 10:00. Zarautz.

Donibane Esk.-Aloña Mendi

Domeka: 12:15. Pasaia.

PILOTA

Pilotari profesionalen jaialdia

Añorga-Eskoriatza

Zapatua: 16:00. Donostia.

Aloña Mendi-STL Bilintx

Zapatua: 11:00. Zubikoa.

Gipuzkoako ligako junior maila, gizonekoak

Aloña Mendi-Barcelo bidaiak

Zapatua: 19:15. Zubikoa.

Gipuzkoako ligako junior maila, emakumezkoak

Eskoriatza-STL Lazkao Txiki

Zapatua: 11:15. Intxaurtxueta.

Gipuzkoako ligako kadete maila, emakumezkoak

Gaztedi-Arrasate

Zapatua: 16:30. Gasteiz.

Mondra-BTLS derbia, emakumezkoen igoera fasean
Zapatua arratsaldean (16:30) izango dira bi talde horiek zein baino zein gehiago Atxabalpeko zelaian.

FUTBOLA > ZALEAK REALAREKIN

Arrasateko Realaren aldeko taldeek bat egingo dute bihar

Igoa peña, Bonba taldie, Gontxa taldie eta Arrasate txuriurdin taldeko kideek irteera antolatu dute biharko; sagardotegian baziak eta gero joango dira Anoetara



GARI URANGA Osasunaren kontra, artxibo irudian.

GOIENKARIA



> MUSIKA

Rose Tattoo Jamen eta Elliot Murphy 3.60 aretoan, asteburuan > 45



> GIPUZKOA

ENCOUNTER

Informatika zaleen batzarra Tolosan egingo da > 51

> AITOR BAIN

Oñatiko Udal Musika Bandan klarinetea jotzeaz gain, Ganbara abesbatzako kide da eta zuzendari dabil hainbat taldeetan. Zainetan darama musika Biainek > 50



IRAKURLE GAZTETOAK Txikien artean irakurzaletasuna bultzatzea da asteleheneko ospakizunaren helburu nagusia. Goiko argazkia Kulturaten aterata dago.

ARGAZKIA: XABIER URTEZELAI

Haur liburuak protagonista

APIRILAK 2

Hans Christian Andersen idazlearen jaiotzaren 202. urteurrena beteko da astelehenean

HAUR LIBURUA

Haren omenez, Haur Liburuaren Nazioarteko Eguna ospatzten da egun horretan

EDU MENDIBIL > BERGARA

Hans Christian Andersen idazle daniar ezaguna (1805-1875) jaio zeneko egunean, apirilaren 2an, ospatzten da Haur eta Gazte Liburuaren Nazioarteko Eguna, 1960ko hamarkadatik. Txikien artean irakurketa bultzatzea

eta liburuekiko interesa piztea da helburua. Inoiz baino liburu gehiago kaleratzen dira gaur umeei zuenduta, eta benetan gauza ederrak dira artean. Testuek eta ilustrazioek irudimena pitzen jarraitzen dute.

(44. orrialdean jarraitzen du)

Haur liburuak protagonista

(43. orrialdetik dator)

Debagoieneko udal liburutegiak elkarlanean ari dira azken urteotan eta horren lekuko ditugu urtero kaleratzen dituzten gidak: *Neguko Gida*, Gabonen atarian eta *Biblioporrak*, udari begira. Adin ezberdineko irakurleei zuzendutako gomendioak jasotzen dituzte bertain, adin txikikonduko liburuak tartean.

HAINBAT EKITALDI

Arantzazu Ibarrondok 17 urte darama Oñatiako Udal Liburutegian lanean: "Neguko Gida aterratzen dugunetik, urtea osatua go geratzen da. Gure fondoak eta azken nobedadeak ezagutzen emateko modua da", dio. Asteleheneko Haur eta Gazte Liburuaren Nazioarteko Egunerako ez dute ezer antolatu. Bai, ordea, apirilaren 23ko Liburuaren Eguna ospatzeko. Hainbat ekitaldi iragarri dituzte ospakizun horren inguruau, tartean Maite Frankenren ipuin kontaketa (apirilaren 19an), *Animaliak hizketan zekiten garaien erakusketa* edo Jose Antonio Azpiazu historialariaren hitzaldia (apirilaren 25ean). Ibarrondok zera diosku: "Haur eta Gazte Liburuaren Eguna Aste Santuan ere tokatu izan da behin baino gehiagotan eta nahiagoa izaten dugu Liburuaren Eguna ospatu. Liburuaren Astea egingo dugu aurten, apirilaren 16tik 27ra".

Eskoriatzako Haur eta Gazteen Liburu mintegiko partaidea ere bada Ibarrondo, hasieratik gainera. Eta gaztetxoei zuzen-

dutako liburuak bereziki gustuko dituela diosku: "Asko gozatzen dut gaztetxoei zuzendutako liburuak irakurtzen. Ez testuekin bakarrik... Ilustrazioak ere bikainak izaten dira askotan, estetika ezberdinak lantzen dituzte eta album zoragarriak aurkitu ditzakezu. Opariak egiteko behin baino gehiagotan jotzen dut halako liburuengana. Haur eta gazte literatura gutxiesten dutenak badiara, baina literatura ona unibertsala da eta denboran irauten du. Ez dauka adinik, helduontzako behinik behin". Gaurko gaztetxoeak asko irakurtzen dutela uste du: "Jendea inoiz baino gehiago hurbiltzen da liburutegietara eta eskaintza oso zabala dago, euskarri ezberdinaren gainera. Liburutegiak bizirik daude, ez gara artxiboak jende batetik uste duen moduan. Aurreko belaunaldiekin konparatuz gero, gehiago irakurtzen da orain eta ume txikiak ere asko irakurtzen dute, nerabezoan gauzak aldatzen badira ere".

Aretxabaletan, *Erreka Mari* txotxongilo emanaldia izango da astelehenean, 18:00etan, Udal Liburutegian. Bertako langile den Joseba Lopez de Armentiak adierazi digunez, ume asko joaten da liburutegira: "1.500 bazkide inguru ditugu eta 500 bat 14 urtetik beherakoak dira. Sarri etortzen dira, gehienetan gurasoen laguntzaz. 6-10 urte bitarteko umeendako eskaintza zabala dago gaur, eta txikitik erakussten dute neska-mutikoei liburuekiko interesa". Aretxabaletan egiten diharduten kultur etxe berriko liburutegiak txoko berezi bat izango du gaztetxoei zuzenduta. Urte bukaera aldera zabalduko dute.



IRAKURZALETASUNA Adituen ustez, gaurko umeek badute irakurtzeko ohitura.

XABIER URTZELAI

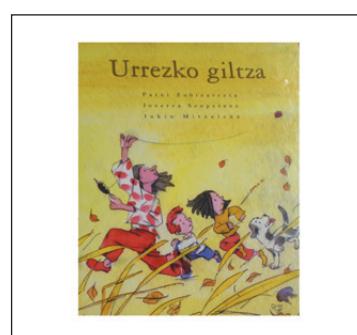
Arrasateko Kulturate izan da Debagoienean inauguratuko azkena. Asun Agiriano da bertako haur bibliotekaria. 6 urtera artekoen haurtxoteka dute eta gazteen gunea ere bai. Aste Santuaren ostean liburu gaineko hainbat ekitaldi antolatuko dituzte: ipuin kontaketa, erakusketak eta beste hainbat. Irakurzaletasuna piztea da kontua.



Pipitaki
Juan Kruz Igerabide

Pello Telleriaren amets eroak
Mitxel Murua/Eider Eibar

Lorena Martinezen marrazkiekin lagunduta. 6 urtetik aurrerako neska-mutikoei zuzendutako liburua. Marrazki koloretsuak, testu laburak, eta irakurterrazak: "Pipitaki, papataki, nork daki, nork daki, zein dagoen etxe barruan, isilik-misilik...".



Urrezko giltza
Patxi Zubizarreta



Las princesas olvidadas o desconocidas

Arantzazu Ibarrondok beste hainbat liburu gomendatu dizkigu: *Urrezko giltza* (Patxi Zubizarreta), *Iholdi* (Mariasun Landa) edo *Maitagarrien hiru ipuin* (Gustavo Martin Garzo). Eta Alzolak beste hauek: *Suni Suni* (Pello Añorga), *Kea airean bezala* (Imanol Azkue) eta *Beigira begira tradizioaren leihotik* (hainbat autore).

Euskaraz zein gazteleraez argitaratutako liburu onenak gomendatzen dituzte ibarreko udal liburutegiek, Gabonei begira eta udako oporretarako baita. Philippe Lechermeier-en eta Rèbecca Dautremer-en *Las princesas olvidadas...* liburuan bezala, testuak eta ilustrazioek bat egiten dutenean, emaitza zoragarria da.

Nerea Alzola > Haur eta Gazteen Liburu Mintegiko zuzendaria

"Literaturak hobeto bizitzen laguntzen digu"

E.M. > ESKORIATZA

Nerea Alzola irakasle arrasatearra HUHEZIKO Haur eta Gazteen Liburu Mintegiko zuzendaria da. 17 urte dira Eskoriatzan mintegia martxan jarri zutenetik.

Zein helbururekin sortu zenuten Eskoriatzako mintegia?

Irakasle eta liburu zainen prestakuntza sustatzeko. Prestakuntzaren oinarrietako bat liburuak ezagutzea da. Hasi ginenean oso gutxi ezagutzen genuen haur literatura, produzio gutxi zegoen... Guretzat prestakuntza izateaz gain, eskolei eta liburugiei gida irakurketa eskaintzen diegu urtero, euskarazko produkzioaren artean gomendagarriak iruditzen zaizkigun liburuak jasota eta komentatuta: EAeko eskola guztietan eta pedagogia erakundeetan banatzen da doan, beste paketetxo bat Nafarroara doa, Iparralderera ere bai...

Zein da lan egiteko metodologia?

Bartzelonako Rosa Sensat elkarrearen esperientzian oinarritu ginen. Haiekere biltzen ziren, liburuak komentatu... Hango koordinatzialea gonbidatuguen Monterronen egingenueen aurkezpenera eta hainbat irakasle eta liburuzain apuntatu zen. 12 bat



GOIENKARIA

lagun biltzen gara gaur, hamabostean behin, eta euskaraz argitaratzen dena aztertzen dugu, itzulpenak tartean. Haur eta gazte literaturan 100etik gora liburu dira urtean. Eta mintegia berritzen doa. Juli Leza Eskoriatzako Ezeizako irakaslea gogora ekarri nahi nuke, zoritzarrez urtarrilean hil zen eta. Partaide fina izan da urtetan.

Zeintzuk dira haur liburu on batengosagarriak?

Literaturan ez da erraza irizpideak finkatzea eta kritika egitea. Edo-

MUSIKA > ROSE TATTOO ETA ELLIOT MURPHY

Rose Tattoo, AC/DC taldearen anai txiroak gurean

Rose Tattoo australiarren emanaldia; eta Elliot Murphy klasikoarena, asteburuko perlak

IKER BARANDIARAN > ARRASATE

Asteburu honetan ere mota askotako kontzertuak izango dira Debagoienean. Bi nabarmenduko ditugu: egubakoitzean, Elliot Murphyk 3.60 aretoan egingo dueña; 23:00etan izango da eta Jim TNT izango du lagun. Domekan, berriz, Rose Tattoo Jam aretoan izango da; Gutbucket taldea izango du lagun, eta 20:30ean izango da kontzertua.

Rose Tattoo talde beteranoa oso gutxitan etorri da Euskal Herrira. Hain zuzen ere, 2000. urtean Sestaon motozale elkartek ekarri zituen, eta izugarrizko ikuskizuna eman zuten, nahiz eta musikariak adinekoak izan.

GUNS 'N' ROSESEN AURREKARIAK

Rose Tattoo 1976an sortu zuten Australian, Rolling Stones eta Faces taldeek eraginda. Rock-and-rolllean oinarritutako hard rock indartsua egiten hasi ziren, AC/DC taldearekin batera. Hain

zuzen ere, bi taldeek izandako bilakaera ikusita, esan dezakegu Rose Tattoo direla AC/DCren anai pobreak, merezi arren, halako arrakasta erdietsi ez dutenak.

Australian aritzearaz gain, AEBetatik eta Europatik barrena hainbat bira egin dituzte 80ko hamarkadatik gaur egunera arte. Londonen jo zuten lehenengo aldian Marquee Club aretoan marka hautsi zuten erabilitako bolumenarengatik.

AEBetako biran Los Angelesko sleaze metal taldeak inspiratu zituzten. Hala, Guns 'N' Rosek *Lies* diskoan Rose Tattooen *Nice boys don't play rock-and-roll* bertsionatu zuen; eta askotan esan dute australiarraez ezinbestekoak direla Guns 'N' Roses soratzeko. Are gehiago, 1992an, Axl Rosen taldeak agertokietara bueltatzeko konbentzitu zituen.

Australiarrek sasoian jarraitzen dute, itxurengatik hala ez dirudien arren, eta ezinbesteko



HARD ROCK Rock-and-rolllean oinarritutako hard rocka egiten du Rose Tattoo. Guns 'N' Roses zorretan dago eurekin. JAM

hainbat disko dituzte: *Rose Tattoo*, *Assault & Battery*, *Scarred for life* edota *25 to Life* zuzenekoa.

DYLANEN PAUSUAK JARRAITUZ

Gaur, egubakoitz, Elliot Murphy New Yorkeko jatorria duen musikaria arituko da Arrasateko 3.60 aretoan; eta aurretik Jim TNT arrasatearra izango du agertoki gainean.

Murphy oso ezaguna da Europan osoan, eta Euskal Herrian ere hainbat jarraitzaile ditu. Hain zuzen ere, joan den San Juanetan Arrasateko Monterron parkean izan zen, eta emanaldi ikaragarria egin zuen.

Murphy New Yorken jaio zen, baina aspalditik Parisen bizi da. Askotan Murphyren musika Bob Dylanenarekin konparatu dute;

eta tarteka Bruce Springsteenek lagundu du hainbat grabazioan. Hogeitik gora lan kaleratu ditu orain arte, eta rocka eta AEBeta folk-rocka dira gustukoak dituen musika estiloak.

Gaurko emanaldian ohiko musikari frantziarrak izango ditu alboan: Olivier Durand, Danny Montgomery eta Jorge Otero, hain zuzen ere.



FORMAZIO BERRIAREKIN Argazkian gaur egungo taldekiek: Jaime, Barba eta Alexis.

MUSIKA > ROCK-AND-ROLL KONTZERTUAK

Los Cretinos taldea Londonera doa

Hiru emanaldi egingo dituzte Inglaterrako hiriburuan, apirilaren 5etik 7ra bitartean

I.B. > ARRASATE

Los Cretinos talde arrasatearra Londonera doa datorren astean. Hain zuzen ere, hiru kontzertu emango dituzte Inglaterrako hiriburuan: apirilaren 5ean, Corn Rocket aretoan; hilaren 6an, Dirty Waterren; eta hilaren 7an, 12 Bar Cluben, hain zuzen ere.

Los Cretinos taldeak rock-and-rolla egiten du, garage eta surf estiloekin zipriztinduta. Orain dela gutxi, *Arranca el coche lana* kaleratu dute; eta hori aurkeztuko dute *Papa Omew mew tour* izeneko bira laburrean. Azken aldian Alexis baxu jotzai le berria dabil taldean.

KIZKUR
Ile apaindegia • Estetika

Zure ezkontzarako behar duzun guztia
Andregaintzako bonuak (%10eko deskonfua zerbitzu guztietan)

Bolu kalea 51, Tel.: 943 76 50 32 BERGARA



INMOBILIARIA KROSSTI
Ibargarai 3 • BERGARA
Tel./Fax: 943 76 97 97
www.inmokrosti.com

ETXEBIZITZAK SALGAU
Bergara:
• Ibargarai 74 m². Oso ondo.
• Monea 110 m². Ondo.
• Ointzua 80 m². Bergara.
• Arriozar Bi solairu. Bergaria.
• Sant Pedro 110 m². Estreinatzeko.
• Zabaloteig 50 m². Oso ondo.
• San Pedro 65 m². Prezio ona.
• Aranerrea 87 m². Oso ondo.
• Simón Arrieta 80 m². Ondo.
• Zubietza 60 m². Prezio ona.
• Ortúabar 97 m². Oso ondo.
• Ointzua 95 m². Prezio ona.
• Zubiaurre 60 m². Bergaria.
Etxebizitza berrien eraikuntza San Lorentzen, 2-3 logela, duplex-ak. Prezio ezin hobeak.
Elgeta:
• Etxebizitza berrien eraikuntza, 2-3 logela. Duplex-ak, garajeak, terraza. Bista politak.

DEBA GARAIA INMOBILIARIA
Teleforo Aranzadi 2
T: 943 76 21 80 F: 943 76 06 37

BERGARA
• Arizuri 97 m². oso ondo.
• Juan XXIII 80 m², berriuta.
• Masterreka 87 m², oso ondo.
• Zabalotegi 50 m², berriuta.
• Bidekerutxeta 60 m², oso ondo.
• Zubiaurre 60 m², prezio ona.
• Ortúabar 100 m², garajearekin.
• Paseo Irizar 89 m², garajearekin.
• Erdialdean 200 m², aukera ona.
• Bidekerutxeta 82 m², ia berria.
• Ibargarai 80 m², ondo.
• Artekale 62 m², oso ondo.
• Zubietza 70 m², oso eguzkitua.
• Ointzua 82 m², garajearekin, ondo.
• Matxategi 60 m², ondo.
• San Lorentzen 18 etxebizitza berri garaje eta trastelekuarekin.
SORALUZA
• Gabolatz, 65 m², oso ondo.
• Atxuri, 93 m², oso ondo.
ANTZUOLA
• Duplex berria, erdialdean.
• Eguzki auzoa, 85 m², erdi berriuta.

IRAGARKI SAILKATUAK

1. ETXEBIZITZAK

101. SALDU
102. EROSI
103. ERRENTAN EMAN
104. ERRENTAN HARTU
105. ETXEAK OSATU
106. BESTELAKOAK

2. GARAJEAK

201. SALDU
202. EROSI
203. ERRENTAN EMAN
204. ERRENTAN HARTU
205. BESTELAKOAK

3. LOKALAK

301. SALDU
302. EROSI
303. ERRENTAN EMAN
304. ERRENTAN HARTU
305. BESTELAKOAK

4. LANAK

401. ESKAINTZAK
402. ESKAERAK
403. ERRENTAN EMAN
404. ERRENTAN HARTU
405. BESTELAKOAK

5. IRAKASKUNTZA

501. JASO
502. EMAN
503. BESTELAKOAK

6. MOTORRA

601. SALDU
602. EROSI
603. ALOKATU
604. KONPONDUA
605. BESTELAKOAK

7. ANIMALIAK

701. SALDU
702. EROSI
703. EMAN
704. BESTELAKOAK

9. HARREMANAK

901. AGURRAK
902. HARREMANAK
903. DEIAK
904. BESTELAKOAK

10. RELAX

801. SALDU
802. EROSI
803. EMAN
804. HARTU
805. TRUKATU
806. GALDU
807. AURKITU
808. BESTELAKOAK

Eguazten eguerdira arte (12:00) jasotako iragarkiak bakarrak iragarri dirugu.

943 25 05 01
sailkatuak@goiiena.com

PARTIKULARREN IRAGARKIAK DOAN JARRIKO DITU; GAINERAKO 18 EURO (+BEZ-A) ORDAINDU BEHARKO DIRA MODULUKO.

GOIENKARIAK ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

ARRASATE

Empresa batek fresatzeko makinan jarduteko pertsona bat behar du.
943 71 19 79
615 78 67 05

OÑATI

Esperimentziadun ile apaintzailea behar da.
607 81 52 74

CAMBRILS

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

CARBONERAS

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

NOJA

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

PEÑISCOLA

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

VERA

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

104. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

OFÍATI

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

105. ETXEAK OSATU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

DEBAGOIENA

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

106. BESTELAKOAK

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

303. ERRENTAN EMAN

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

401. ESKAINTZAK

201. SALDU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

402. ESKAERAK

107. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

403. ERRENTAN EMAN

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

404. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

405. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

406. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

407. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

408. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

409. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

410. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

411. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

412. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

413. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

414. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

415. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

416. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

417. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

418. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

419. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.

420. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Batek etxekitzitzia salgai. Saloia, jangela, sukaldea, bainugela eta 3 logela. Berogailuarekin. Deitu telefono honetara: 645 61 73 29.</p

hildakoak

- **Anacleta San Jose Bastardo.** Arrasaten, martxoaren 20an. 90 urte.
- **Jose Maria Guridi Gonzalez.** Arrasaten, martxoaren 24an. 78 urte.
- **Cruz Villar Igartua.** Arrasaten, martxoaren 24an. 90 urte.
- **Modesta Azurmendi Uriarte.** Antzuolan, martxoaren 24an. 92 urte.
- **Santiaga Gavilan Pulido.** Oñati, martxoaren 24an. 91 urte.
- **Peio Agirreurreta Sologaistoa.** Antzuolan, martxoaren 25ean. 46 urte.
- **Lazaro Elortza Barrena.** Antzuolan, martxoaren 25ean. 93 urte.
- **Justina Iribecampos Arantzabal.** Elgetan, martxoaren 26an. 89 urte.
- **Roman Zubia Arana.** Arrasaten, martxoaren 26an. 87 urte.
- **Bonifacio Iraegi Arantzabal.** Bergaran, martxoaren 27ean. 83 urte.
- **Amaia Aiestui Andueza.** Bergaran, martxoaren 27an. 39 urte.
- **Pedro Zafra Delgado.** Bergaran, martxoaren 28an. 70 urte.

ESKER ONA

Amaia Ayastuy Andueza

Bergaran hil zen 2007ko martxoaren 27an, 39 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrik bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2007ko martxoaren 30ean.

ESKELA

Amaia Ayastuy Andueza

Bergaran hil zen 2007ko martxoaren 27an, 39 urte zituela.

*Ez nau izutzen negu hurbilak
uda beteko beroan
dakidalako irauten duela
orainak ere geroan.*



Koadrilako lagunak.
Bergaran, 2007ko martxoaren 30ean.

ESKER ONA

Cruz Villar Igartua

Maria Teresa Antxia eta Isabel Gorosabelen alarguna
Gasteizen hil zen 2007ko martxoaren 25an, 90 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrik bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.

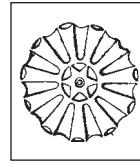


Arrasaten, 2007ko martxoaren 30ean.

II. URTEURRENA

Jose Ramon San Miguel Egiluz

*Beti gure bihotzean,
emazteak, seme-alabak eta bilobek.*



Elizkizunetara joango zaretenoi, aldez aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Poloni Arriola Zugasti

2006ko martxoaren 15an hil zen.

Francisco Arriola Zugasti

2006ko martxoaren 24an hil zen.



Lehen urteurreneko meza domekan, apirilaren 1ean, 11:30ean, Mendiola San Juan elizan



Elizkizunetara joango zaretenoi, aldez aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Higinio Uzarraga Alberdi

Bittori Gallastegiren alarguna

Lehen urteurreneko meza domekan, apirilaren 1ean, 12:30ean,

Arrasateko San Juan Bataiatzailearen parrokan.

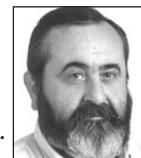


Elizkizunetara joango zaretenoi, aldez aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Jesus Maria Balanzategi

Lehen urteurreneko meza domekan, apirilaren 1ean, 12:30ean, Arrasateko San Juan Bataiatzailearen parrokan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, aldez aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

ESKELAK

GOIENKARIAN eskela jarri nahi baduzu, deitu telefono honetara eguen eguerdia baino lehen:

943 25 05 01

Edo zatoz ordezkartzat batera, eguzaten eguerdia baino lehen:

Arrasate

Goiena: Otalora lizenziaduna 31. 943 71 25 11.

Goiena: Nafarroa etorbidea 2. 943 79 21 00.

Bergara

Goiena: Barrenkalea 33. 943 25 05 01.

Öñati

Biklon publizitate agentzia: Olakua 9. 943 78 10 65.

Laixan euskara elkarte: Bidebarrieta 18. 943 71 63 11

Aretxabaleta

Goiena: Durana 11. 943 79 86 21.

Aramao

Kintelena janaridenda: Nardeaga 11. 945 44 50 22

Elgeta

Mariasun janaridenda: Salbador 26. 943 76 81 90.

Eskelaren prezioa: 87 euro.

Prezio berezia:

egubakoitzeko eta asteluheneko GOIENKARIAN, bietan, argitaratzu gero, **100** euro.

Goienkaria: astero, 45.000 irakurle.



ESKER ONA

Justina Iribecampos Arantzabal

Elgetan hil zen 2007ko martxoaren 26an, 89 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrik bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Elgetan, 2007ko martxoaren 30ean.

ESKER ONA

Pedro Zafra Delgado

Arrasaten hil zen 2007ko martxoaren 28an, 70urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrik bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2007ko martxoaren 30ean.

ESKER ONA

Bonifacio Iraegi Arantzabal

Gasteizen hil zen 2007ko martxoaren 27an, 85 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrik bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2007ko martxoaren 30ean.

Babeslea:



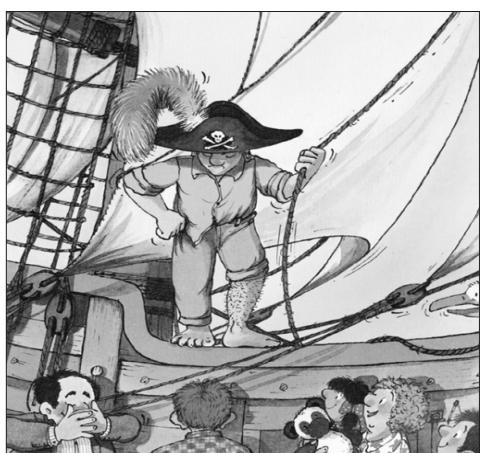
OROLORE

Hileta eta beilateko zerbitzuak

Momentu txar horietan sortzen diren galdera, kezka eta arazo guztiei aurre egiteko zuei laguntzeko ireki berria da

Amillaga 27, Bergara
Tel.: 617 44 21 55 – 943 76 94 73 / Faxa: 943 76 94 76

bila-bila 7



hitz gezidunak

	Akura	▼	Denbora	▼	Jakin	▼
Emakume izena		▼	Bizkaieraz, atera		Harrapa ezak!	
* Irudiko animalia	►			▼		
Oheratu						
Lazoa	▼	Gauza, gai	►	▼	Kontsonantea	►
Hurbildu		Detectagailu			Arto irinezko opila	
Ez geza	►				Kanpo, landa	►
Iruñeko ibaia	►				I. nazio-artekoa	
Europako ibai handia	►				Sexu eme	►
Presio unitate	►				Bat gehi bat	▼
						Potasioa
			Guraso arrak	►		▼

GOIENKARIA

sudokua

6		5		9			2
9		7		2			3
			4				
		5	1		9		
		8			6		
	1	2		7			
			3				
3		8		4			1
8		1		5			7

hieroglifoa

Nola etorri zarete?

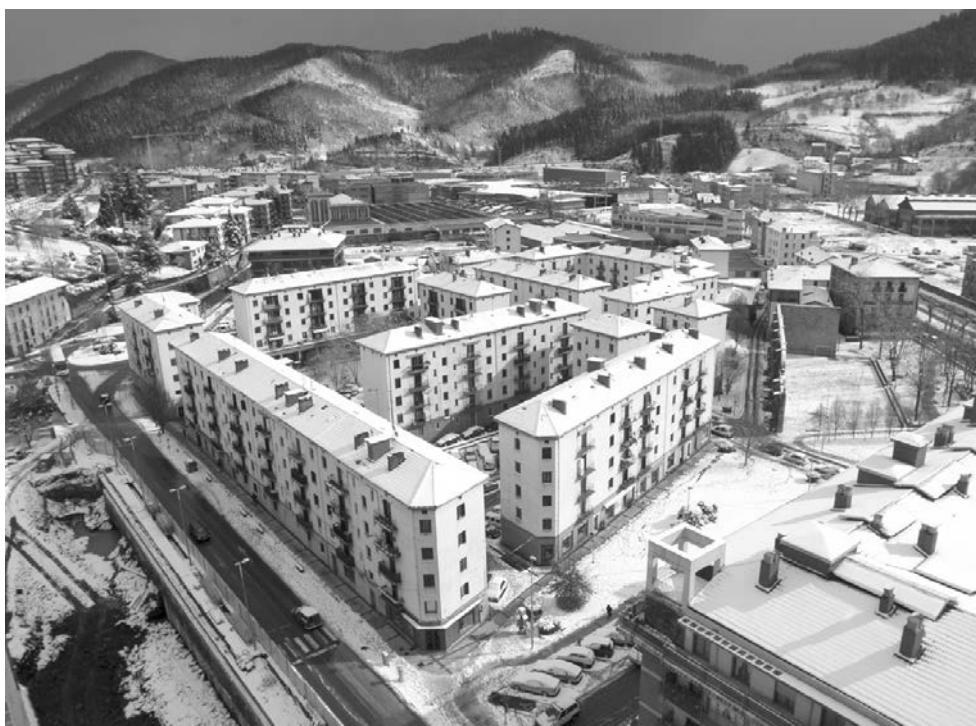
DDZDD

hizki salda

Basoko 5 animali

A	N	E	I	H	G	I	J	Z
U	U	B	A	S	H	K	O	L
T	E	A	I	M	A	T	R	U
A	R	U	E	R	S	O	I	G
K	A	T	Z	O	K	E	N	O
A	S	A	A	B	I	B	D	E
S	N	S	A	E	I	I	O	I
A	I	B	R	E	T	O	T	N
B	T	B	A	I	R	E	Z	A

bono fotoa



Egunotan elurra egin du eta Arrasateko kaleak elurtuta ageri dira. Nola du izena argazkiko pilota lekuak?

Argazkia eta galdera > Jose Felix Diaz de Tuesta

Super BM

Super BMk emandako
50 euroko erosketa-txartela
zozketatuko du GOIENKARIAk asmatzaileon artean!

ERANTZUNA

IZEN-DEITURAK

TELEFONO... .

Ekarri txartela EGUAZTEN EGUERDIRAKO
Goienako edozein egoitzara

Saski zainzuriak (motzak)

185 g-ko potea

1 € 166 pta.

Super BMn beti eskaintzarik onenak!

AURREKO ZENBAIKO IRABAZLEA

Arrasateko **FELIX UGARTE**rendako izan da erosketa-txartela. Zorionak!

Galderaren erantzun zuzena: Deskarga erreka.



umore giroan

Kike Amonarriz

POLIZIA-ETXEAN

Morroi hau herri ezagun bateko Ertzaintzaren polizia- etxera sartu da, lapurreta salaketa jartzeko asmoz.

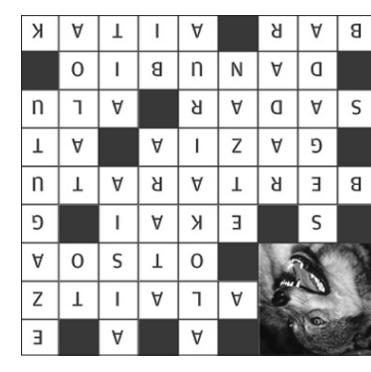
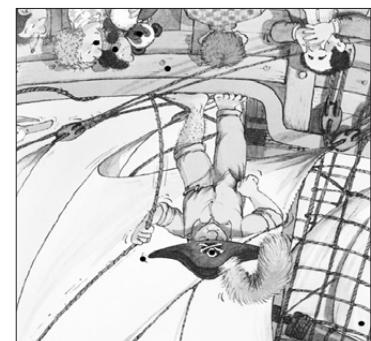
Harrera gelara sartu da eta inor ez. Inor ez dela agertzen ikusi ondoren, urduri jartzen hasi da.

Halako batean, begira ari dela, paretatik zintzilik alarma jotzeko botoia ikusi du. Sakatu edo ez sakatu zalantzan dago, baina azkenetan jotzea erabaki du.

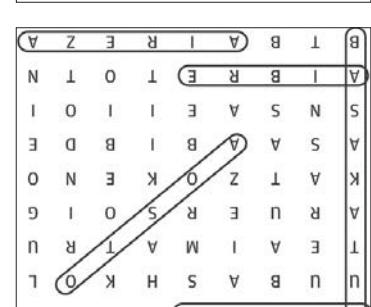
Handik bi minutura, polizia-etxeko ate nagusia zabaldu eta nor azaldu da?:

- Pareko tabernako zerbitzaria, erretiluan sei garagar- do dituela!

soluzioak



Jerogliifikoak: bidez - bide



Debagoieneko OSASUN ZERBITZUAK

AKUPUNTURA

INTEGU

Arrasate / Uarkape 18, behea, ezk / 943 77 13 34

ETXEERRIA ANA

Antzuola / Errekalde 6, behea / 943 76 60 13

LORENZO M. JOOSTEN

Arrasate / Arrasate Pasealekua 29, Ezk behea / 943 79 29 13

ALBAITARIAK

ARATZ KLINIKA (LAZPIUR ROMAN)

Bergara / Zurradero 6, behea / 943 76 70 67 / 607 48 71 19

ETXEERRIA JULIO (DEBAGOIENEKO ALBAITARI OFIZIALA)

Bergara / 609 54 16 13

ANALISI KLINIKOAK

LABORRA ISABEL

Bergara / Oxirondo 4-1B / 943 76 32 06

BARNE MEDIKUNTZA

IRIGOIEN VICTOR

Bergara / Oxirondo 4-1B / 943 76 32 06

DENTISTAK

AGIRRE HORTZ KLINIKA

Bergara / Ibargarai 9-1B / 943 76 00 23

ARANBURU HORTZ KLINIKA

Bergara / Telesforo Aranzadi 1 / 943 76 02 46

ARRASATE HORTZ KLINIKA

Arrasate / Erdiko kale 50 / 943 79 72 23

ARREGI HORTZ KLINIKA

Arrasate / Zerkaosteta 19, behea / 943 79 71 90

ASTIAZARAN SOLOZABAL

Bergara / Iparragirre 1, behea / 943 76 27 95

BENGOA SAN MIGUEL ANGEL

Aretxabaleta / Durana 14, 1. / 943 79 05 57

BERGARA HORTZ KLINIKA

Bergara / Bidekurutzeta 36, behea / 943 76 05 77

CAVIGLIA SILVANA

Bergara / Simon Arrieta 3-2B / 943 76 38 54

GOROSABEL J. ALBERTO

Bergara / Fraiskozuri 5A, 1D / 943 76 56 88

IRIARTE IRURETA AÑE MAITE

Arrasate / Iturriotz 7 – 1 / 943 79 69 45

IRIARTE IDOIA

Bergara / Artekale 1-1C / 943 76 01 65

LOPEZ DE GOIKOETXEA

Arrasate / Alfontso X. Jakintsua 5 / 943 79 17 74

MAZMELA BOLINAGA ENRIKE

Eskoriatza / Gorosarri J. plaza 3, 1. esk / 943 71 47 36

SAINZ MALKORRA ANA

Antzuola / Herriko Plaza 4 / 943 78 71 69

DERMATOLOGIA

TAMAYO CONCEPCION

OÑATI / ATZEKO KALEA 6, BEHEA / 620 124 843 / 943 71 61 82

DIETISTAK

ALBERDI MIREIA

Bergara / Masterreka 11, behea / 943 76 33 99 / 646 43 34 58

RAQUEL PEREIRA GALDOS (UDALAITZ MEDIKU-ZENTROA)

Nafarroa etorbidea 3 / 943 79 44 22

ENTZUMEN ZENTROAK

GAES

Arrasate / Otalora Lizentziaduna 18 / 943 71 27 93

INSTITUTO OPTICO – BIOACUSTICA

Arrasate / Erdiko kale 22 / 943 79 71 68

ITZIAR UGARTE OPTIKA - AMPLIFON

Arrasate/ Arrasate Pasealekua 35-37 / 943 08 26 87

FISIOTERAPEUTAK

ANDONI ETA MARIA BASTERRETXEA

Arrasate / Garibai etorbidea 6B / 943 77 03 96

ARZAK MIREN

Bergara / Artekalea 1-1H / 943 76 43 71

BASTERRETXEA MARIA

Bergara / Artekalea 1-1H / 943 76 43 71

EKIN FISIOTERAPIA ZENTROA

Aretxabaleta / Belorrieta 6 – 7 / 943 79 95 64

IONE MOÑUX FISIOTERAPIA ZENTROA

Bergara / Burdinatze 2 / 943 76 21 31

IRATZARRI FISIOTERAPIA LOGOPEDIA ZENTROA

Arrasate / Uribarri etorbidea 7 / 943 53 39 90

UNZUETA IRENE. SAN MARTIN OSASUNDEGIA.

Bergara / Ramon Maria Lili 2 / 943 76 59 39

HOMEOPATIA

AMAIA IRIARTE (MEDIKU HOMEOPATA)

Arrasate / Nafarroa etorbidea 11 / 943 08 11 00 / 695 78 19 21

KIROPRAKTIKA ZENTROA

LARRAÑAGA ANDREA

Arrasate / Erdiko kalea 22, 3. eskuma / 943 79 92 83

LOGOPEDIA

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA

Arrasate / Inazio Zuloaga 10 / 943 79 48 77

MASAJISTAK

ABUIN JOSE LUIS

Arrasate / San Josepe 10, behea D – Kiroldegian

943 77 01 33 / 943 77 16 77

ARANTZABAL SAIOA

Elgeta / Domingo Iturbe 10 / 646 50 00 29

ARANTZETA JUAN MARI

Elgeta / Salbador 28 / 943 76 80 54

AZPEITIA IRUNE

Bergara / Ibargarai 44, behea / 943 76 73 43

CASANELLAS JABIER

Bergara / Boni Laskurain 5-2E / 943 76 03 78

ELORTONDO FLOREN

Aretxabaleta / Basabe industrialdea D, z/g / 629 77 85 84

ETXEERRIA ANA

Antzuola / Errekalde 6, behea / 943 76 60 13

OPTIKAK

ARRASATE OPTIKA

Arrasate / Kontzezino 6 / 943 79 25 98

BEGIONDO OPTIKA

Aretxabaleta / Loramendi 10 / 943 79 98 21

INSTITUTO OPTICO

Arrasate / Kale Barria 32 / 943 79 71 68

ITZIAR OPTIKA

Oñati / Kale Barria 32 / 943 71 82 88

ITZIAR UGARTE OPTIKA

Arrasate / Arrasate Pasealekua 35-37 / 943 08 26 87

MULTIOPTICAS LARRAÑAGA

Arrasate / J. Carlos Guerra 1 / 943 79 29 95

PORTALOI OPTIKA

Arrasate / Erdiko kalea 10 / 943 79 65 56

ORTOPEDIA

ORTO LAGUN

Arrasate / Kontzezino 2 / 943 79 89 34

OSASUN-DIAGNOSTIKOAK

UDALAITZ MEDIKU-ZENTROA (ERRESONANTZIA MAGNETIKOA)

Arrasate / Nafarroa Etorbidea, 3 / 943 79 44 22

OSTEOPATIA

BENGOA NEREA

Arrasate / Azoka kalea 4 / 659 58 66 89

ETXEERRIA ANA

Antzuola / Errekalde 6, behea / 943 76 60 13

PODOLOGOAK

AZPIAZU ARANTZAZU

Bergara / Herri Lagunak z/g / 943 76 41 32

ERDIKO KLINIKA PODOLOGIKOA

Arrasate / Erdiko kalea 54, behea esk. / 943 79 97 46

IKERLEKU PODOLOGIA ZENTROA

Bergara / Ikerlek zeharbidea z/g / 943 76 07 84

OINEZ PODOLOGIA KLINIKA

Aretxabaleta / Belorrieta 10 / 943 79 16 45

PSIKIATRA

GALLASTEGI PABLO

Bergara / San Martin plaza 2-1. ezk. / 943 76 26 64

PSIKOLOGOAK

GARMENDIA LANDER

Arrasate / Obenerreka 2, 7H / 943 79 35 86

NUÑEZ TXOMIN

Arrasate / Olarte 10 / 943 79 88 16

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA

Arrasate / Inazio Zuloaga 10 / 943 79 48 77

PSIKOLOGIA - LOG

Aitor Biain > Musikazalea

"Ahotsa zaintzeko gutxieneko neurriak hartzen ditut: ez erre, ur asko edan..."

Aitor Biain oñatiarra musika munduan ezagutu izan dugu beti; izan ere, Oñatiko Udal Musika Ban-

danklarinetea jotzeaz gain, Ganbara abesbatzako kidea eta sei abesbatza ezberdinakozuzen-

daria ere bada, tartean Bergarako Orfeoikoa. Ezin ukatu musika duela zaletasun nagusia oña-

tiarrak. Gainera, Ingeniaritza informatikoko ikasketakamaitzen arri da Biain Arrasaten.

ARANTZAZU EZKIBEL > OÑATI
Bandaketa koroko entseguetik uzten dioten tarteak aprobetxatu dugu Aitor Biain musikazale oñatiarra-rekin egoteko. Azken egunotan, Oñatiko Ganbara Txikik Katalunia-ra egingo duen bidairekin buru belarri dabil Biain.

Etxean, arreba eta biok musikariak zarete; familiatik dator-kizue zaletasuna?

Egia esan, musika zaletasuna ez datorkigu familiatik, nahiz eta nire amonak beti esaten duen bere aita oso abeslari ona zela, eta, bakarlari gisa, asko abesten zuela. Bainak familiako inor ez da musikaria.

Ni zapta urterekin hasi nintzen musika ikasten, etxekek animatuta; nire lagun guztiek kirolen bat egiten zuten, baina niri, ez zitzaidan bat bera ere gustatzen. Nire lehen instrumentua klarinetea izan zen. Ordutik, saxofoa, pianoa, kantua... hainbat gauza ikasi ditut.

Horrenbeste instrumenturekin, inoiz jaso duzue bizilagu-nen kexarik?

Oraingoz kexarik ez dugu jaso, baina, nire amari askotan esaten diote egun osoa abesten egoten naizela... agian, norbait gogaituko dut, auskalo!

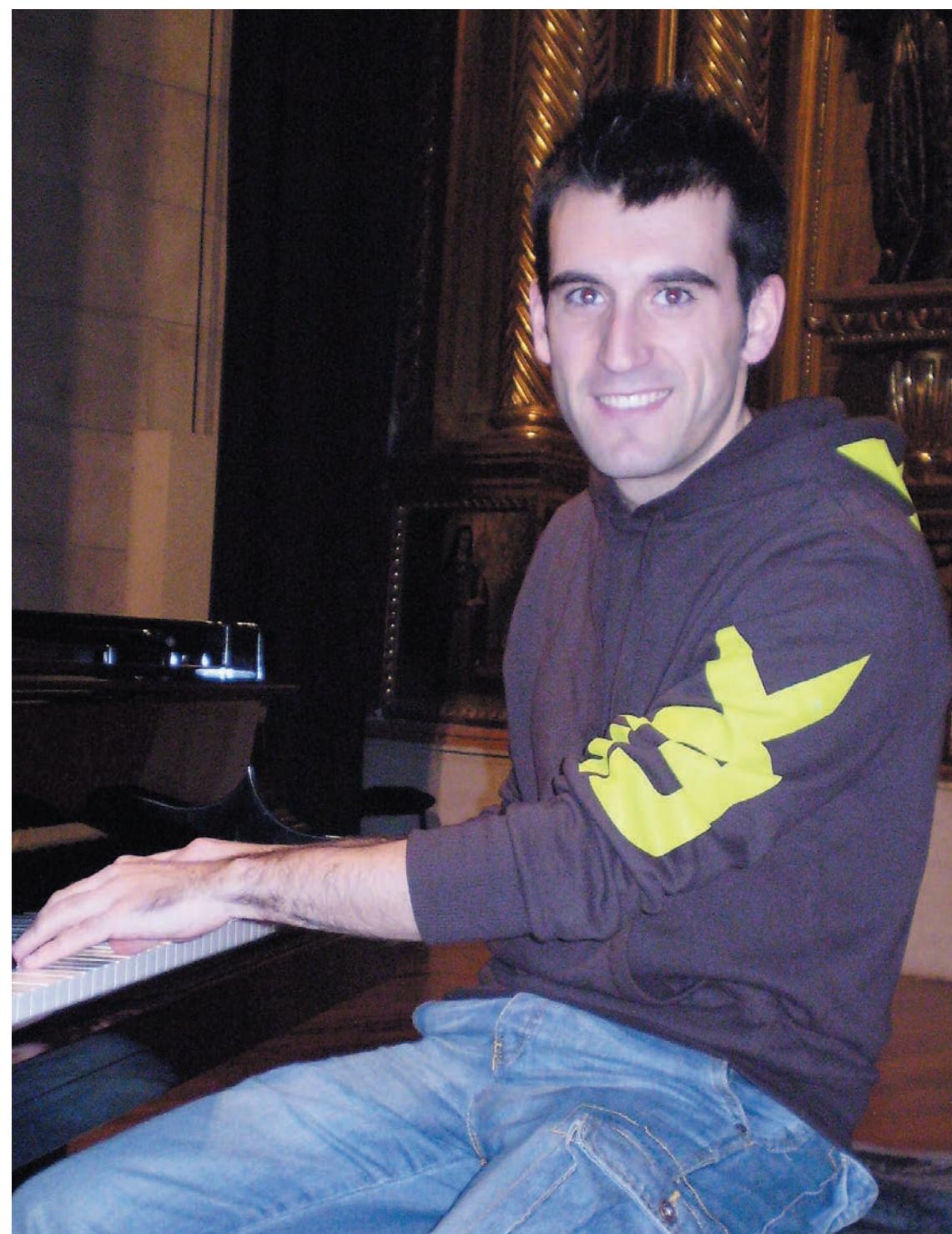
Klarinetearaz gain, ze beste ins-trumentu jotzen duzu?

Ikasi, klarinetea, saxofoa eta piano ikasi ditut; gero, kantua ere ikasi dut. Orain oso zentratua nago mundu koralean eta abes-tea da gustukoendudana. Hala ere, biolontxeloa ikasteko gogo handia izan dut beti, harizko instrumentuak asko gustatzen zaizkit-eta.

Ganbara abesbatzako kidea zara eta gainera, hainbat koraletako zuzendaria. Zer da zai-lagoa abestea edo zuzentzea?

Bi gauza oso desberdin dira; abestea errazagoa da. Abesten dudanean, helburua disfrutatzea izaten da; erlaxatzeko eta ondo pasatzeko oso ondo dago abestea. Zuzendari zarenean, aldi, oso zentratua egon behar zara zure lanean. Taldean motibazioa sortu, giro ona, lan dinamika, emaitza onak, kontzertuak... guzti hori zuzendari baten lana da, eta hori aurrera eramatea uste bai-nola lan zailagoa da.

Hala ere, esan beharra daukat, asko gustatzen zaidala zuzendari lanetan ibiltzea; bai umeki-kin eta baita nagusiekin ere. Lan



ARANTZAZU EZKIBEL

PERTSONALA

Herria: Oñati. **Adina:** 23 urte. **Ikasketak:** Musika eta Ingeniaritza informatikoa. **Zaletasunak?** Musika entzutea, bidaiezta eta irakurtzea. **Zergorrotatzen duzu?** Azterketak, ez ditut batere gogoko! **Ze filmetako protagonistarekin identifikatzen zara?** Ez naiz

identifikatzen protagonistekin, baina *La vida es bella* asko gustatu zitzaidan. **Inoiz ahaztuko ez duzun kontzertua?** Asko, ezingo nuke bat aukeratu. **Musikari bat?** Talde komertzialen artean, Mana. **Amets bat?** Euskal Herrian bakea izatea.

bezala oso aberasgarria da eta asko ikasten dut.

Ahotsa zaintzeko zerbait bere-zia egiten duzu?

Bai, zaintzen dut, ez naiz obse-sionatu bat, baina gutxieneko neurri batzuk hartzen ditut: ur asko edan, ez erre, parrandetan ez dut berba asko egiteko ohitura eta ez dut, normalean, taberna batean deiadarka abesten. Nire eguneroko tresna da ahotsa eta zaindu beharra daukat.

Bestalde, onartu beharra daukat, ahotsa oso nekatuta dauka-danean, arrautza gordina jaten dudala. Niri on egiten dit, nahiz eta jakin, arrautza gordina jatea komenigarria ez dela.

Oñatiko Bandak, batik bat, jaiegunetan egingo ditu kon-tzertuak. Ez al da gogorra parranda ostean klarinetea jotzea?

Eguneroko martxara ohitura nago eta dagoeneko ez zait gogo-ra egiten. Gorputza ohitu egiten da ordu horietan jaikitza; hala ere, onartu beharra daukat asko kostatzen zaidala esnatzea.

Ordutegien aldetik ezin gara kexatu; kalejira goizeko 11etan izaten da, eta, lehen, 10ak aldera izaten zen... 11etan askoz hobe!

Gaztetxoen hainbat abesbatza zuzentzen dituzu. Umeekin lan egitea gustatzen zaizu?

Dagoneko lau urte daramat umeekin lanean eta oso momen-tu politak igaro ditut. Orain, 4 eta 18 urte bitarteko bost ume koru ezberdin ditut. Laster, Ganbara Txikiko umeekin Bartzelonara joango gara kontzertu batzuk eskaintza; han, Bartzelona eta Port Aventura bisitatzeko auke-ra ere izango dugu. Egia esan, izu-garrizko gogoa dut hara joateko.

Inoiz aurkeztuko zinateke OT bezalako programa batera?

Ni ez nintzateke OTra aurkez-tuko, ez baita nire musika perfila. Hala ere, horrelako programen alde nago, baina, pixka bat arris-kutsuak direla iruditzen zaizkit; fama erraz lortzen da baina gal-du ere, azkar egin daiteke.

Musika da zure zaletasuna, baina, gainera, ikasi ere egi-ten duzu. Zenbat ordu ditu zure egunak?

Ez da hori galdezen didaten lehen aldia! Nire egunak 24 ordu dauzka, baina mutil antolatua naiz, eta, oraingoz, denera iris-ten naiz.



AURREKARIA Euskal Party-ren anai txikia da Gipuzkoa Encounter.

GOIENKARIA

INFORMATIKA > PROFESIONALEN ETA ZALEEN BATZARRA APIRILEAN

Gipuzkoa Encouterrean izena emateko modua dute informatikazaleek

Gipuzkoako informatikazaleek eta profesionalek batzartzeko eta ezagutzak elkarbanatzeko aukera dute apirilaren 13tik 15era bitartean

LEIRE KORTABARRIA > BERGARA
Gipuzkoako informatikako profesionalek eta zaleek encounterra -arlo horretako adituek egiten duten batzarra- egingo dute apirilaren 13tik 15era bitartean, aste bukaeran. Tolosan izango da, Usabal kirolegian, eta izena emateko aukera zabalik dago encounterraren webgune ofizialean: www.gipuzkoaecoun

ter.org/eu da helbidea. Hor, izena emateaz gain, denetariko informazioa lortzeko aukera dago. 400 ordenagailu-toki ipiniko dituzte, beraz, komeni da lehenbailehen izena ematea.

Tolosako Udalak antolatzen du ekintza hori, Euskalamiga elkartearrekin batera. Gipuzkoako Foru Aldundia, Euskaltel, Kutxa eta SPRI encounterraren laguntzaileak dira.

ARTEA, LEHIAKETAK...

Informatikazaleendako ekintza asko antolatu dituzte: besteak beste, arte digital emanaldiak -3D animazioak, 3D eta 2D irudiak, wild-a, musika...-, hardwarea-ordenagailuen modding estetikoa eta teknikoa-, software libre erakustaldiak...

Joko lehiaketak ere antolatu dituzte; ofizialak dira eta beste lehiaketa batzuetarako sailka-

tzeko balio izango dute. Besteak beste, Counter Strike, Quake III Arena, Need for Speed Most Wanted, Warcraft III, Pro Evolution Soccer 6, Wii Sports... jokoetan lehiatzeko aukera izango da. Lehiaketa ez ofizialak ere antolatu nahi dituzte, baina, horretarako, parte-hartzaileen proposamenak jaso nahi dituzte; hori ere webgunean egin daiteke.

HAINBAT EGUNETAKOA

Encounterrek asmakizun berria diruditen arren, luzaroan egin izan dituzte informatikazaleek; lehenago, Euskal Herri osokoak zirenean, adibidez, Euskal Party, Euskal Amiga Party edo Euskal deitzen zitzaien. Hasi, Europako iparraldeko herrietan hasi ziren egiten. Hainbat egunetan zehar, informatikarekin zerikusia duten ekintzak egiten dira eta baita ezagutzak konpartitu ere.

teknologia berriak

> ESKUKO TELEFONIA

W580i, teklatu lerrakorra duen Sony Ericsson etxearen Walkman mugikorraren azken modeloia

W580 mugikorrak 470 abesti eAAC+ moduan gorde ditzake. 262.000 kolore eta bi hazbeteko pantaila, bi megapixeletako kamera RDS duen FM irratiak, Bluetooth 2.0 A2DP, USB eta 12MBtako barne memoria.

Bateriaren autonomiak 9 ordu solasean, 20 ordu musika entzuten eta 370 itxaron egoeran irauten du.

94 gramoko pisua du eta bere dimentsioak honako hauek dira: 99 x 47 x 14 mm.

Sakelakoa urteko hirugaren hiruhilekotik aurrera eskuragarri egongo da zuri eta gris koloreetan.



Eskukoarekin bateria 512MBtako txartela, USB kablea eta aurikularak dator.

> USB GAILUAK

Linksys Wireless-G USB Adapter, Wi-Fi USB txartela haririk gabeko sare bilatzailearekin

Linksys Wireless-G USB Adapter, USB bidezko Wi-Fi egokitzalea barneratuta duen gailua da. Pantailan sarerik hurbil dagoen, bere izena, potentzia eta babestuta dagoen ikus daiteke.

Aparailu honekin ordenagailu eramangarria piztu gabe Wi-Fi sareak eskaneari ditzakezu eta zabalik dagoen bat aurkitu ezkerro zure ordenagailura konektatu besterik ez duzu egin behar.

Salneuria: 79 euro.



Pantailan haririk gabeko sareen informazioa ematen du.

> GRABAGAILUAK

PC eta Mac sistemekin bateragarria den definizio handiko disko Blu-ray grabagailua

LaCieren grabagailua Blu-ray teknologia berriarekin bateragarria da. Datu digital kopuru handia gorde ditzake iraupen handiko BD euskarrian.

Bd (Blu-ray), DVD eta CDein bateragarria da. 15.000 abesti MP3 formatuan, kalitatezko 50.000 argazki, Internete-rako formatua duten 160 orduko bideoak edo lau ordu bereizmen handian. Eta dena, 50 GBtako disko baten. FireWire edo USB bidez konekta daiteke PC edo Mac batera.

Salneuria: 1.159 euro.



Gure datuetako segurtasun kopiar diskorako bakar baten gordetzeko grabagailua.

Zure negozioaren erakusleihoa Interneten

www.goiena.net-eko-blog.komertzialak

www.goiena.net/blogak

/aebpn
/aiastui
/aretxargi
/argi-plastik
/arregi
/atai
/azkarate
/bastida
/briz-
asegurauak

/BZ-sistemas
/dragon-oriental
/dukiena
/ego
/ekilore
/ekin
/elejalde
/ezkutuorly
/galgorri
/gallastegi

/ganesh
/garaia
/gertu
/gorea
/gutzizeder
/hamaitka
/itxaseder
/irudisport
/jacing

/joseba
/korozabaleta
/markiegi
/maulanda
/mayte
/merkeopari
/multiopticas
/ohiak
/ogizun
/okipark

/otzeta
/pando
/richimai
/tabernaberri
/udalaitz
/urdeki
/urbieta
/vitoria
/zaindusz
/ziripot

Eta baita ere:
www.aizue.com
www.lilura.com
www.baster-aldejatxea.com
www.ehmff.com
www.gelatzu.com
www.haurtxoa.com
www.klorofila.com
www.landaluze.com
www.uxarte.net



berriak

> GOITB
Jone Pagoaga eta Aratz Mendizabal 'Didjeridu' saioan

Datorren ostegunean, 22:15ean, gazteak ardatz dituen *Didjeridu* saioa izango dugu ikusgai. Jone Pagoaga ehiztaria eta Aratz Mendizabal pilotaria elkarritzatuko dituzte. Horretaz gain, Gaztelupeko Hotsen eskutik disko bat eskuratzeko aukera izango da eta Maider Arregi k, teknologia berrien sekretuak azalduko dizkigu.

> PROGRAMAZIOA

Txirrindularitzaren inguruko mahainguruaren jarraipena GOITBn

Txirrindularitzaren inguruko mahainguruak jarraipen zabala izango du GOITBn eguztenean, 21:15ean. Txantxiku Ikastolarearen 40. urteurrena dela eta txirrindularitzaren inguruko mahai ingurua antolatu dute. Bertan, hizlari bezala, txirrindularitzaren munduko zenbait lagun ariatuko dira: Jon Odriozola, Iban Velasco, Iban Iriondo, Unai Etxebarria, Marino Lejarreta, eta Arantzazu Azpiroz, besteak beste.

>ARRASATE IRRATIA
Haur etorkinekin egiten den lana berbagai asteburuan

Aste honetako erakundeengel tokiko hitzordua, Udal Euskaldegen egin dugu; Idoia Hermosarekin izan gara. Haur etorkinekin ibarrean egiten duten lanaren berri eman digu Hermosak. *Aste gainbegiratua* saioan berreskuratuko dugu elkarriketa.

Horrez gain, Bergarako Jabier Gartzia (Mister Bizkaia eta Mister Espaniarako hautagaiak) kontatutakoak ere batuko ditugu.

> ARRASATE IRRATIA
Datorren eguneean jai hartuko du, 107.7ko autobusak

Astelehenetik eguztena bitartean ibiliko da 107.7ko autobusa uhinetan barrena; eguneean berriz, oporrik hartuko ditu apirilaren 15era bitartean.

Datorren asteko ibilbideak ere bete-beteta izango ditugu. Astelehenear, besteak beste, Korrika 15 bukatu berri, Txinaraino helduko da uhinetako autobusa: Jokin Lazpiur arrasatearrak Shangay-ko Korrikaren berri emango digu.

'ILUNPEAN' > EGUNA, 22:15

Miren Azkarate da gaurko gonbidatua 'Ilunpean' saioan

Gaur gauean, Miren Azkarate hobeto ezagutzeko aukera izango da, Oihana Elortzaren eskutik

GOIENKARIA > ARRASATE

Kultura sailburua eta Gobernuko bozeramailea izanagatik ezaguna bada ere, Miren Azkarate pertsonalki hobeto ezagutzeko aukera izango dugu *Ilunpean* saioan. Gaur, gaueko 22:15ean Miren Azkaratek bere bizimoduaz egingo du berba Oihana Elortza kazetariarekin.

Orain politika munduan ari da lanean baina lehenago soldatua irakasle bezala irabazten zuen Azkaratek eta etorkizunean irakaskuntzara itzultzeko asmoa duela esan du. Esan bezala, bere ibilbidea gertutik ezagutzeko aukera duzue gaur.



MIREN AZKARATE Kultura sailburua da donostiarra.

GOIENKARIA

INTERNET > GERTUKO INFORMAZIOA SAREAN

Debagoieneko informazioa 'goiena.net' atarian ere eskuragarri duzue

GOIENKARIA > ARRASATE

Ibarrean gertatzen diren albisteak jasotzen ditu GOITBko albistegiak. Egunero laurden gutxi oro eguneko informazioa emango da gaurkoetan. Ondoren, informazio hau zabalago sakontzen da gure albistegietan;

ko bi edizioetan; bata arratsaldeko lehenengo orduan, 14:45ean, Goiatz Aranak aurkeztua, eta bestea berriz, iluntzean 19:45ean, Larraitz Zeberioren eskutik. Asteburuan, bai zapatu eta baita domekan ere, aste osoa alkisteen laburpena jarraitze-

ko aukera dago. Hori guztia GOITBk Interneten duen web orrialdean jasotzen da. *Goiena.net* atarian, *Gaurkoak* ikusi ahal izango dituzue 14:00etatik aurrera eta iluntzean berriz, Larraitz Zeberioren eskutik. Web orrialde horretan idatziriko albisteak ere aurkituko dituzue, etengabe gure bailaran gertatua bildu eta agertzen baititugu bertan.

Beraz, telebistan ez ezik Interneten ere Debagoieneko informazioa eskuragarri egongo da. *Goiena.net* atarira jo beserrik ez duzue horretarako.

telebegi

Edu Mendibil > www.goiena.net/blogak/edu

Etxeko esataria

Naranjito jaio orduko bazebilan futbolean: ordutik, Azteca estadioa, Italia 90, Bartzelona 92, Europako finalak, 240 partidu selekzioarekin, hamaika gol eta *uy!*, ehunka elkarriketa, pozak eta atsekabeak, 1.500 partidutik gora... Ez dira Maldini edo Zubizarretaren markak ez, Jose Angel De la Casa esatarirenak baizik.

TVEko enplegu erregulazioaren erruz erretiroa hartu behar izan du, goizegi agian, beste profesional on askorekin gertatzen ari den moduan. Herenengun, Islandia eta Espainiaren arteko partiduaren ostean, Julieta Venegasen *Me voy* kantua jarri zioten eta Julen Guerrerok *"Muchas gracias"* soil batez agurtu zuen (baloiarekin mikrofonoarekin baino grazia handiagoa zuen mutilik, dediol). Islandiarren izaeraren eta Mallorcako kazkabarren pareko agur hotza izan zen.

Matias Prats (senior) Maracanatik kantatu zuen Zarraren golagatik gogoratzen dugu. De la Casaren kasuan, Maltaren aurkako partidu hartan atera zuen txilioarekin geratzen naiz. *Marca* eta Manolo El del Bombo bezain jarraitzaile zintzoa, mundiala irabazi barik badoa etxera. Bukatu da partidua. *Salut!*

arrasate irratia

FM 107.7

Zapatua

10:00 Asteko gainbegiratua. Jabier Gartzia, Mister Bizkaia; Elkartearen geltokian, Goikobalua abesbatza; Zinearen geltokian, debagoieneko kartelera eta hiriburuetako estreinaldien berri, Amaia Labaienaren eskuikit; Erakundeengel geltokian, haur etorkinendako euskara erreformtzu programarengainean, Idoia Hermosarekin; Meteorologiaren geltokian, Pello Zabalarekin udaberria berbagai.

Domeka

10:00 Asteko gainbegiratua.

Astelehenetik eguztenera

10:00-12:00 Igo autobusera! 12:05 Izarran ordua: abesti ezagunak 13:00 Euskadi Irratiko albistegia. 14:00 Igo autobusera! (errept.) 17:00, 19:00, 21:00, 23:00 Arrasate Irratiko albistegi laburra. 17:15 Zorion agurren tarte (errept.)

Apirilaren 5etik-15era

10:00: Elkarrizketa bildumak (Artiboko elkarrizketekin osatutako bildumak)

GOITBko programazioa

Egubakoitza, 30

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Berbaire. 14:15 Musikantoi. 14:45 Albiste aurrerapena. 15:15 Iragana gogoratuz. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Didjeridu. 16:15 Eltze beroa 16:45 Albisteak. 17:15 Calimero. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Antzerkia. 18:15 Bertsoak. 18:45 Albisteak. 19:15 Erreportajea. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak: Calimero. 20:45 Berriak. 21:15 Teknopolis. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Hitzbitan. 22:15 Ilunpean-Miren Azkarate. 22:45 Berriak. 23:15 Berbaire. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Jazmina. 00:15 Emisio amaiera.

Zapatua, 31

08:00 Emisio hasiera. 08:05 Marrazki bizidunak: Fernando Ameketarra, Calimero eta Trikitraka trikitron-antzerkia. 11:00 Ikumiria. 11:30 Jazmina. 12:00 Astekoak. 12:15 Bizitegia. 12:30 Erreportaia 13:00 Eltze beroa 13:30 Berto saioa. 14:00 Ur eta lur. 14:30 Musikantoi. 15:00 Korrika 07. 15:30 Berbaire. 16:00 Didjeridu. 16:30 Ilunpean. 17:00 Marrazki bizidunak-Antzerkia. 19:00 Hasiberriak. 19:30 Klip@. 20:00 Hitzbitan. 20:30 Erreportajea. 21:00 Berbaire. 22:00 Astekoak. 22:15 Klip@. 22:30 Ilunpean. 23:00 Didjeridu. 23:30 Musikantoi. 00:00 Emisio amaiera.

Domeka, 1

08:00 Emisio hasiera. 08:05 Marrazki bizidunak: Calimero, Fernando Ameketarra eta Trikitraka trikitron-Antzerkia. 11:00 Hitz bitan. 11:30 Musikantoi. 12:00 Ur eta lur. 12:30 KT. 13:00 Gatz ta berakatza. 13:15 Klip@. 13:30 Erreportajea. 14:00 Didjeridu. 14:30 Ilunpean. 15:00 Ikumiria. 15:30 Marrazki bizidunak. 18:00 Antzerkia. 18:30 Hitz bitan. 19:00 Hasiberriak. 19:30 Eltze beroa. 20:00 Ur eta lur. 20:30 Erreportajea. 21:00 Berto saioa. 22:00 Berbaire. 22:30 korrika 07. 23:30 Ilunpean. 00:00 Musikantoi. 00:30 Emisio amaiera.

Astelehena, 2

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Teknopolis. 14:15 Hitz bitan. 14:45 Albiste aurrerapena. 15:15 Ilunpean. 15:45 Gaurkoak. 15:47 MKT. 16:00 gatz ta berakatza. 16:15 Ikuazmina. 16:45 Albisteak. 17:15 Calimero. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Ureta Lur. 18:15 Eltze beroa. 18:45 Albisteak. 19:15 Musikantoi. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak: Calimero. 20:45 Berriak. 21:15 Harmaillatik. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Erreportajea. 22:15 Telesaila. 22:45 Berriak. 23:15 Didjeridu. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Ikuazmina. 00:15 Emisio amaiera.

Martitzena, 3

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Fernando Ameketarra. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Harmaillatik. 14:15 Erreportajea. 14:45 Albiste aurrerapena. 15:15 Eltze beroa 15:45 Gaurkoak. 15:47 Hasiberriak. 16:15 Ikuazmina. 16:45 Albisteak. 17:15 Fernando Ameketarra. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Ilunpean. 18:15 Gatz ta berakatza. 18:30 MKT. 18:45 Albisteak. 19:15 Harmaillatik. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak: Fernando Ameketarra. 20:45 Berriak. 21:15 Harmaillatik. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Erreportajea. 22:15 Harmaillatik. 22:45 Berriak. 23:15 Hitz bitan. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Musikantoi. 00:15 Emisio amaiera.

Eguztena, 4

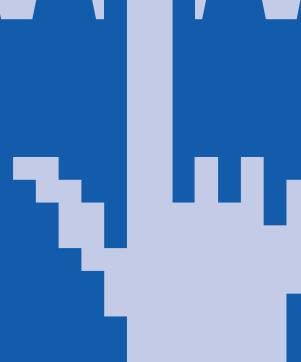
13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Berbaire. 14:15 Erreportajea. 14:45 Albiste aurrerapena. 15:15 Ur eta lur. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Hasiberriak. 16:15 Eltze beroa. 16:45 Albisteak. 17:15 Calimero. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Harmaillatik. 18:15 Ikuazmina. 18:45 Albisteak. 19:15 Harmaillatik. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak: Fernando Ameketarra. 20:45 Berriak. 21:15 Berbaire. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Erreportajea. 22:15 Harmaillatik. 22:45 Berriak. 23:15 Hitz bitan. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Musikantoi. 00:15 Emisio amaiera.

Eguna, 5

08:00 Emisio hasiera. 08:05 Marrazki bizidunak: Fernando Ameketarra, Calimero eta Trikitraka trikitron-antzerkia. 11:30 Ikuazmina. 12:00 Berto soak. 12:30 Klip 13:00 Gatz ta berakatza. 13:15 Marrazki bizidunak. 13:45 Antzerkia. 14:15 Berto soak. 14:45 Eltze beroa: langostinoak. 15:30 Lorez lore. 15:45 Telesaila. 16:15 Ikuazmina. 16:45 Marrazki bizidunak-Antzerkia. 18:45 Teknopolis. 19:15 MKT. 19:30 Gatz ta berakatza. 19:45 Eltze beroa. 20:15 Marrazki bizidunak. 20:45 Antzerkia. 21:15 Berbaire. 21:45 Musikantoi. 22:15 Didjeridu. 22:45 Klip@. 23:15 Erreportajea. 23:45 Ilunpean. 00:00 Emisio amaiera. 20:30 Erreportajea. 21:00 Berbaire. 22:00 Astekoak. 22:15 Klip@. 22:30 Ilunpean. 23:00 Didjeridu. 23:30 Musikantoi. 00:00 Erreportajea. 00:30 Emisio amaiera.

Debagoieneko WEBGUNEAK

WWW.



AHOKULARITZAK

ASEGI
www.asegim.com
ESTRADÓS
www.consultoriaestrados.com

AKADEMIAK
BASTIDA
www.bastida.es

ALTZARIAK ETA APAINKETAK
BZ SISTEMAS
www.goiena.net/blogak/BZ-sistemas
MARRUBI
www.marrubi.com

ANTZINAKO ALTZARIAK
ZUMADIA
www.zumadia.com

ARETOAK
360 ARETOA
www.360areto.com

ARGAZKIAK/ARGAZKILARIAK
MARIA JESUS
www.mjargazki.com

AROZTEGIAK
ARREGI
www.goiena.net/blogak/arregi
AZKARATE
www.goiena.net/blogak/azkarate

ARRANDEGIAK
ITSAS EDER
www.goiena.net/blogak/itxaseder

ASEGURUAK
BRIZ ASEGUROUAK
www.goiena.net/blogak;briz-aseguruak
LAGÚN ARO
www.seguroslagunaro.com
WINTERTHUR
www.axawinterthur.es

AUTO – KONTZESIONARIOAK
4QUATTRO4
www.4quattro4.com

BIDAIA AGENTZIAK
BARCELÓ
www.barceloviajes.com

BITXITEGI TAILERRA
OSKAR VITORIA
www.goiena.net/blogak/vitoria

ELEKTRIZITATE INSTALAZIOAK
ARETXARGI
www.goiena.net/blogak/aretxargi

ELEKTRIZITATE MATERIALAK
SETALDE
www.setalde.com

ELKARTEAK
EUSKAL HERRIKO MAHAI-FUTBOL
FEDERAZIOA
www.goiena.net/blogak/ehmff

ERAIKUNTZAK

CONSTRULAN
www.construlansl.com

ERROTULOAK
PANDO
www.goiena.net/blogak/pando
ROTUDENAK
www.rotudenak.com

ESTETIKA ZENTROAK
ANGELA
www.angelaestetika.net
GUZTIZ EDER
www.goiena.net/blogak/gutzizeder
LILURA
www.goiena.net/blogak/lilura
MAIER
www.goiena.net/blogak/richimaier

FISIOTERAPIA ZENTROA
EKIN
www.goiena.net/blogak/ekin

GARAJEAK / KONPONKETA
AUTOS ARETXA
www.autosaretxa.com
AUTOS RIBELOGA
www.autos-ribeloga.com
GALLASTEGI MOTOR SPORT
www.goiena.net/blogak/gallastegi
JC RACING
www.goiena.net/blogak/jcracing

GARBIKETAK
HEMEN
www.hemen-garbiketak.com

GIMNASIOAK
IRUDI SPORT
www.goiena.net/blogak/irudisport
ZAINDÚZ
www.goiena.net/blogak/zainduz

GOZOGINTZA EKOLOGIKOA
ETA INTEGRALA
GALGORRI
www.goiena.net/blogak/galgorri

HARATEGIA
LANDALUZE
www.goiena.net/blogak/galgorri
HAUR PARKEAK
OKIPARK S.L.
www.goiena.net/blogak/okipark

HESTEBETEAK
URDEKI
www.goiena.net/blogak/urdeki

HIZKUNTZA AKADEMIAK
MONDRAGON LINGUA
www.mondragonlingua.com

HOTELAK
HOTEL MONDRAGON
www.hotelmondragon.com

IKASTETXEAK
ARETXABAleta INSTITUTUA
www.iaretxabaleta.com

ARIZMENDI IKASTOLA

ELKAR-HEZI IKASTETXEA
www.elkarhezi.com
MONDRAGON UNIBERTSITATEA
www.mondragon.edu

ILE-APAINDEGIAK
RICHI
www.goiena.net/blogak/richimaier

INDUSTRIA HORNIDURAK
SUMINISTROS UGARTE
www.suministrosugarte.com

INFORMATIKA
DCA COMPANY
www.dcacompany.com

INGENIARI GEOLÓGICOA
HARRILUR
www.harrilur.com

INMOBILIARIAK
ANBOTO
www.inmoarrasate.com
ARRIETA & SAN MIGUEL
www.arrietasanmiguel.com
KOROSTI
www.inmokorosti.com
UDALATX
www.udalatx.com

JANARIAK
GERTU
www.goiena.net/blogak/gertu

JANTZI DENDAK
MARKIEGI
www.goiena.net/blogak/markiegi
UDALAITZ
www.goiena.net/blogak/udalaitz

JATETXEAK
BASTER ALDE
www.baster-aldejatetxea.com
DRAGON ORIENTAL
www.goiena.net/blogak/dragon-oriental

DUKIENA
www.goiena.net/blogak/dukiena
MAULANDA MERENDERUE
www.goiena.net/blogak/maulanda
OTZETA
www.goiena.net/blogak/otzeta
TABERNA BERRI
www.goiena.net/blogak/tabernaberri

KALAMUA
KLOROFILA
www.klorofila.com

KIROL DENDAK
LAINO. SKATE & SNOW
www.laino.info/

KONGRESU ETA BILKURAK
GANDIAGA TOPAGUNEA
www.gandiagatopagunea.com

LANDETXEAK
ARTEAGA
www.artegalandeltxea.com

ATERBE

www.aterbe.com

UXARTE

www.uxarte.net

LANTEGI ETA TAILERRAK

BATUAK S.A.

www.batuak.com

LINEAS LASA

www.lasa.es

PERFIPAR

www.goiena.net/blogak/perfipar

TALLERES CARPINSA S.L.

www.carpinsa.com

LEHOAK

ARGI-PLASTIK

www.goiena.net/blogak/argi-plastik

EGO

www.goiena.net/blogak/ego

LORADENDAK

EKILORE

www.goiena.net/blogak/ekilore

MAYTE LORADENDA

www.goiena.net/blogak/mayte

OINETAKOAK

KORO ZABAleta

www.goiena.net/blogak/korozabaleta

OKINDEGIAK

AIASTUI

www.goiena.net/blogak/aiastui

OGIZUN

www.goiena.net/blogak/ogizun

OPARIAK

MERKEOPARI

www.goiena.net/blogak/merkeopari

OPTIKAK

MULTIOPTICAS LARRAÑAGA

www.goiena.net/blogak/multioticas

OSTALARITZA

GARAIA OSTALARITZA

www.goiena.net/blogak/garaia

HORNIKETAK

www.goiena.net/blogak/horniketa

ANTONIO BENITO

<http://www.antoniobenito.net>

PROIEKTUAK ETA DEKORAZIOA

FORMAK

www.formak.net

IPAR PROJECT

www.iparproject.com

PUBLIZITATE AGENTZIAK

ADOX

www.adoxnet.com

AKORT-PUBLICIDAD

www.akort-publicidad.com

SUKALDERAKO ALTZARIAK

BASTIDA

www.goiena.net/blogak/bastida

TABERNAK

EZKUTU

www.goiena.net/blogak/ezkutuorly

Bisita ezazu:
www.goiena.net/merkatua

Iragarkia jarri nahi baduzu,
deitu **943 71 23 91** zenbakira.

Martxoak 30 Apirilak 4

MONIKA BELASTEGI

Zuon ekaldien berri iragartzeko, bidali informazioa
eguzteneko egurdia baino lehen.
Posta elektronikoa: kultura@goiena.com
Tel.: 943 25 05 01/02 • Faxa: 943 25 05 13

Musika



OÑATI ETA BERGARA
> Abesbatza gazteenek Udaberriko kontzertuak egingo dituzte

Oñati Ganbara Txiki, Txikitxu eta Tайлerrak egingo dute emanaldia. Domenkan, izango da, 19:00etan, Santa Ana. Bergaran, berriz, Orfeoi Txikiak eta Gabero Abesbatzak egingo dute saioa, etzi, domeka, 19:00etan, Mariaren lagundian.

Musika



ARRASATE
> Silver Fist taldeak kontzertua egingo du bihar, 3.60 aretoan

Estatuan barrena egiten diharduen biraren barruan geldialdia egingo du Silver Fist taldeak Arrasaten. *Lagrimas de sangre* azkeneko lana –2006ko azaroan kaleratu zuten– aurkeztuko dute bihar, zapatua, 23:00etatik aurrera, 3.60 aretoan.

Erakusketa



OÑATI
> Luis Duran komikigilearen lanak ikusgai Gazteleku eta kultura etxearen

Komikigile oñatiarrak lanen originales jarri ditu ikusgai Gazteleku kuboan –astelehenetik domekara, 18:30-20:00– eta kultura etxearen –astelehenetik domekara, 18:30-20:30–. Apirilaren 4ra arte egongo dira ikusgai.

Antzerkia

ESKORIATZA

> Helduendako ipuin kontaketa saioa gaur, egubakoitza

Elena Castillo Tenerifeko ipuin kontalariak egingo du emanaldia. Helduendako saioa da, eta doan.

22:30ean, unibertsitateko areto nagusian.

ARETXABAleta

> Panpinez Blai taldeak txotxongilo emanaldia egingo du

Erreka Mari delako emanaldia egingo du txotxongilo taldeak. Haurrendako liburuen nazioarteko eguna ospatzeko antolatu dute saioa.

Apirilaren 2an, astelena, 18:00etan, Udal liburutegian.

ARETXABAleta

> Eriz magoak emanaldia egingo du martitzenean

Algara ludotekak Aste Santuko oporraldiaren aurreko antolatuko duen azkeneko ekitaldia izango da magoak egingo duen emanaldia.

Apirilaren 3an, martxena, 17:30ean, Kurtzebarri eskolan.

Musika

OÑATI

> Poesia eta musika emanaldia gaur, egubakoitza

Andoni Salamero eta haren taldeak egingo dute poesia eta musika saioa.

19:00etan, kultura etxeko zinema aretoan.

ARRASATE

> Conductus Ensemble taldearen emanaldia gaur

Udaberriko III. Musikaldiaren barruan egingo dute emanaldia.

20:00etan, parrokiian.

BERGARA

> Disko jartzaleen saioa gaur eta bihar Ziripot tabernan

Gaur, egubakoitza, DJ Balza arituko da. Bihar, zapatua, DJ Dubby.

Biak ala biak 23:00etatik aurrera

ARRASATE

> Hudson Falcons taldeak emanaldia egingo du gaur

AEBetako taldeak Aggressive Combat arrasatearrekin batera egingo du emanaldia.

Gaur, egubakoitza, 22:00etan, gaztetxean,

ARRASATE

> Piano eta biolontxelo emanaldia bihar, zapatua

Josu Okiñena piano-joleak eta Razvan Suma biolontxeloleak egingo dute emanaldia.

III. Musikaldiaren barruan dago saioa.

20:00etan, Kulturateko areto nagusian.

ARRASATE

> Goikobalu abesbatzak saioa egingo du domekan

Tirri Tarra eta Sotto Voce Orkestrarekin batera egingo dute emanaldia arrasatearrek. III. Musikaldiaren barruan dago saioa.

20:00etan, Amaia antzokian.

Erakusketa

BERGARA

> Daniel Txopitearen margo erakusketa

Daniel Txopitea (1950-1997) Eibarko Gorutz taldearen sortzaileetako bat izan zen 1970eko hamarkadan eta Oteitzaren inguruko mugimenduari lotutako ibilbidea izan zuen. Martzenetik domekara dago ikusgai.

Aroztegi aretoan apirilaren 15era arte egongo da ikusgai.

PROPOSAMENA



BERGARA

> Erramu Zapatuko feria egingo dute bihar

Feria handia egingo dute bihar, zapatua, goiz partean Bergaran. Abelburuak, Eusko Labeleko produktauk, makinaria eta artisau postuak egongo dira ikusgai erdiguneko kaleetan barrena. Horrekin batera, talo postuak ere egongo dira. 17:30ean, umeendako jokoak egingo dituzte San martin plazan eta 22:30ean, bertso jaialdia, Udal pilotalekuaren. Parte hartuko dute Egaña, Paya, Elortza, Iturriaga, Maia eta Lujambio bertsolariek.

09:30etik aurrera izango da azoka erdiguneko kaleetan.

ESKORIATZA

> Jose Mari Zenitagoiaren margo erakusketa

Eskoriatzako margolaria-ren *Aurpegia indartsuak* izenburuko erakusketa ikusteko azken egunak dituzue.

Inkernu tabernan, martxo bukaera arte.

Hitzaldiak

OÑATI

> Txirrindularitzaren gaineko mahaingurua

Txantxiku ikastolaren 40. urtemuga ospatzen ari dira. mahainguru hori ere ospakizun ekaldien barruan antolatu dute. Hizlariak izango dira, besteak beste: Jon Odriozola, Iban Velasco, Iban Iriondo, Unai Etxeberria, Marino Lejarreta eta Andres Gandlerias.

Gaur, egubakoitza, 19:00etan, Santa Ana antzokian.

ESKORIATZA

> 19/98 makaprozesuaren gaineko bideo-dokumentala

Auzia auzi delako bideo-dokumentala eskainiko du Aitzorrotz Kultur Elkarteak. Apirilaren 3an, 22:00etan, Inkernu.

Lehiaketak

OÑATI

> Oñatiko IV. Bertsolari Txapelketako finala bihar

Beñat Alberdi, Egoitz Aizpuru, Joseba Lasagabaster, Andoni Goitia, Josu Igartua eta Iñaki Olalde arituko dira lehian.

Arrano tabernan, 18:00etan.

BERGARA

> Koldo Eleizalde Lehiaketaren 22. ekitaldia

Bertso eta komiki atalak ibarrera ireki dituzte, eta horiez gain ipuin eta antzerki lehiaketak izango dira.

Argibideak Udaleko Euskara Zerbitzuan, 943 77 91 79 zenbakian.

OÑATI

> Arrasate-Oñati lasterketaren kamisetarako lehiaketa

Laixan euskara elkartearak Arrasate-Oñati lasterketaren kamisetarako diseinu lehiaketa deitu du: marrazkiak bi koloretan izan behar du gehienez eta XXV. Arrasate-Oñati lasterketa eta Jantzi kirola euskaraz leloak gehituko zaizkie marrazki aukeratu. Irabazleak 150 euro jasoko ditu eta lanak entregatzeko epea apirilaren 15ean bukatuko da. Argibide gehiago Laixan elkartean, 943 71 63 11 zenbakian.

Ospakizunak

OÑATI

> Akelarrea egingo dute gazte asanbladako kideek

Eguerdian, 13:00etan, plazatik abiatuta erromesaldi atea egingo dute Sandaili kobaraino. 17:00etan, jokoak egingo dituzte eta 22:00etan, akelarrea. Oñatiko Gazte Asanbladak antolatu du. Apirilaren 5ean, eguna.

Ikastaroak

BERGARA

> Euskal dantzen ikastaroak maiatzera bitartean

Jardun elkartearak eta Abarka dantza taldeak euskal dantzen ikastaroak abian jarri dituzte. Ikastaroak maiatzera bitarteko martzenetan izango dira, Aranzadi ikastolan. Zenematea Jardun elkartean, 943 76 36 61 zenbakian.

nire aukera



Mireia Larrañaga
Goienako arduradun
komertziala

Aste bukaera lasaitzeko da

Bariku iluntzean kontzerturen bat ikustea du gustuko Mireia Larrañagak: "Lagunekin elkartru eta aste bukaerari hasiera ona emateko". Zapatuian lo egitea atsegin du, "asteko nekea kentzeko". Arratsaldean, indar berrituta, lagunekin batu, buelta bat eman, lasai afaldu eta... "gero gerokoak, inongo presarik gabe".

Domekan mendi buelta egitea gustatzen zaio: "Oso goiz jaiki barik, bi bat orduko ibilaldia egiten dut, eguraldi ona egiten duenetan ogitar-tekoarekin". Arratsalderako planik onena, berriz, talasoterapia zentro bat dela dio.

Bergarako Udal Musika Bandako kide izanik, zuen kontzertuetako bat entzu- tera joatea plan ona izango da, bada?

Jakina. Gainera, bandaren sorreraren 175. urtemuga ospatzen ari gara eta Bergarakoaz gain, beste herri batzuetakoak entzuteko aukera ere izan dugu. Apirilaren 22an, esaterako, Tolosako etorriko da. Bestalde guk Pazkoetan egingo dugu hurrengo emanaldia, izan ere, diskoa prestatzen ari gara eta maiatzean hasiko gara grabatzen.

Aste Santu atarian gaude. Debagoieneko zer gomen- datuko zenieke etorriko diren turistei?

Kultura eta natura ondasun handia dugu. Gomendatuko nieke Oñati, Bergara, Arantzazu eta Urzia ezagutzea.

Eta zuk ze plan duzu?

Granadara joango naiz Pazko Astea. Ezagutzen dut, baina bigarren bisita merezi duela uste dut.

Zinema

ELGETA ESPALOIA ANTZOKIA

El Laberinto del fauno
Eguaztuna: 21:30.

BERGARA AGORROSIK

Obaba
Zapata: 17:00, 19:00, 22:00.
Domeka: 17:00, 19:00.

ARAMAIO KULTURA ETXEA

Banpiro txikia
Domeka: 17:00

ARETXABAleta UDALETXE ZAHARRA

Film laburren zirkuitua
Egubakoitz: 22:00.
Loramendi Euskara elkarteko antolatutako emanaldia

OÑATI KULTURA ETXEA

Eutsi
Egubakoitz: 22:30.
Zapata: 22:30.
Domeka: 19:30, 22:30.
Astelehenak: 19:30.

EL CORRAL, UNA FIESTA MUY BESTIA

Zapata eta domeka: 17:00.

PORTU TABERNA

Barrio
Domeka: 21:00.

EIBAR UNZAGA

Descubriendo a los
Robinsons
Egubakoitz: 19:30, 22:15.
Zapata eta domeka: 17:00,
19:30, 22:15.
Astelehenak, martxetana eta
eguztuna: 19:30, 22:15.

Eguaztuna, ikuslearen eguna.

FLORIDA-GURIDI

El jefe de todo esto
19:45.

EL MISTERIO DE GINO STRA

17:00, 22:30.

ATLAS DE LA GEOGRAFIA HUMANA

18:45, 22:30.

EL VELO PINTADO

17:30, 20:00, 22:30.

TARA ROAD

17:00, 20:45.

DAYS OF GLORY

17:30, 20:00, 22:30.

GASTEIZ GURIDI

Un punete hacia
Terabithia
18:00, 20:00, 22:30.

EL ULTIMO REY DE ESCOCIA

20:00, 22:30.

REVELION EN LA ISLA

Egubakoitz: 18:00.
Zapata eta domeka: 16:30,
18:30.

LA VIDA DE LOS OTROS

17:00, 19:45, 22:30.

THE MESSENGERS

17:00, 18:30, 22:30.

REGRESO AL INFIERNO

Egubakoitz: 17:30, 20:00,

22:30.

ZAPATA ETA DOMEKA: 16:30, 20:15, 22:30.

300

17:30, 20:00, 22:30.

EUTSIL

18:45.

LACH: LA REVOLTA PERMANENT

18:45, 22:30.

HANNIBAL: EL ORIGEN DEL MAL

18:30.

DESCUBRIENDO A LOS ROBINSONS

18:00, 20:00, 22:30.

EL ULTIMO SHOW

20:00, 22:30.

ASTE BUKAERAKO PROGRAMAZIOA.

FLORIDA-GURIDI

El jefe de todo esto
19:45.

EL MISTERIO DE GINO STRA

17:00, 22:30.

ATLAS DE LA GEOGRAFIA HUMANA

18:45, 22:30.

EL VELO PINTADO

17:30, 20:00, 22:30.

TARA ROAD

17:00, 20:45.

DAYS OF GLORY

17:30, 20:00, 22:30.

BOSQUE DE SOMBRAS ***

Euskal Herria-Francia-EB, 2006.

Zuzendaria: Koldo Serra. Aktoreak:

Gary Oldman, Virginie Ledoyen, Aitza Sanchez-Gijon, Luis Homar.

98 min.

Inkomunikazioa da filmaren ardatza.

Euskal Herrira eriazteraz doazen senar-

emazte ingeles batzuen arteko inkomuni-

kiazioa, heziketa eta mala sozial ezber-

dinetako pertsonen arteko, baita etxe

bakartuan edo giltzapean bizi direnen

arteko inkomunikazio fisika ere.

DIAMANTE DE SANGRE

AEB, 2006. Zuzendaria: Edward

Zwick. Aktoreak: Leonardo Di Caprio,

Jennifer Connelly.

142 min.

Solomon diamante meatoki batean lan

egitea behartuta dago, eta haren

semea bahitu eta soldatu bihurtu dute.

Harribitxi bat aurkitu du egoen batean

Solomonen. Aecher trafikatzaleak hori

jakinet duenean, haren atzetik joango

da, kazetari estatubatuar batekin.

CARTAS DESDE IWO JIMA ****

AEB, 2007. Zuzendaria: Clint

Eastwood. Aktoreak: Ken Watanabe,

KAZUNARI NINOMIYA

141 min.

1945. urteko otsailaren 19a. AEBetako

tropak Iwo Jima iritsi dira. 40 egune-

ko borrokan, 6.000 estatubatuar eta

21.000 japoniar hil ziren. Tadamichi

Kurihatachi teniente jeneralak porrot

egin eta uharte galduko du.

Japoniarren Ikuspegia jaso du Clint

Eastwood.

MANUALE D'AMORE 2

Italia, 2007. Zuzendaria: Giovanni

Veronesi. Aktoreak: Monica Bellucci,

Elsa Pataky.

120 min.

Irratsaio baten bitarte pertsonaiak

hauek ezagutuko dituzte ikusleek.

Fisioterapeuta batzuen obsesioenatuta

dagoen gazte bat, ama izateko *in vitro*

ernalketa erabiliko duen emakume bat,

bikote homosexual bat eta pasiona

berriro deskubritu duen 50 urteko

gizon bat.

BABEL ****

AEB, 2006. Zuzendaria: Alejandro

Gonzalez Iñarritu. Aktoreak: Brad

Pitt, Cate Blanchett, Gael García

Bernal, Elle Fanning, Koji Yakusho.

ADRIANA BARRAZA, RINKO KIKUCHI

142 min. Drama. 13 urtetik gorako-en-

dako.

Estatu Batuako bikote bat Marokon

dagoela gertakari larri batek gertaki-

zun katea ekarriztu du. Gertakizun kate

horrek lau kontinentetako familia bana-

rengan eragingo du. Jatorri eta kultura

oso ezberdinakoa badira ere, laurek

ondorio bera aterako dute: familia da

benetako kontsolamendua.

ADRIANA BARRAZA, RINKO KIKUCHI

142 min. Drama. 13 urtetik gorako-en-

dako.

Estatu Batuako bikote bat Marokon

dagoela gertakari larri batek gertaki-

zun katea ekarriztu du. Gertakizun kate

horrek lau kontinentetako familia bana-

rengan eragingo du. Jatorri eta kultura

Gomiztegiko gazta, saritua

SARIA World Cheese Awards lehiaketan zilarrezko domina lortu du Arantzazuko Gomiztegi baserrian egiten den gaztak

EDU MENDIBIL > OÑATI
 Londresen ospatu berri den World Cheese Awards lehiaketan zilarrezko domina lortu du Arantzazuko Gomiztegi baserrian egiten den gaztak. Idiazabal Jatorrizko Deitura duten gaztak lehen aldiz lehiatu dira gazten *oscarretan* eta guztira 12 domina ekarri dituzte Euskal Herrira. Londresetik bueltan, Nikolas Segurola fraidea pozez gainezka dago: "Askotan ibili da Idiazabalgo Deitura txapelketan parte hartu nahian eta gauza handia da lehen aldiz joan eta 12 domina lortzea: urrezko hiru, zilarrezko lau eta brontzezko beste bost. Ez zeukanen gure gaztaren berri eta epaimahaian ziren 22 lagunek zera nabarmendu zuten: garraztasun eta goxotasunaren arteko oreka. Epaimahaian ez zen euskaldunik eta meritua du gure gaztaren defendatzaile barik horren emaitza ona eskuratzeak. Lorpen kolektiboa da, Idiazabalgo gazta ezagutzen emateko lagunduko duena. Australiatik ere gazta eske hasi dira orain...".

Segurolarekin batera, Gomiztegi Kooperatiba Elkarteo kide den Ekain Murua izan zen Londresen. Arantzazuko fraideek, Mendikoik eta Diputazioak ekin zioten Gomiztegiko gazta egiteari eta udazkenean eratu zuten Kooperatiba. Urtean 8.000 kilo gazta ekoizten dituzte; larrean ibilatiko ardiek esnea ematerakoan duten berezitasuna azpimarratzen du Segurolak.

MUNDU OSOKO GAZTAK
 Londreseko ferian mundu osoko 2.000 gazta ezberdin ziren. "Berde-berdeak, behi esnearekin egindako yogur bezalakoak... eta txarrak ere bai tarteka", dio Segurolak. "Oso harrera ederra egin ziguten eta oso pozgarria izan zen Rafa Uribarren baserritarren diputatu arrasatearra gurekin izatea". Uribarrenek jatetxe libanoar batera gonbidatu zituen Segurola eta konpainia. Postrean baina ez zuten gaztarik esku: "Primeran afaldu genuen baina ezin dizut esan postrea zer zen. Dena oso gozoa zegoela bai...".

MUNDU OSOKO GAZTAK Londreseko ferian mundu osoko 2.000 gazta ezberdin ziren lehian

KOOPERATIBA Urtean 8.000 kilo inguru gazta ekoizten ditu iaz eratutako Gomiztegi Kooperatiba Elkarteak



ZILARREZKO DOMINA Ekain Murua eta Nikolas Segurola zilarrezko domina eta diploma jasotzen, Londresen.

GOIENKARIA

ahobero

"Kafe batek gaur egun zenbat balio duen dakidan?
Noski. 80 centimo inguru"

Jose Luis Rodriguez Zapatero
 > Espainiako presidentea

Presidente izatearen abantailatik bat hori da: kafea harterako orduan batek edo bestek gonbidatzen zaituela. *Tengo una pregunta para usted* TVE-leko saioan agerian geratu zen presidente eta izar bilakatu da galdera egin ziona: Juan Cerdan nafarra.

iturri onetik

Eskola arteko bertso txapelketako finala Bergaran jokatuko da, ekainean

Eskola arteko bertso txapelketako finala Bergaran jokatuko da aurten. Ekainaren 1ean Udal Pilotalekuaren jokatuko da. Azken urteotan Kilotremoak jaia ospatzentzen den herrian jokatu izan da eskola finala; urrian Kilometroak Bergarara etorriko denez, aurrerik bertsolari gazteak hartuko ditu Bergarako Udal Pilotalekuak. Kanporaketak maiatzaren 4an hasiko dira, Andoainen.

piperraутса

Mikel Irizar > www.goina.net/blogak/piperraутса

Zabala errektorea

Eskola Politeknikoan ikasle zela ezagutu nuen Josu Zabala (atzo goizean) eta, gero, Urien auzokide izan ginenean denbora batez. Ez dut esango sakon ezagutzen dudanik, baina bai bere dohain batzuk aipatzeko beste: tratuan atsegina da, euskararen zale, eta -nik dakidala ekimentsu ere bai.

Beste bat da, ordea, bereziki azpimarratu nahi diodan ezaugarria: Josu ekosistemakoa da, etxekoak. Azkotian jaio arren, kooperatibetan egin da; beraz, oso barrutik eta aspaldidianik ezagutzen ditu taldearen tripak. Badaki non, zer, nola eta norekin. Eta hau ez da txantxetako kontua, hain egitura berezian eraginkor izateko.

Sistema itxiegia izan ez dadin, odol berria komeni daiteke tarteka. Baina, MUko errektorea, etxekoak. Josu bezala.

ai, ene!



Aireportuetako kontrolak gaindituko ditu?

Petakak modaz kanpo geratu omen dira. Orain zera da modernoa: sandalia barruan eramatea whiskia edo dena delakoa.

<http://tinyurl.com/25nddc>



Bisita ezazu Gipuzkoako sukaldetako armairu eta bainugelak erakusketa handiena



31 sukalde baino gehiago ikusgai
 600 m² baino gehiagoko erakusketa
 Europako lehen markak

Merkatuko prezio hoberenak



Ordutegia: 10 - 13 eta 16 - 19:30 . Larunbata: 10 - 13

Kataide Poligonoa 4 - ARRASATE - 943 770157



Fabrikazio eta muntaia profesionala
 Aurrekontuak eta aholkularitza konpromisorik gabe



Kalitate-prezio erlazio paregabea

25 urte
 ZUREKIN